



Product Catalogue
Connectors and accessories

کاتالوگ محصولات
انواع سوکت و پلاک و ملحقات



تاریخچه ما	About us	Page
مرجع انتخاب آسان برای سوکت و پلاک‌های مشکی براساس استانداردهای EN 1175-1, DIN 43589	Quick Reference for black plug and socket connectors EN 1175-1, DIN 43589	4
مرجع انتخاب آسان برای سوکت و پلاک‌های خاکستری (ضد اسید باطری) براساس استاندارد EN 1175-1, DIN 43589	Quick Reference for grey, bat-acid-proof plug and socket connectors EN 1175-1, DIN 43589	6
تکنولوژی پرس مدل WMS کمپانی REMA پلاک (برای شارژر و موتور) و سوکت (برای باطری) براساس استانداردهای EN 1175-1 DIN 43589	REMA WMS crimp technology for connectors	7
برای اتصالات پلاک (برای شارژر و موتور) و سوکت (برای باطری) براساس استانداردهای EN 1175-1 DIN 43589	Twin plug and socket connectors EN 1175-1, DIN 43589	8
پلاک (برای شارژر و موتور) و سوکت (برای باطری) ۴۰۰ آمپر و ۱۵۰ ولت براساس استاندارد DIN 43589	400 Amp Twin plug and socket connectors according to DIN 43589, 150 V, 400 A	9
ملحقات و قطعات یدکی برای سوکت و پلاک‌های خاکستری (ضد اسید باطری) براساس استاندارد EN 1175-1 DIN 43589	Accessories and spare parts for grey, bat-acid-proof plug and socket connectors EN1175-1, DIN 43589	13
ملحقات و قطعات یدکی برای سوکت و پلاک‌های مشکی براساس استاندارد EN 1175-1 DIN 43589	Accessories and spare parts for black plug and socket connectors EN 1175-1, DIN 43589	14
ملحقات (بوشن و آداپتور هوا) برای سوکت و پلاک	Accessories for connectors EN 1175-1, DIN 43589	15
سوکت و پلاک‌های ضد اسید باطری با سیستم (دمش هوا) بر اساس استاندارد EN 1175-1	Battery acid proof connectors, with air supply system according to DIN and EN 1175-1	16
سوکت و پلاک یکسان تخت مدل SRE با سیستم (دمش هوا و و لتاز ۱۵۰ ولت و جریان‌های ۱۶۰ و ۳۲۰ آمپر	Connectors SRE with air supply system, 150 V, 160/320 A	18
سیستم کدینگ برای باطری اسیدی و ژله‌ای خشک	Coding for dry and wet batteries	19
سوکت و پلاک مدل FT80 با استاندارد اروپا EN 1175-1 و ولتاژ ۱۵۰ ولت و جریان ۸۰ آمپر	Twin plug and socket connectors FT 80 to Euro-Standard EN 1175-1, 150V, 80 A	20
سوکت و پلاک مدل RA150 با ولتاژ ۱۵۰ ولت و جریان‌های ۱۰۰ و ۱۵۰ آمپر	Connector RA 150, 150V, 100 & 150A	23
سوکت و پلاک تک پل ضد انفجار ولتاژ ۲۵۰ ولت و جریان ۲۰۰ آمپر بر اساس استاندارد EN 50019 50014	Flame proof single pole connector according EN 50014 and 50019, 250 V, 200 A	24
سوکت و پلاک یکسان تخت با کابلشوهای تخت مدل SR	SR connectors with flat contacts	25
سوکت و پلاک یکسان تخت با کابلشوهای تخت مدل SRX	SRX connectors with flat contacts	28
سوکت و پلاک یکسان تخت با کابلشوهای تخت مدل SRE	SRE connectors with flat contacts	29
سوکت و پلاک یکسان مدل (MonCon)MC	MonoCon	30
سوکت (برای موتور و شارژر) و پلاک (برای باطری) با ولتاژ ۴۸ ولت	Twin plug and socket connectors	32
کلیدهای قطع اضطراری	Emergency switches	36
دسته سکان کنترل	The REMA tiller-head	40
کیت‌های آماده با ملحقات	Harness work	44
پرس کابلشوهای هیدرولیکی و مکانیکی با لقمه‌های قابل تعویض	Hydraulic and mechanical hand-operated tools for inter-changeable die-sets	46
پایه فیوز و انواع کابلشو	Fuse holders, Copper compression terminals	48
انواع بست باطری	Conical battery terminals and battery clamps	49
مشخصات فنی	Technical data	50
کابلشو با روکش طلا	Gold plated contacts	52
مجموعه سوکت و پلاک کامل مدل DIN 160 A MRC	Connector and cable, DIN 160A MCR Series	61
		62

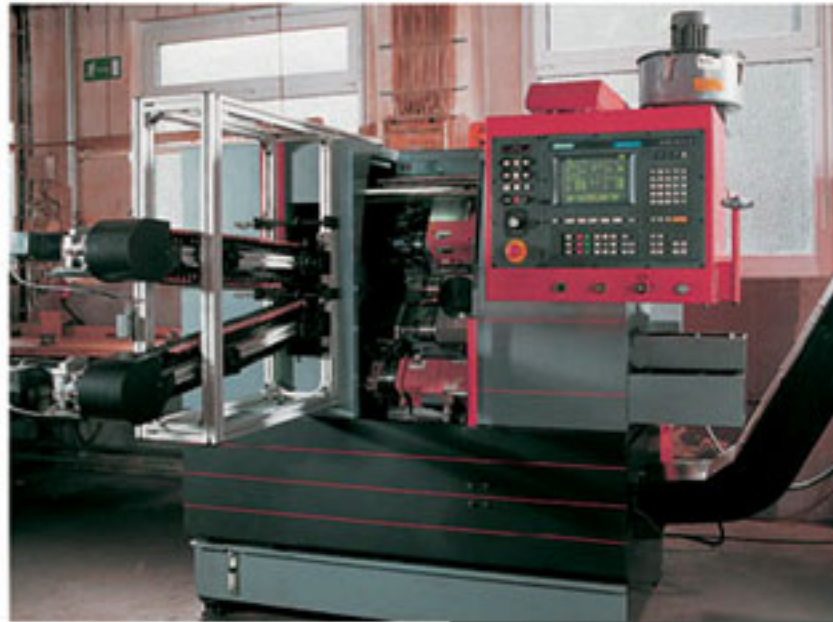
هدف بلند مدت ما کیفیت و سرعت است. از سال ۱۹۹۴ مدیریت کیفیت ما از استاندارد **ISO 9001** بهره گرفته است و هدف **Rema** به کارگیری تخصصی علم انتقال انرژی و برق و صنعت است که از ۸۰ سال پیش در خانه **Rema** ریشه داشته است.

این نمایش قدرت خلاق یک شرکت پیشرو مانند **Rema** در جهان است. ما اطمینان داریم این خلاصه بتواند علاقه شما را به کمپانی **Rema** ترغیب نموده و بتوانیم مزایای تولیدات خویش را در قلب یک پیشنهاد، تقدیم نماییم.

ما به اهمیت شایان انتقال انرژی بین دو سامانه و چالشهای ایمنی مرتبط به آن بخوبی آگاهیم. کیفیت بسیار بالای محصولات **Rema** و محدوده وسیع تولید انواع سوکت، به چالش موصوف غلبه کرده است. از انتخاب مواد اولیه سوکت و پلاک، کلیدهای اضطراری و تجهیزات هیدرولیکی برش و پرس تا ساخت دسته کنترل لیفتراک (**Tiler head**) (به مارکهای مختلف) همراه با قطعات و فرمانهای الکترونیکی از جمله (**Hall generator**) همگی در کمپانی **Rema** تولید، تست و روزانه بازار می شود. ساخت کلیه قطعات بوسیله خود ما، جزو یکی از اساسی ترین اقدامات در مسیر سریع تولید یک قطعه پیچیده و رقابتی است.

Rema متخصصی است که با ۸۰ سال کوله بار تجربه در متالوژی و الکترونیک پا در این میدان گذاشته و به همین دلیل میتوانیم راهحلهای یگانه در مقابل احتیاجات هر مشتری با انتظار متفاوت، ارائه دهیم.





We are well aware of the importance of the operational transmission of electrical energy on to other circuit systems and the safety challenge this represents.

REMA meets this challenge with high quality products which span a wide field. From connector raw material, plugs and sockets, emergency switches, hydraulic crimping / cutting tools to complete Tiller heads including electronic components and Hall generators which are of own manufacture. The components are the prerequisites for

the handling of rather complex tasks in a faster, more compatible, as well as more a economical manner.

REMA is a specialist in its field, looking back on more than 80 years of experience and an extensive knowledge of electronics and metallography. We can therefore the requirements of each customer, offer individual solutions geared to the requirements of each customer.

In future, it is our aim to set examples where quality and fast servi-

ce are concerned. Since 1994 the quality management has been in accordance with the ISO 9001 standard. It is our goal to apply our comprehensive know-how in all areas of energy supply and electro-industry. This represents the innovative power of a modern enterprise, such as REMA.

We are sure our pedigree will arouse your interest and we will be glad to demonstrate all of REMA's advantages to you by submitting an offer.

Bonn, 2001

سوکت / پلاک مشکی استاندارد DIN 43589 کامل به همراه پین کد خاکستری و نگهدارنده کابل
 Plug/Socket DIN 43589-1 complete with cable clamp and grey coding pin

مقطع کابل Diameter	مدل پرس لقمه Crimp Type*	Current carrying capacity 80 A				Current carrying capacity 160 A				Current carrying capacity 320 A			
		پلاک Plug	پلاک با دسته Plug with handle	سوکت Socket	سوکت با دسته ثابت Socket with fixed handle	پلاک Plug	پلاک با دسته ثابت Plug with handle	سوکت Socket	سوکت با دسته ثابت Socket with fixed handle	پلاک Plug	پلاک با دسته Plug with handle	سوکت Socket	سوکت با دسته Socket with handle
1. سوکت و پلاک Plug/Socket													
16 mm ²	WMS-1H	75198-00	75188-01	75306-00	75306-01								
25 mm ²	WMS-2H	75199-00	75188-00	75309-00	75342-01	75034-01	75035-01	75007-08	75007-01				
35 mm ²	WMS-3H					75039-01	75040-01	75012-08	75012-01				
50 mm ²	WMS-4H					75044-01	75045-01	75017-08	75017-01	75500-01	75500-02	75601-01	75601-05
70 mm ²	WMS-5H									75505-01	75505-02	75605-01	75605-02
95 mm ²	WMS-6H									75510-01	75510-02	75610-01	75610-05
2. سوکت و پلاک با اتصال ثانویه Plug/Socket with 2 auxiliary contacts													
16 mm ²	WMS-1H	75209-00	75209-44	75307-00	75307-01								
25 mm ²	WMS-2H	75214-00	75214-44	75312-00	75312-01	75033-01	75033-44	75005-06	75005-01				
35 mm ²	WMS-3H					75038-01	75038-44	75011-06	75011-01				
50 mm ²	WMS-4H					75043-01	75047-01	75016-06	75016-01	75515-01	75515-44	75615-01	75615-05
70 mm ²	WMS-5H									75520-01	75520-44	75620-01	75620-05
95 mm ²	WMS-6H									75525-01	75525-44	75625-01	75625-05
3. سوکت و پلاک مجهز به لوازم دمش هوا Plug/Socket with Air Supply System													
16 mm ²	WMS-1H	75198-30	75198-45	75306-33	75306-31								
25 mm ²	WMS-2H	75199-30	75199-45	75309-33	75309-31	75034-30	75034-45	75007-33	75007-31				
35 mm ²	WMS-3H					75039-30	75038-45	75012-33	75012-31				
50 mm ²	WMS-4H					75044-30	75043-45	75017-33	75017-31	75500-30	75500-45	75601-30	75601-35
70 mm ²	WMS-5H									75505-30	75505-45	75605-30	75605-35
95 mm ²	WMS-6H									75510-30	75510-45	75610-30	75610-35
4. سوکت و پلاک با اتصال ثانویه و مجهز به لوازم دمش هوا Plug/Socket with Air Supply System and 2 auxiliary contacts.													
16 mm ²	WMS-1H	75209-30	75209-45	75307-40	75307-31								
25 mm ²	WMS-2H	75214-30	75214-45	75312-40	75312-31	75033-30	75034-46	75005-40	75005-31				
35 mm ²	WMS-3H					75038-30	75038-46	75011-40	75011-31				
50 mm ²	WMS-4H					75043-30	75043-46	75018-40	75016-31	75515-30	75515-45	75615-40	75615-35
70 mm ²	WMS-5H									75520-30	75520-45	75620-40	75620-35
95 mm ²	WMS-6H									75525-30	75525-45	75625-40	75625-35
5. سوکت و پلاک با اتصال راهنما و اتصال ثانویه Plug/Socket with 2 pilot contacts and 2 auxiliary contacts.													
16 mm ²	WMS-1H	75209-39	75209-46	75307-41	75307-32								
25 mm ²	WMS-2H	75214-39	75214-46	75312-41	75312-32	75033-39	75033-47	75005-41	75005-32				
35 mm ²	WMS-3H					75038-39	75038-47	75011-41	75011-32				
50 mm ²	WMS-4H					75043-39	75043-47	75018-41	75016-32	75515-39	75515-46	75615-41	75615-39
70 mm ²	WMS-5H									75520-39	75520-46	75620-41	75620-39
95 mm ²	WMS-6H									75525-39	75525-46	75625-41	75625-39

Description of the WMS crimp types see pages 8 and 48. برای شناسایی نوع پرس WMS به صفحات ۸ و ۴۸ مراجعه فرمائید.

ضد اسید باطری
Bat-acid-proof

سوکت / پلاک استاندارد DIN 43589-1 خاکستری (ضد اسید باطری) به همراه پین کد خاکستری و نگهدارنده کابل
Plug/Socket bat.-acid-proof DIN 43589-1 complete with cable clamp and grey coding pin

مقطع کابل Diameter	مدل پرس لقمه Crimp Type*	Current carrying capacity 80 A				Current carrying capacity 160 A				Current carrying capacity 320 A			
		پلاک Plug	پلاک با دسته Plug with handle	سوکت Socket	سوکت با دسته ثابت Socket with fixed handle	پلاک Plug	پلاک با دسته Plug with handle	سوکت Socket	سوکت با دسته ثابت Socket with fixed handle	پلاک Plug	پلاک با دسته Plug with handle	پلاک Socket	سوکت با دسته Socket with handle
		1. سوکت و پلاک Plug/Socket											
16 mm ²	WMS-1H	95198-00	95188-01	95306-00	95306-01								
25 mm ²	WMS-2H	95199-00	95188-00	95309-00	95342-01	95034-01	95035-01	95007-08	95007-01				
35 mm ²	WMS-3H	95199-10	95188-02	95309-10	95309-01	95039-01	95040-01	95012-08	95012-01				
50 mm ²	WMS-4H					95044-01	95045-01	95017-08	95017-01	95500-01	95500-02	95601-01	95601-05
70 mm ²	WMS-5H									95505-01	95505-02	95605-01	95605-02
95 mm ²	WMS-6H									95510-01	95510-02	95610-01	95610-05
2. سوکت و پلاک با اتصال ثانویه Plug/Socket with 2 auxiliary contacts													
16 mm ²	WMS-1H	95209-00	95209-44	95307-00	95307-01								
25 mm ²	WMS-2H	95214-00	95214-44	95312-00	95312-01	95033-01	95033-44	95005-06	95005-01				
35 mm ²	WMS-3H					95038-01	95038-44	95011-06	95011-01				
50 mm ²	WMS-4H					95043-01	95047-01	95016-06	95016-01	95515-01	95515-44	95615-01	95615-05
70 mm ²	WMS-5H									95520-01	95520-44	95620-01	95620-05
95 mm ²	WMS-6H									95525-01	95525-44	95625-01	95625-05
3. سوکت و پلاک مجهز به لوازم دمش هوا Plug/Socket with Air Supply System													
16 mm ²	WMS-1H	95198-30	95198-45	95306-33	95306-31								
25 mm ²	WMS-2H	95199-30	95199-45	95309-33	95309-31	95034-30	95034-45	95007-33	95007-31				
35 mm ²	WMS-3H					95039-30	95038-45	95012-33	95012-31				
50 mm ²	WMS-4H					95044-30	95043-45	95017-33	95017-31	95500-30	95500-45	95601-30	95601-35
70 mm ²	WMS-5H									95505-30	95505-45	95605-30	95605-35
95 mm ²	WMS-6H									95510-30	95510-45	95610-30	95610-35
4. سوکت و پلاک با اتصال ثانویه و مجهز به لوازم دمش هوا Plug/Socket with Air Supply System and 2 auxiliary contacts.													
16 mm ²	WMS-1H	95209-30	95209-45	95307-40	95307-31								
25 mm ²	WMS-2H	95214-30	95214-45	95312-40	95312-31	95033-30	95034-46	95005-40	95005-31				
35 mm ²	WMS-3H					95038-30	95038-46	95011-40	95011-31				
50 mm ²	WMS-4H					95043-30	95043-46	95018-40	95016-31	95515-30	95515-45	95615-40	95615-35
70 mm ²	WMS-5H									95520-30	95520-45	95620-40	95620-35
95 mm ²	WMS-6H									95525-30	95525-45	95625-40	95625-35
5. سوکت و پلاک با اتصال راهنما و اتصال ثانویه Plug/Socket with 2 pilot contacts and 2 auxiliary contacts.													
16 mm ²	WMS-1H	95209-39	95209-46	95307-41	95307-32								
25 mm ²	WMS-2H	95214-39	95214-46	95312-41	95312-32	95033-39	95033-47	95005-41	95005-32				
35 mm ²	WMS-3H					95038-39	95038-47	95011-41	95011-32				
50 mm ²	WMS-4H					95043-39	95043-47	95018-41	95016-32	95515-39	95515-46	95615-41	95615-39
70 mm ²	WMS-5H									95520-39	95520-46	95620-41	95620-39
95 mm ²	WMS-6H									75525-39	75525-46	75625-41	75625-39

Description of the WMS crimp types see pages 8 and 48. برای شناسایی نوع پرس WMS به صفحات ۸ و ۴۸ مراجعه فرمائید.

میزان عبور جریان کابل‌ها را مشخص و سوکت و پلاک مناسب را انتخاب فرمائید.
Allowable ampacity rating of the connector is determined by the ampacity rating of the wire or cable being used with the connector.

فرم پرس پیشنهادی (WMS) بر کابلشوهای سوکت پلاک

دهها سال است که کمپانی REMA تولید کننده انواع پرس کابلشو و لقمه‌های پرس (با فرم‌های خاص) جهت استفاده در صنعت برق می‌باشد. با بررسی انجام شده برای کابلشوی افشان نرم به یک شکل خاص پرس با نام WM رسیده‌ایم که استحکام آن در شرایط سخت روزانه کاری در صنعت خودرو تست شده است اکنون تولید کنندگان شارژر و باتری صنعت خودرو از این فرم پرس استفاده می‌کنند.

مزایای این فرم پرس بشرح زیر است:

- اتصال مکانیکی و الکتریکی خوب
- نصب سریع
- بدلیل اتصال خوب عدم افزایش دما در محل اتصال
- افزایش طول عمر

برای انتخاب کابلشو و لقمه‌های مخصوص WMS به صفحه ۴۸ مراجعه فرمائید.

REMA WMS crimp technology for connectors

REMA has already been a producer of crimp tools and die sets for the power supply industry for decades.

This existing know how was recently transferred on the crimp connection of our connectors with highly flexible cable by the development of special WM-form crimp shapes.

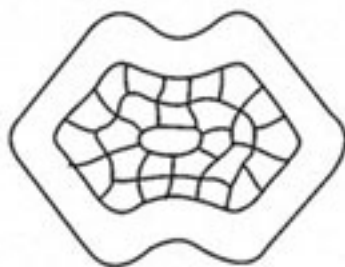
The durability was tested in the hard daily use of the automobile industry. Now these new crimp forms are required for all suppliers of chargers and batteries to the complete electrical vehicle fleet.

The advantages are clear:

- Best electrical and mechanical connection
- Quick installation
- No temperature increase during operation
- Increase of life time

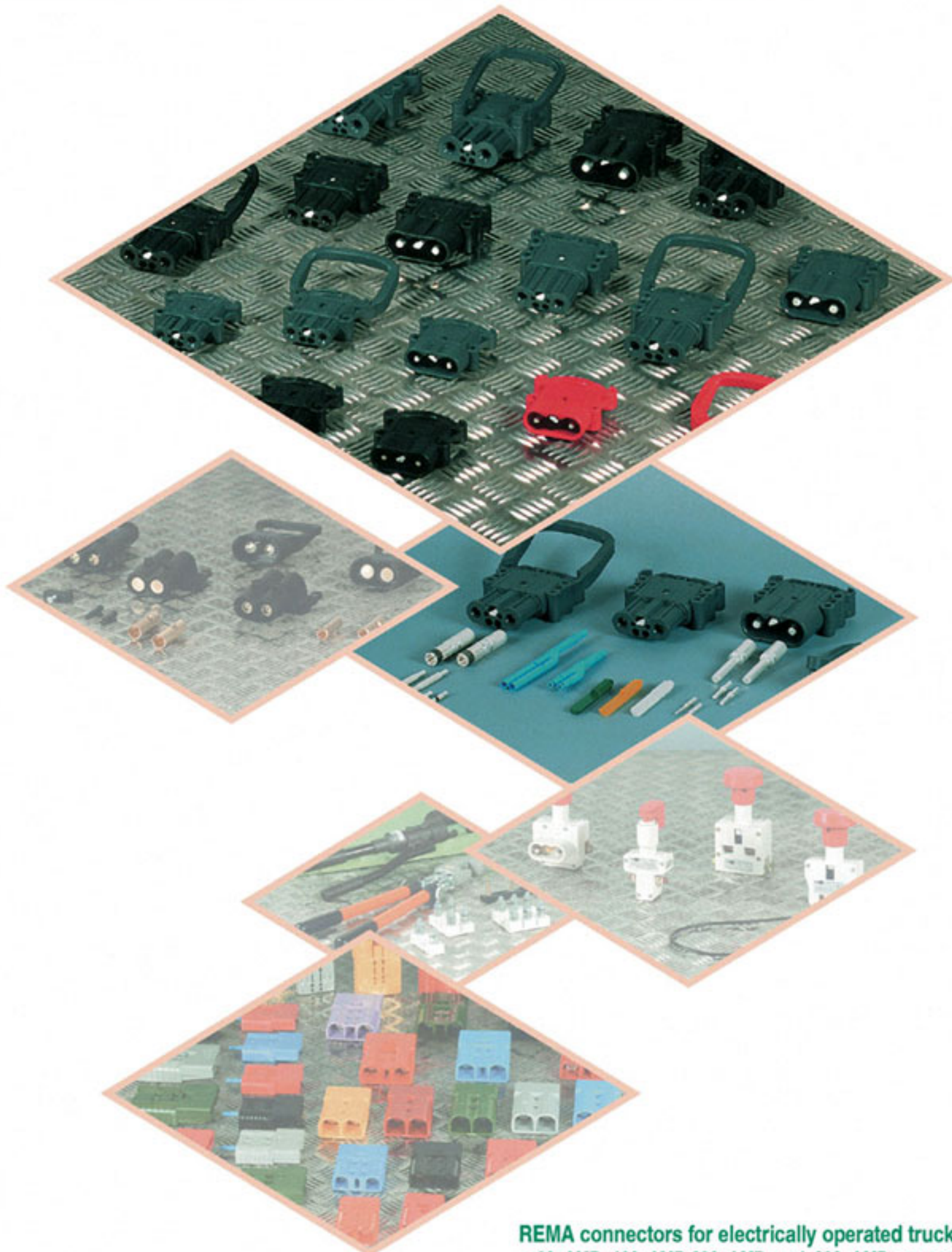
More information about tools and dies can be found on page xx.

قطر مقطع کابلشو Contact/cable Ø	کد سایز لقمه Type
10 mm ²	WMS-0H
16 mm ²	WMS-1H
25 mm ²	WMS-2H
35 mm ²	WMS-3H
50 mm ²	WMS-4H
70 mm ²	WMS-5H
95 mm ²	WMS-6H
AWG 6 13,30 mm ²	WMS-7H
AWG 1/0 53,50 mm ²	WMS-8H
AWG 2/0 67,43 mm ²	WMS-9H
AWG 3/0 85,01 mm ²	WMS-10H
AWG 4/0 107,20 mm ²	WMS-11H



مقطع فرم پرس WMS
Cut through WMS-Crimp





- کانکتورهای کمپانی REMA برای لیفتراکها و پالت‌های برقی
- ۸۰ و ۱۶۰ و ۳۲۰ آمپر و ۴۰۰ آمپر (با کابلشو ۱۲۰ میلیمتر مربع و بدنه سوکت و پلاک ۳۲۰ آمپر)
 - رنگ‌بندی‌های مختلف: سیاه، خاکستری با قابلیت ضد اسید باتری قرمز، برای جریان‌های ۸۰ و ۱۶۰ آمپر
 - با کدینگ بین برای جلوگیری از اتصال اشتباه
 - قابل سفارش با اتصال ثانویه
 - قابل سفارش با اتصال ثانویه دوم
 - قابل سفارش با نگهدارنده کابل
 - قابل سفارش با دستگیره ثابت
 - قابل سفارش با دستگیره قابل موتناز به رنگهای قرمز و سیاه

REMA connectors for electrically operated truck

- 80 AMP, 160 AMP, 320 AMP, and 320 AMP connectors with 400 AMP contacts
- Materials: Black plastic
Grey plastic, bat.-acid-proof
Red plastic, RAL 3000 (80 AMP, 160 AMP)
- with coding pins for wet-or dry batteries
- with or without auxiliary contacts
- with or without sub-auxiliary contacts
- available as housing with cable clamp
- optional with moulded on handle
- optional with red or black removable handles

80 A



سوکت باتری با دسته ثابت
On the battery

• Socket with fixed handle

- 4 auxiliary contacts available optional
- Corresponding WMS crimp dies see page 8 and 48

مقطع کابل	سوکت 80 آمپر - خاکستری ضد اسید باتری DIN 80 Amp socket, grey, bat.-acid proof	
	بدون اتصال ثانویه without aux. Contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts
mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.
16	95306-01	95307-01
25	95342-01	95312-01
بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp and fixed handle		کد سفارش Cat.-No. 95425-05

سوکت به رنگ قرمز با سفارش تولید می‌شود.
Alternative with red socket housing available

• سوکت باتری با دسته ثابت

- قابل سفارش با چهار اتصال ثانویه
- برای نوع پرس کابلشو به صفحه 8 و 48 مراجعه شود.

مقطع کابل	سوکت 80 آمپر - سیاه DIN 80 Amp socket, black	
	بدون اتصال ثانویه without aux. contacts	با اتصال ثانویه with aux. Contacts
mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.
16	75306-01	75307-01
25	75342-01	75312-01
بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp and fixed handle		کد سفارش Cat.-No. 75425-05



سوکت باتری بدون دسته
On the battery

• Socket

- 4 auxiliary contacts available optional
- Removable handle in black or red optional

مقطع کابل	سوکت 80 آمپر - خاکستری ضد اسید باتری DIN 80 Amp socket, grey, bat.-acid proof	
	بدون اتصال ثانویه without aux. Contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts
mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.
16	95306-00	95307-00
25	95309-00	95312-00
بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp		کد سفارش Cat.-No. 95425-01

مقطع کابل	سوکت 80 آمپر - سیاه DIN 80 Amp socket, black	
	بدون اتصال ثانویه without aux. contacts	با اتصال ثانویه with aux. Contacts
mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.
16	75306-00	75307-00
25	75342-00	75312-00
بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp		کد سفارش Cat.-No. 75425-01

• سوکت باتری

- قابل سفارش با چهار اتصال ثانویه
- قابل سفارش با دستگیره قرمز سیاه



پلاک (جهت شارژر یا موتور)
On the vehicle/charger

• Plug

- 4 auxiliary contacts available optional
- Removable handle in black or red optional

مقطع کابل	پلاک 80 آمپر - خاکستری ضد اسید باتری DIN 80 Amp plug, grey, bat.-acid proof	
	بدون اتصال ثانویه without aux. Contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts
mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.
16	95198-00	95209-00
25	95199-00	95214-00
بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp		کد سفارش Cat.-No. 95427-01

مقطع کابل	سوکت 80 آمپر - سیاه DIN 80 Amp socket, black	
	بدون اتصال ثانویه without aux. contacts	با اتصال ثانویه with aux. Contacts
mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.
16	75198-00	75209-00
25	75199-00	75214-00
بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp		کد سفارش Cat.-No. 75427-01

• پلاک جهت شارژر یا موتور

- قابل سفارش با چهار اتصال ثانویه
- قابل سفارش با دستگیره قرمز سیاه

پلاک به رنگ قرمز با سفارش تولید می‌شود.
Alternative with red socket housing available

میزان عبور جریان کابل‌ها را مشخص و سوکت و پلاک مناسب را انتخاب فرمایید.
Allowable ampacity rating of the connector is determined by the ampacity rating of the wire or cable being used with the connector.

160 A

• Socket with fixed handle

- 4 auxiliary contacts available optional
- Corresponding WMS crimp dies see page 8 and 48

• سوکت باطری با دسته ثابت

- قابل سفارش با چهار اتصال ثانویه
- برای نوع پرس کابلشو به صفحه ۸ و ۴۸ مراجعه شود.



سوکت باطری با دسته ثابت
On the battery

مقطع کابل	سوکت ۱۶۰ آمپر - خاکستری ضد اسید باطری DIN 160 Amp socket, grey, bat.-acid proof		مقطع کابل	سوکت ۱۶۰ آمپر - سیاه DIN 160 Amp socket, black	
	بدون اتصال ثانویه without aux. contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts		بدون اتصال ثانویه without aux. contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts
mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.	mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.
25	95007-01	95005-01	25	75007-01	75005-01
35	95012-01	95011-01	35	75012-01	75011-01
50	95017-01	95016-01	50	75017-01	75016-01
کد سفارش Cat.-No. بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp and fixed handle			کد سفارش Cat.-No. بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp and fixed handle		
95026-04			75026-04		

• Socket

- 4 auxiliary contacts available optional
- Removable handle in black or red optional

• سوکت باطری

- قابل سفارش با چهار اتصال ثانویه
- قابل سفارش با دستگیره قرمز سیاه



سوکت باطری بدون دسته
On the battery

مقطع کابل	سوکت ۱۶۰ آمپر - خاکستری ضد اسید باطری DIN 160 Amp socket, grey, bat.-acid proof		مقطع کابل	سوکت ۱۶۰ آمپر - سیاه DIN 160 Amp socket, black	
	بدون اتصال ثانویه without aux. contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts		بدون اتصال ثانویه without aux. contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts
mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.	mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.
25	95007-08	95005-06	25	75007-08	75005-06
35	95012-08	95011-06	35	75012-08	75011-06
50	95017-08	95016-06	50	75017-08	75016-06
کد سفارش Cat.-No. بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp			کد سفارش Cat.-No. بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp		
95026-01			75026-01		

• Plug

- 4 auxiliary contacts available optional
- Removable handle in black or red optional

• پلاک جهت شارژر یا موتور

- قابل سفارش با چهار اتصال ثانویه
- قابل سفارش با دستگیره قرمز سیاه



پلاک (جهت شارژر یا موتور)
On the vehicle/charger

مقطع کابل	پلاک ۱۶۰ آمپر - خاکستری ضد اسید باطری DIN 160 Amp plug -grey, bat.-acid proof		مقطع کابل	سوکت ۱۶۰ آمپر - سیاه DIN 160 Amp socket, black	
	بدون اتصال ثانویه without aux. contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts		بدون اتصال ثانویه without aux. contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts
mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.	mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.
25	95034-01	95033-01	25	75034-01	75033-01
35	95039-01	95038-01	35	75039-01	75038-01
50	95044-01	95043-01	50	75044-01	75043-01
کد سفارش Cat.-No. بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp			کد سفارش Cat.-No. بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp		
95053-01			75053-01		

320 A



سوکت باتری با دسته قابل جدا شدن
On the battery

• Socket with snap handle

- 4 auxiliary contacts available optional
- Corresponding WMS crimp dies see page 8 and 48

مقطع کابل	سوکت 320 آمپر - خاکستری ضد اسید باتری DIN 320 Amp socket, -grey, bat.-acid proof		مقطع کابل	سوکت 320 آمپر - سیاه DIN 320 Amp socket, -black	
	بدون اتصال ثانویه without aux. Contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts		بدون اتصال ثانویه without aux. contacts	با اتصال ثانویه with aux. Contacts
mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.	mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.
50	95601-05	95615-05	50	75601-05	75615-05
70	95605-02	95620-05	70	75605-02	75620-05
95	95610-05	95625-05	95	95610-05	75625-05
کد سفارش Cat.-No. 95700-37			کد سفارش Cat.-No. 75700-37		
بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp and snap handle			بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp and fixed handle		

• سوکت باتری با دسته قابل جدا شدن

- قابل سفارش با چهار اتصال ثانویه
- برای نوع پرس کابلشو به صفحه 8 و 48 مراجعه شود.



سوکت باتری بدون دسته
On the battery

• Socket

- 4 auxiliary contacts available optional
- Removable handle in black or red optional

مقطع کابل	سوکت 320 آمپر - خاکستری ضد اسید باتری DIN 320 Amp socket, -grey, bat.-acid proof		مقطع کابل	سوکت 320 آمپر - سیاه DIN 320 Amp socket, -black	
	بدون اتصال ثانویه without aux. Contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts		بدون اتصال ثانویه without aux. contacts	با اتصال ثانویه with aux. Contacts
mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.	mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.
50	95601-01	95615-01	50	75601-01	75615-01
70	95605-01	95620-01	70	75605-01	75620-01
95	95610-01	95625-01	95	75610-01	75625-01
کد سفارش Cat.-No. 95700-01			کد سفارش Cat.-No. 75700-01		
بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp			بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp		

• سوکت باتری

- قابل سفارش با چهار اتصال ثانویه
- قابل سفارش با دستگیره قرمز سیاه



پلاک (جهت شارژر یا موتور)
On the vehicle/charger

• Plug

- Two sub- auxiliary contacts available optional
- Removable handle in black or red optional

مقطع کابل	پلاک 320 آمپر - خاکستری ضد اسید باتری DIN 320 Amp plug -grey, bat.-acid proof		مقطع کابل	سوکت 320 آمپر - سیاه DIN 320 Amp socket, -black	
	بدون اتصال ثانویه without aux. Contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts		بدون اتصال ثانویه without aux. contacts	با اتصال ثانویه with aux. Contacts
mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.	mm ²	Cat.-No.	Cat.-No.
50	95500-01	95515-01	50	75500-01	75515-01
70	95505-01	95520-01	70	75505-01	75520-01
95	95510-01	95525-01	95	75510-01	75525-01
کد سفارش Cat.-No. 95600-01			کد سفارش Cat.-No. 75600-01		
بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp			بدکی بدنه با نگهدارنده کابل بدون کابلشو Housing with cable clamp		

• پلاک جهت شارژر یا موتور

- قابل سفارش با چهار اتصال ثانویه
- قابل سفارش با دستگیره قرمز سیاه

Allowable ampacity rating of the connector is determined by the ampacity rating of the wire or cable being used with the connector.

400 Amp Twin plug and socket connectors according to DIN 43589, 150 V, 400 A

13

400 A

شکل سوکت و پلاک ۴۰۰ آمپر مشابه مدل ۳۲۰ آمپر که براساس استاندارد DIN 43589 تولید شده می‌باشد. کابلشو ۱۲۰ میلی‌متر مربع درون بدنه سوکت پلاک ۳۲۰ آمپر قابل نصب است. این سوکت و پلاک قابل استفاده تا جریان ۴۵۰ آمپر برای مواقعی که لیفراک‌های برقی بزرگ نیاز به شارژ سریع می‌باشد قابل استفاده می‌باشد.

The shape of the 400 Amp connector is identical to the 320 Amp DIN 43589 socket and plug. The connector body is made to take heavy 120mm² cables. This connector is in use where up to 450 Amp power is required. For example in big trucks and Quick charging. Systems.

• Socket

- Two sub-auxiliary contacts available optional
- Removable handle in black or red optional

• سوکت باتری

- قابل سفارش با دو اتصال ثانویه
- قابل سفارش بادستگیره قرمز سیاه

مقطع کابل	سوکت ۴۰۰ آمپر به رنگ خاکستری (ضد اسید باتری) DIN 400 Amp socket, -grey, bat.-acid proof	
	بدون اتصال ثانویه without aux. Contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts
mm ² 120	Cat.-No. کد سفارش 95400-00	Cat.-No. کد سفارش 95400-01
بدنه Housing		کد سفارش Cat.-No. 95401-00



سوکت باتری بدون دسته
On the battery

• Plug

- Two sub-auxiliary contacts available optional
- Removable handle in black or red optional

• پلاک جهت شارژر یا موتور

- قابل سفارش با چهار اتصال ثانویه
- قابل سفارش بادستگیره قرمز سیاه

مقطع کابل	پلاک ۴۰۰ آمپر به رنگ خاکستری (ضد اسید باتری) DIN 400 Amp plug, -grey, bat.-acid proof	
	بدون اتصال ثانویه without aux. Contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts
mm ² 120	Cat.-No. کد سفارش 95405-00	Cat.-No. کد سفارش 95405-01
بدنه Housing		کد سفارش Cat.-No. 95406-00



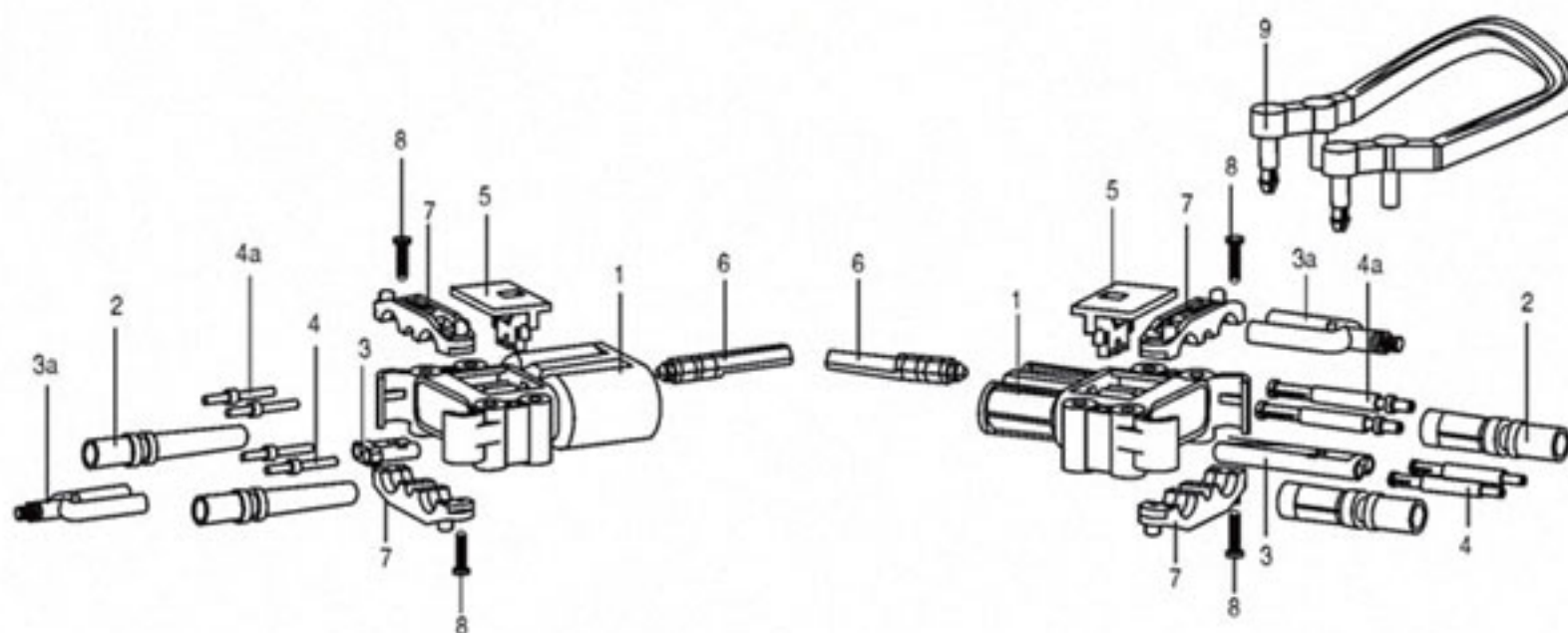
پلاک (جهت شارژر یا موتور)
On the vehicle/charger

- Compatible to 320 A - DIN series
- for use of 120mm² cable
- nominal power: IN = 400 Amp
- intermittend rating: IKB = 450Amp - 15 min.

مشخصات فنی

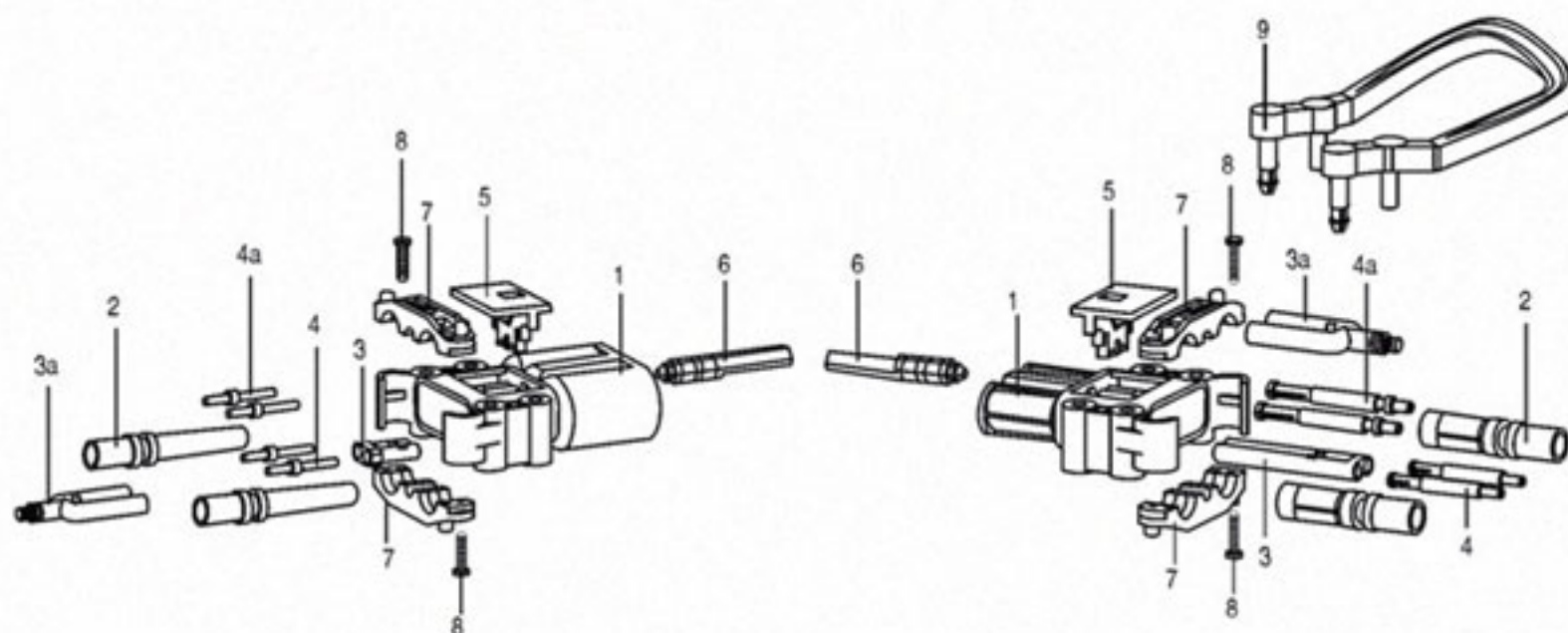
- مشابه سری ۳۲۰ آمپر
- قابل استفاده با کابل ۱۲۰ میلی‌متر مربع
- جریان ۴۰۰ آمپر
- قابل استفاده در جریان ۴۵۰ آمپر به مدت ۱۵ دقیقه

80-160-320 A



شماره Index	شرح Description خاکستری (ضد اسید باطری) Grey edition, acid proof	Part Numbers					
		80 A		160A		320A	
		پلاک Plug	سوکت Socket	پلاک Plug	سوکت Socket	پلاک Plug	سوکت Socket
1	بدنه بدون دستگیره Contact holder	95222-00	95329-00	95054-02	95026-02	95600-02	95700-02
1	بدنه با دستگیره ثابت Contact holder + fixed handle		95329-03		95026-60		
1a 3a	بدنه + آداپتور هوا Contact holder + Air adapter	95222-30	95329-30	95054-30	95026-30	95600-31	95600-30
3a	آداپتور ۶ و ۸ میلیمتر هوا Air adapter 6 and 8 mm	75070-43	75070-42	75070-13	75070-12	75070-33	75070-32
3a	آداپتور ۶ و ۹ میلیمتر هوا Air adapter 6 and 9 mm	75079-43	75079-42	75079-13	75079-12	75079-33	75079-32
2	یک عدد کابلشو Main contact 1 piece						
	16 mm ²	75314-00	75317-00	75048-01	75021-01		
	25 mm ²	75315-00	75318-00	75049-01	75022-01		
	35 mm ²	75316-00	75319-00	75050-01	75023-01		
	50 mm ²			75051-01	75024-01	75560-01	75660-01
	70 mm ²					75565-01	75665-01
	95 mm ²					75570-01	75670-01
3 4	آداپتور برای اتصال ثانویه به همراه ۲ عدد اتصال ثانویه Adapter for auxiliary contacts + auxiliary contacts 2 pieces	75243-00	75289-00	75070-03	75068-03	75596-00	75591-00
4a	یک عدد اتصال ثانویه Auxiliary contact 1 piece	75070-02	75240-02	75070-02	77640-00	75595-01	75590-02
5	قفل کابلشوها Locking part	95432-00	95430-00	95054-04	95054-03	95600-04	95600-03
6	پین کد (رنگ = نوع باطری) خاکستری = اسیدی + اسیدی سبز = خشک زرد = اسیدی + خشک Coding pin • grey = wet+wet • green=dry • yellow = wet + dry	75435-00		75057-01		75057-01	
		75438-00		75233-01		75233-01	
		75436-00		75231-01		75231-01	
7+8	نگهدارنده کابل + پیچ Cable clamp + screw	95251-00		95059-02		95760-02	
9	دستگیره خاکستری قرمز Handle • grey • red	95244-00		95066-01		95066-01	
		75229-00		75067-01		75067-01	
1 5 7+8	بدنه • کیت بدنه • قفل کابلشو • نگهدارنده کابل Housing • Contact holder • Locking part • Cable clamp	95427-01	95425-01	95053-01	95026-01	95600-01	95700-01
1 5 7+8 3a	بدنه • کیت بدنه • قفل کابلشو • نگهدارنده کابل • آداپتور هوا Housing • Contact holder • Locking part • Cable clamp • Airadapter	95427-38	95329-38	95054-38	95026-38	95600-38	95700-38

80-160-320 A



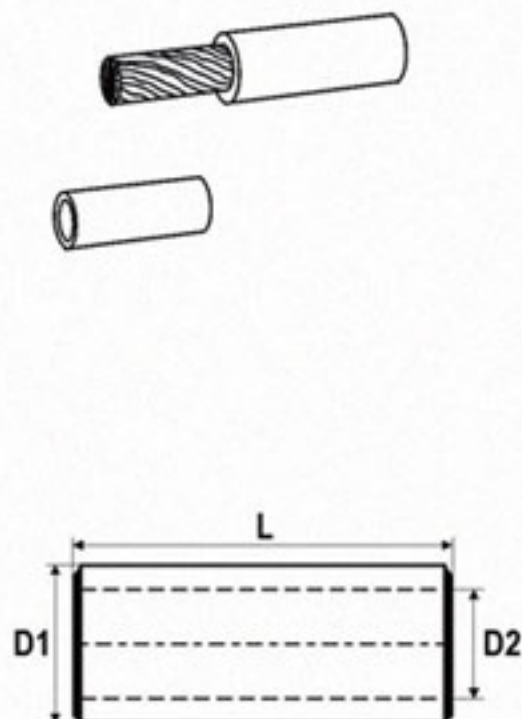
شماره Index	شرح Description	Part Numbers شماره سفارش					
		80 A		160A		320A	
		پلاک Plug	سوکت Socket	پلاک Plug	سوکت Socket	پلاک Plug	سوکت Socket
1	بدنه بدون دستگیره Contact holder	75222-00	75329-00	75054-02	75026-02	75600-02	75700-02
1	بدنه با دستگیره ثابت Contact holder + fixed handle		75329-03		75026-60		
1a 3a	بدنه + آداپتور هوا Contact holder + Air adapter	75222-30	75329-30	75054-30	75026-30	75600-31	75600-30
3a	آداپتور ۶ و ۸ میلیمتر هوا Air adapter 6 and 8 mm	75070-43	75070-42	75070-13	75070-12	75070-33	75070-32
3a	آداپتور ۶ و ۹ میلیمتر هوا Air adapter 6 and 9 mm	75079-43	75079-42	75079-13	75079-12	75079-33	75079-32
2	یک عدد کابلشو Main contact 1 piece						
	16 mm ²	75314-00	75317-00	75048-01	75021-01		
	25 mm ²	75315-00	75318-00	75049-01	75022-01		
	35 mm ²	75316-00	75319-00	75050-01	75023-01		
	50 mm ²			75051-01	75024-01	75560-01	75660-01
	70 mm ²					75565-01	75665-01
	95 mm ²					75570-01	75670-01
3 4	آداپتور برای اتصال ثانویه به همراه ۲ عدد اتصال ثانویه Adapter for auxiliary contacts + auxiliary contacts 2 pieces	75243-00	75289-00	75070-03	75068-03	75596-00	75591-00
4a	یک عدد اتصال ثانویه Auxiliary contact 1 piece	75070-02	75240-02	75070-02	77640-00	75595-01	75590-02
5	قفل کابلشوها Locking part	75432-00	75430-00	75054-04	75054-03	75600-04	75600-03
6	پین کد رنگ = نوع باطری: • خاکستری = اسیدی + اسیدی • سبز = خشک • زرد = اسیدی + خشک Coding pin • grey = wet+wet • green=dry • yellow = wet + dry	75435-00		75057-01		75057-01	
		75438-00		75233-01		75233-01	
		75436-00		75231-01		75231-01	
7+8	نگهدارنده کابل + پیچ Cable clamp + screw	75251-00		75059-02		75760-02	
9	دستگیره خاکستری قرمز Handle • grey • red	75244-00		75066-01		75066-01	
		75229-00		75067-01		75067-01	
1 5 7+8	بدنه • کیت بدنه • قفل کابلشو • نگهدارنده کابل Housing • Contact holder • Locking part • Cable clamp	75427-01	75425-01	75053-01	75026-01	75600-01	75700-01
1 5 7+8 3a	بدنه • کیت بدنه • قفل کابلشو • نگهدارنده کابل • آداپتور هوا Housing • Contact holder • Locking part • Cable clamp • Airadapter	75427-38	75329-38	75054-38	75026-38	75600-38	75700-38

80-160-320 A

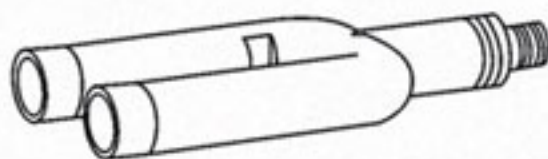
پوشش تبدیل سایز سیم مسی براساس استاندارد DIN Reducing bushes for connectors made according to DIN

قطر داخلی D2 Ømm	قطر خارجی D1 Ømm	استاندارد DIN	استاندارد DIN	طول Length	Cat.-No. شماره سفارش
4,5	5,7	16	10	17,5	79811-00
4,5	7,7	25	10	17,5	79812-00
6,0	7,7	25	16	17,5	79813-00
6,0	8,7	35	16	19,5	79814-00
8,0	10,7	50	25	19,5	79816-00
9,0	10,7	50	35	19,5	79817-00

قطر داخلی D2 Ømm	قطر خارجی D1 Ømm	استاندارد Aw6	استاندارد DIN	طول Length	Cat.-No. شماره سفارش
3,6	5,7	16	10	17,5	79820-00
4,8	7,7	25	8	17,5	79822-00
5,6	7,7	25	6	17,5	79823-00
5,6	8,7	35	6	19,5	79824-00
7,5	10,7	50	4	19,5	79826-00
9,0	10,7	50	2	19,5	79827-00



آداپتور هوا، براساس استاندارد DIN Air adapter made for REMA DIN connectors



آداپتور هوا با قطر داخلی ۶ و ۸ Air adapter for tubes with an inside diameter of 6 + 8mm	80A	160A	320A
For socket برای سوکت for plug برای پلاک	75070-42 75070-43	75070-12 75070-13	75070-32 75070-33
آداپتور هوا با قطر داخلی ۶ و ۹ Air adapter for tubes with an inside diameter of 6 + 9 mm			
For socket برای سوکت for plug برای پلاک		75079-12 75079-13	



AIR



سوکت باطری با دسته ثابت
On the battery

- Socket with air supply system and handle
- 80 A and 160 A with fixed handle
- 320 A with snap handle

- سوکت با دسته ثابت و سیستم دمش هوا
- مدل های ۸۰ و ۱۶۰ آمپر با دسته ثابت
- مدل ۳۲۰ آمپر با دسته قابل جدا شدن

	80 A	160 A	320 A	80 A	160 A	320 A
مقطع کابل	بدون اتصال ثانویه without aux. Contacts			با اتصال ثانویه with aux. contacts		
mm ²	Cat.-No. کد سفارش			Cat.-No. کد سفارش		
16	95306-31			95307-31		
25	95309-31	95007-31		95312-31	95005-31	
35		95012-31			95011-31	
50		95017-31	95601-35		95016-31	95615-35
70			95605-35			95620-35
95			95610-35			95625-35
بدنه خاکستری با سیستم دمش هوا Grey housing with air supply system				95329-38	95026-38	95700-38

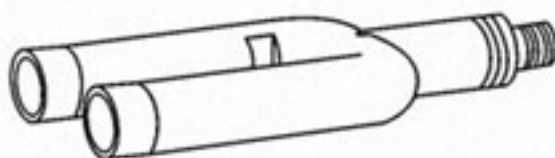


پلاک (جهت شارژر یا موتور)
On the vehicle/charger

- Socket with air supply system

- پلاک با سیستم دمش هوا

	80 A	160 A	320 A	80 A	160 A	320 A
مقطع کابل	بدون اتصال ثانویه without aux. Contacts			با اتصال ثانویه with aux. contacts		
mm ²	Cat.-No. کد سفارش			Cat.-No. کد سفارش		
16	95198-30			95209-30		
25	95199-30	95034-30		95214-30	95033-30	
35		95039-30			95038-30	
50		95044-30	95500-30		95043-30	95515-30
70			95505-30			95520-30
95			95510-30			95525-30
بدنه خاکستری با سیستم دمش هوا Grey housing with air supply system				95427-38	95054-38	95600-38



از جنس PP مقاوم در مقابل اسید باطری
Material: PP, batt.-acid proof

- Air adapter made for REMA DIN connectors

- آداپتور هوا، براساس استاندارد DIN

	80A	160A	320A
آداپتور هوا با قطر داخلی ۶ و ۸ Air adapter for tubes with an inside Ø of 6 mm + 8 mm	Cat.-No. کد سفارش		
برای سوکت For socket	75070-42	75070-12	75070-32
برای پلاک for plug	75070-43	75070-13	75070-33
آداپتور هوا با قطر داخلی ۶ و ۹ Air adapter for tubes with an inside Ø of 6 mm + 9 mm	Cat.-No. کد سفارش		
برای سوکت For socket		75079-12	
برای پلاک for plug		75079-13	

SRE AIR

• SRE 160 AIR

- SRE 160 with air supply system, 160 Amp.

• مدل SRE 160 AIR

- مجهز به سیستم دمش هوا مدل ۱۶۰ آمپر

رنگ	Colour		35 mm ²	50 mm ²
			Cat.-No. کد سفارش	
زرد	Yellow	12V	78066-30	78034-30
نارنجی	orange	18V	78061-30	78032-30
قرمز	red	24V	78071-30	78036-30
خاکستری	grey	36V	78051-30	78028-30
آبی	blue	48V	78056-30	78030-30
سبز	green	72V	78081-30	78038-30
سیاه	black	80V	78082-30	78040-30

Recommended colour - voltage coding

توصیه می‌گردد رنگ بندی با توجه به سطوح ولتاژی مندرج استفاده می‌شود.



سوکت و پلاک یکسان
Socket=plug

• SRE 320 AIR

- SRE 320 with air supply system, 320 Amp.

• مدل SRE 320 AIR

- مجهز به سیستم دمش هوا مدل ۳۲۰ آمپر

رنگ	Colour		50 mm ²	70 mm ²
			Cat.-No. کد سفارش	
زرد	Yellow	12V	78352-30	78353-30
نارنجی	orange	18V	78357-30	78358-30
قرمز	red	24V	78340-30	78341-30
خاکستری	grey	36V	78330-30	78331-30
آبی	blue	48V	78335-30	78336-30
سبز	green	72V	78344-30	78345-30
سیاه	black	80V	78349-30	78350-30
قهوه‌ای	brown	96V	78357-32	78358-32

Recommended colour - voltage coding

توصیه می‌گردد رنگ بندی با توجه به سطوح ولتاژی مندرج استفاده می‌شود.



سوکت و پلاک یکسان
Socket=plug

• بدنه بدون کابلشو با سیستم دمش هوا مدل‌های ۱۶۰ و ۳۲۰ آمپر

- سیستم دمش هوا فقط با بدنه قابل سفارش است.

• Housings without contacts with air supply system

- The air supply system is only available with connector housing.

رنگ	Colour		مدل SRE 160 Air	مدل SRE 320 Air
			Cat.-No. کد سفارش	
زرد	Yellow	12V	78023-30	78154-30
نارنجی	orange	18V	78022-30	78155-30
قرمز	red	24V	78024-30	78151-30
خاکستری	grey	36V	78020-30	78149-30
آبی	blue	48V	78021-30	78150-30
سبز	green	72V	78025-30	78152-30
سیاه	black	80V	78026-30	78153-30
قهوه‌ای	brown	96V	-	78156-30
زرشکی	purple	120V	-	-

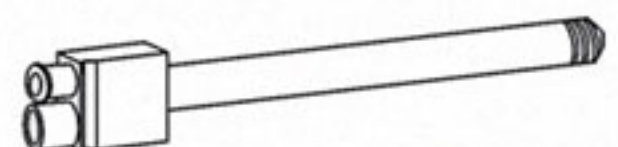
Recommended colour - voltage coding

توصیه می‌گردد رنگ بندی با توجه به سطوح ولتاژی مندرج استفاده می‌شود.

• آداپتور هوا، برنگ آبی، ضد اسید باطری برای اتصالات مدل SRE

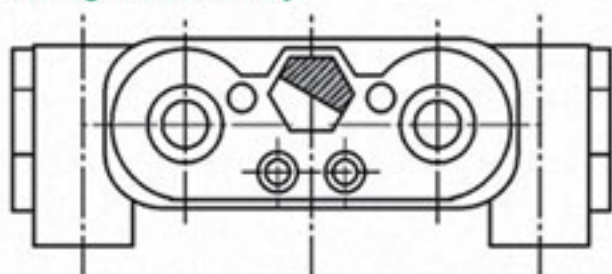
Air adapter made for SRE connectors from batt.-acid-proof material, blue

	160 A	320 A
Cat.-No. کد سفارش		
آداپتور هوا با قطر داخلی ۶ و ۸	75071-10	75071-11
Air adapter for tubes with an inside diameter of 6 + 8 mm		



• کدینگ برای باتری‌های اسیدی

• Coding for wet battery



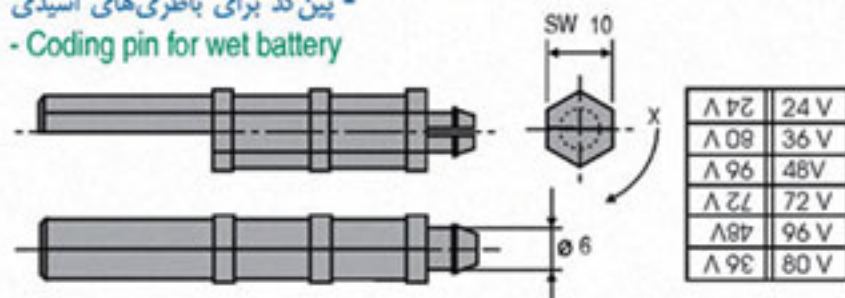
معمولاً ۲ نوع باتری در بازار ارائه می‌گردد:

- باتری‌های اسیدی
- باتری‌های خشک یا ژله‌ای

هر دو گروه باتری با شارژرهای که مخصوص خود دارند شارژ می‌گردند. یک اتصال ناسازگار بین باتری و شارژر (بطور مثال باتری‌های اسیدی به شارژرهای خشک) می‌تواند به آلودگی باتری منجر گردد.

- پین کد برای باتری‌های اسیدی

- Coding pin for wet battery



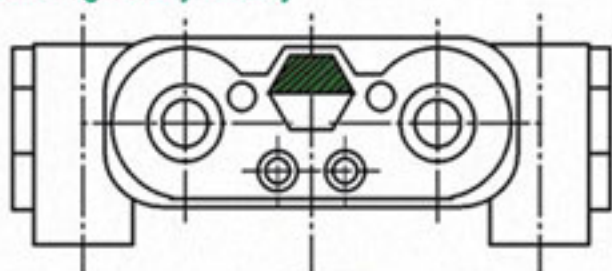
جهت جلوگیری از اتصال ناسازگار ناخواسته، شرکت REMA سیستم کدگذاری مخصوصی ابداع کرده که به کمک آن فقط باتری و شارژرهای سازگار می‌توانند بهم متصل گردند. به علاوه استفاده از کدینگ مطرح، اجازه اتصال موتور را به باتری‌های خشک و تر خواهد داد. برای موتور تفاوتی برای استفاده از هر نوع باتری وجود ندارد.

این سیستم کدینگ برای شش رده ولتاژی از ۲۴ الی ۹۶ ولت ارائه می‌گردد. ولتاژهای یاد شده روی بدنه پین حک شده است. هنگامیکه سوکت و پلاک آماده بکار می‌شود این پین‌گذاری نیز بطور صحیح و سازگار قابل جاگذاری است. در سوکت و پلاک محلی برای کنترل اعداد ولتاژ پین‌ها وجود دارد.

به کمک این طرح ثبت شده کمپانی REMA که به دیگران نیز اجازه استفاده داده است سوکت و پلاک‌های REMA جهت کاربری‌های دقیق و بی‌اشتباه مناسب است.

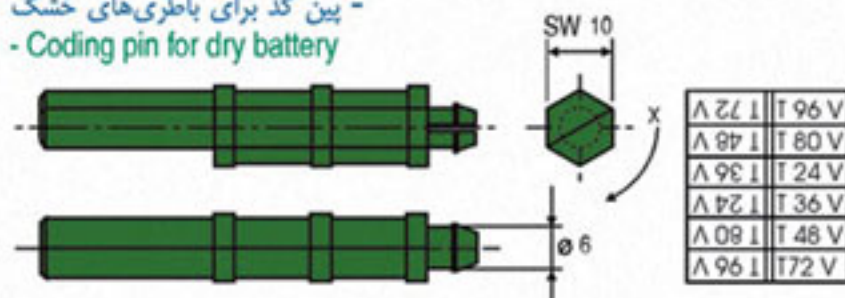
• کدینگ برای باتری‌های خشک

• Coding for dry battery



- پین کد برای باتری‌های خشک

- Coding pin for dry battery



X: ترتیب اعداد در جهت چرخش. رنگ: سبز

X: Numbering sequence in direction of arrow, colour marking: green

Currently two types of batteries are used in the market:

- Wet batteries
- Dry or gel batteries

Both types work only with chargers which have a particular specification corresponding to the two different types of batteries. A mismatch between battery and charger (e.g. a wet battery to a dry charger or vice versa) can result in the destruction of the battery.

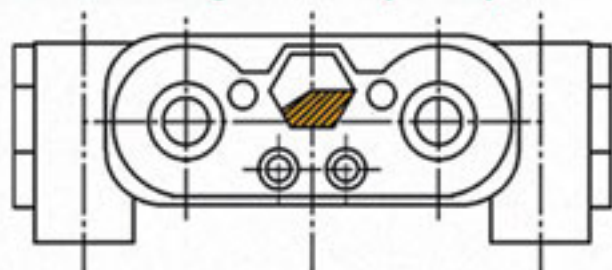
To help prevent a mismatch REMA has developed a special coding system where only matching batteries and chargers can be connected. Nevertheless the usage of the wet/dry coding pin allows the connection between the electric motor and both types of batteries. For the motors, no difference between the wet and dry batteries exists.

This system can be set for six different voltages ranging from 24V-96V. The hexagonal coding pin shows these different voltages on each side. When assembling the plugs and sockets the correct voltage is chosen by turning the coding pin, so that the required voltage number appears in a window of housing.

With the help of this registered design, licensed to the other German plug manufacturers, the plugs and sockets from REMA are particularly suitable for the requirements of daily use.

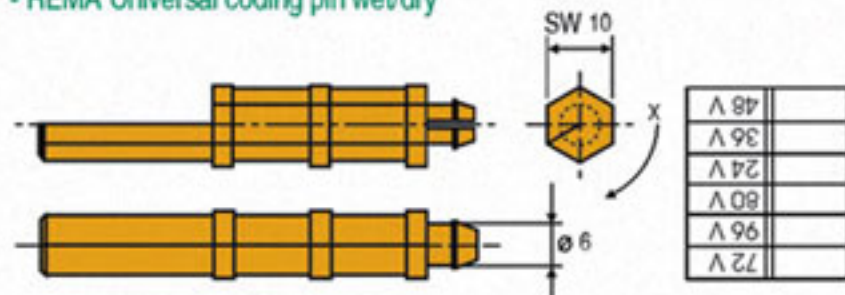
• کدینگ قابل استفاده برای باتری‌های خشک و اسیدی

• Universal coding for wet + dry battery



- پین کد عمومی REMA قابل استفاده برای باتری خشک و اسیدی

- REMA Universal coding pin wet/dry



X: ترتیب اعداد در جهت چرخش. رنگ: زرد

X: Numbering sequence in direction of arrow, colour marking: yellow



اتصال مدل FT80, RA150 بر اساس استاندارد EN 1175-1

- ولتاژ کاری ۱۲، ۲۴، ۳۶، ۴۸، ۷۲، ۸۰ ولت
- این اتصال براساس استاندارد DIN نبوده و براساس استاندارد اروپایی ساخته شده است.
- قابل استفاده با پین کد خاکستری برای باتری‌های اسیدی

Connectors FT 80, EN 1175-1 + RA 150

- Service Voltage: 12, 24, 36, 48, 72, 80 v
- The FT 80 A does not correspond to DIN Standard but it is in accordance with the Euro-Standard
- Only grey coding for wet batteries

FT 80



سوکت جهت باطری
At the battery

- سوکت کامل با بست نگهدارنده کابل روی بدنه
- Socket complete with with fixed cable clamp

طول Length: 104 mm
عرض Width: 52 mm
ارتفاع Height: 49 mm
وزن Weight: 103 g

مقطع کابل	سوکت بدون دسته Socket without handle		سوکت با دسته Socket with handle	
	بدون اتصال ثانویه without aux. Contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts	بدون اتصال ثانویه without aux. Contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts
mm ²	Cat.-No. 81200-00	Cat.-No. 81210-00	Cat.-No. 81205-00	Cat.-No. 81215-00
16	81201-00	81211-00	81206-00	81216-00
25				
بدنه Housing				کد سفارش Cat.-No. 81230-00



پلاک جهت شارژر یا موتور
Vehicle/charger

- پلاک کامل با بست نگهدارنده کابل روی بدنه
- Plug with with fixed cable clamp

طول Length: 104 mm
عرض Width: 52 mm
ارتفاع Height: 49 mm
وزن Weight: 103 g

مقطع کابل	پلاک Plug	
	بدون اتصال ثانویه without aux. Contacts	با اتصال ثانویه with aux. contacts
mm ²	Cat.-No. 81220-00	Cat.-No. 81225-00
16	81221-00	81226-00
25		
بدنه Housing		کد سفارش Cat.-No. 81240-00

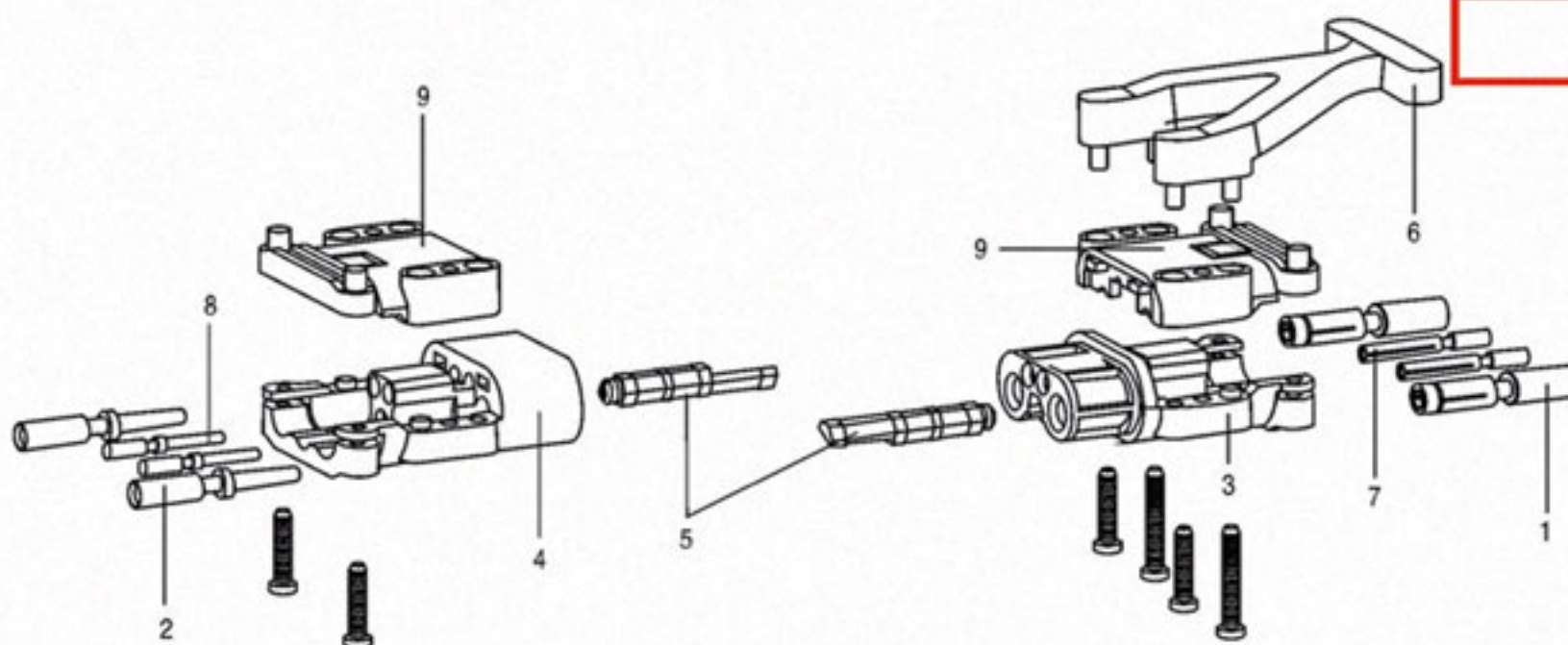
• کابلشوهای مسی برای مدل FT 80

- با کابلشوهای این شرکت که از مس الکترولیتی براساس استاندارد DIN 40500 ساخته شده بهترین پرس و اتصال را خواهید داشت .
- برای شناسایی نوع پرس WMS به صفحات ۸ و ۴۸ مراجعه فرمایید.

• FT 80 Copper contacts

- To get optimal crimping our contacts are made from Electrolyte copper according DIN 40500.
- Corresponding WMS crimp dies see page 8 and 48.

FT 80



شرح Designation		مقطع Dimension mm ²	شماره Index	شماره سفارش Cat.-No.
کابلشو اصلی ساخته شده از مس الکتریکی روکش نقره Main contact tube suitable for crimping Material: E-Cu, Surface: silver-plated		16	1	81232-00
		25		81234-00
کابلشو اصلی ساخته شده از مس الکتریکی روکش نقره Main contact tube suitable for crimping Material: E-Cu, Surface: silver-plated		16	2	81242-00
		25		81244-00
بدنه سوکت کامل با نگهدارنده کابل روی بدنه بدون پیچ Contact holder socket completed with fixed Cable clamp without crews			3	81231-00
بدنه پلاک کامل با نگهدارنده کابل روی بدنه بدون پیچ Contact holder plug completed with fixed Cable clamp without crews			4	81241-00
پین کد Coding pin	پامتری اسیدی/اسیدی wet/wet		5	81236-00
دستگیره از جنس پلی‌امید با پیچ‌ها Handle incl. Screws, Material: Polymide	قرمز Red		6	81235-00
کابلشو اتصال ثانویه آلیاژ مس (Cu Zn 40 pb 2) روکش نقره Auxiliary contact tube suitable for crimping Material: Cu Zn 40 pb 2, Surface: silver-plated			7	81243-00
کابلشو اتصال ثانویه آلیاژ مس (Cu Zn 40 pb 2) روکش نقره Auxiliary contact tube suitable for crimping Material: Cu Zn 40 pb 2, Surface: silver-plated			8	81245-00
قطعه قفل کابلشو و نگهدارنده کابل روی بدنه سوکت و پلاک Locking part for socket and plug with fixed Cable clamp			9	81239-00
پیچ برای نگهدارنده کابل Screw for cable clamp			10	75252-00

مدل RA 150

- یکی از کوچکترین سوکت و پلاک‌های ۱۵۰ آمپر بوده و در هنگام اتصال به هم دارای طول نهایی ۸۰/۵ میلی‌متر باشد.
- One of the smallest 150 A connectors worldwide. Connected the length is 80,5 mm.



سوکت
Socket

• سوکت با / بدون اتصال ثانویه

• Socket with/without auxiliary contact

طول	Length:	59 mm
عرض	Width:	39 mm
ارتفاع	Height:	18 mm
وزن	Weight:	45 g

مقطع کابل	سوکت دو پل Socket 2-pole	سوکت دوپل + یک اتصال ثانویه Socket 2-pole + 1 Auxiliary contact
	150 A	150 A
mm ² 25	Cat.-No. کد سفارش 75140-00	Cat.-No. کد سفارش 75150-00
بدنه Housing	کد سفارش Cat.-No. 75145-00	



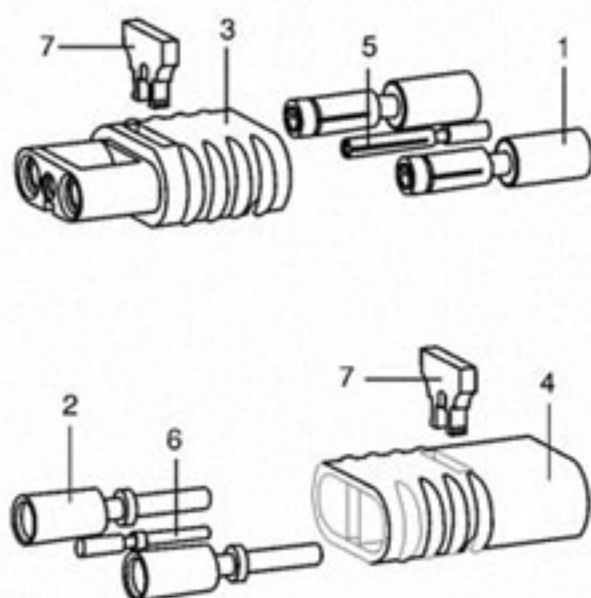
پلاک
Plug

• پلاک با / بدون اتصال ثانویه

• Plug with/without auxiliary contact

طول	Length:	51 mm
عرض	Width:	39 mm
ارتفاع	Height:	18 mm
وزن	Weight:	45 g

مقطع کابل	سوکت دو پل Plug 2-pole	سوکت دوپل + یک اتصال ثانویه Plug 2-pole + 1 Auxiliary contact
	150 A	150 A
mm ² 25	Cat.-No. کد سفارش 75141-00	Cat.-No. کد سفارش 75151-00
بدنه Housing	کد سفارش Cat.-No. 75146-00	



شرح Designation	سطح مقطع cross section	شماره Index	شماره سفارش Cat.-No.
کابلشو مادگی ۱۵۰ آمپر Main contact tube 150 A	25	1	75143-00
کابلشو نری ۱۵۰ آمپر Main contact pin 150 A	25	2	75144-00
بدنه سوکت Contact holder socket		3	75140-02
بدنه پلاک Contact holder plug		4	75141-02
اتصال ثانویه ۲۰ آمپری Auxiliary contact 20 A	مادگی / Female نری / Male	5 6	81243-00 81245-00
بوش تغییر سایز Reducing bushes mm2	25-16 25-10		75147-00 75148-00
قفل کننده کابلشو روی بدنه Locking part		7	75142-00

مدل DR E200 ex

• پلاک مدل DR E200 ex

• DR E200 ex Plug

حداکثر طول
قطر
وزن

Max. Length: 136 mm
max Ø: 50 mm
Weight: 330 g

مقطع کابل	پلاک مثبت Plug positive	پلاک منفی Plug negative
mm ² 25-50 70	Cat.-No. کد سفارش 79250-00 79270-00	Cat.-No. کد سفارش 79250-01 79270-01

• پلاک مدل DR E200 ex با سیستم کدینگ

• DR E200 ex Plug with coding system

مقطع کابل	پلاک مثبت Plug positive	پلاک منفی Plug negative
mm ² 25-50 70	Cat.-No. کد سفارش 79250-05 79270-05	Cat.-No. کد سفارش 79250-06 79270-06

• سوکت مدل DR E200 ex با پیچ اتصال

• DR E200 ex Socket with screw - connection

حداکثر طول
قطر
وزن

Max. Length: 76 mm
max Ø: 50 mm
Weight: 195 g

سوکت Socket
M12
Cat.-No. کد سفارش 79350-00

• سوکت مدل DR E200 ex با پیچ اتصال و سیستم کدینگ

• DR E200 ex Socket with screw - connection, with coding system

سوکت Socket
M12
Cat.-No. کد سفارش 79350-05

• ابزار سر همبندی سوکت

• Assembly tool for Socket

Cat.-No. کد سفارش
79390-00

• سوکت و پلاک ضد آتش مدل DR E200 ex براساس گواهی

DMT 02 ATEX E 053 U released شماره تست

- The flame proof connector DR E200 ex is according to EG Certificat of construction test No: DMT 02 ATEX E 053 U released.





سوکت و پلاک ویژه ساخت REMA

- نوع اتصال کابلی PCB
- مقدار جریان حداکثر ۲۰۰ آمپر
- کابلشوهای سیگنال حداکثر قطر ۸ اولیه، جفت
- سیستم کدبندی
- نگهدارنده کابل

REMA Special Connectors

- Connection: cable - PCB
- Power contacts: max. 200 A
- Signal contacts: max. 8
pre-, post mate
- Coding system
- Cable clamp

• برای دریافت کاتالوگ اختصاصی از تماس با ما دریغ نفرمائید. سوکت و پلاک ویژه براساس سفارش تولید می گردد.



- کانکتور (سوکت و پلاک یکسان) با کابلشوهای سر تخت
- مدل‌های SR50, SR175, SR 350, SRX175, SRX350, SRE160, SRE320
 - مدل‌های SRX, SRE می‌توانند در صورت نیاز خریدار به کابلشوهای استاندارد DIN یا AWG مجهز شوند
 - قابل ارائه با/بدون کابلشوهای ثانویه
 - قابل ارائه با/بدون سیستم دمش هوا
 - قابل ارائه با/بدون نگهدارنده کابل
 - قابل ارائه با/بدون دستگیره قرمز یا خاکستری

REMA Connectors with flat Contacts

- SR 50, 175, SR 350, SRX 175, SRX 350, SRE 160 und SRE 320
- Optional all the SRX and SRE connectors can be equipped with contacts made according AWG or DIN
- with or without auxiliary contacts
- with or without air-supply-connector
- with or without insulated cable clamp
- with or without grey or red handle

این تجهیزات توسط Under writers Laboratories inc براساس File E 195525 به رسمیت شناخته شده است.

This equipment is an Underwriters Laboratories insurance recognized component, File E 195525

مدل SR



سوکت با پلاک یکسان
Socket=plug

• SR Connector 50 A, 600 V

• مدل SR 50 ۵۰ آمپر و ۶۰۰ ولت

رنگ	Color	اتصال مدل SR، دو پل کامل بدنه با دو کابلشو SR-Connector 2-Pole complete with housing and 2 contacts			بدنه پدکی بدون کابلشو Housings without contacts
		AWG 10/12=3,5mm ²	AWG 8 =8,0mm ²	AWG 6 = 13,3mm ²	Cat.-No. کد سفارش
زرد	Yellow	-	-	-	-
نارنجی	orange	-	-	-	-
قرمز	red	78176-00	78176-01	78184-00	78002-00
خاکستری	grey	78180-01	78180-02	78180-00	78001-00
آبی	blue	-	-	-	-
سبز	green	-	-	-	-
سیاه	black	78181-04	78181-05	78181-00	78003-00
کابلشو پدکی Contacts		AWG 10/12=3,5mm ²	AWG 8=8,0mm ²	AWG 6=13,3mm ²	
		Cat.-No. کد سفارش			
		78265-05	78265-10	78265-00	

Corresponding crimp die sets see on page xx

برای نحوه پرس کابلشو به صفحه ۲۸ مراجعه شود.

• SR Connector 175 A, 600 V

• مدل SR 175 ۱۷۵ آمپر و ۶۰۰ ولت



سوکت با پلاک یکسان
Socket=plug

رنگ	Color	اتصال مدل SR، دو پل کامل بدنه با دو کابلشو SR-Connector 2-Pole complete with housing and 2 contacts			بدنه پدکی بدون کابلشو Housings without contacts
		AWG 4=21,5mm ²	AWG 2 =33,6mm ²	AWG 1/0 = 53,5mm ²	Cat.-No. کد سفارش
زرد	Yellow	78230-00	78231-00	78232-00	78007-00
نارنجی	orange	78229-00	78229-01	78228-00	78006-00
قرمز	red	78234-00	78235-00	78236-00	78008-00
خاکستری	grey	78220-01	78220-02	78220-00	78004-00
آبی	blue	78224-01	78224-02	78224-00	78005-00
سبز	green	-	-	-	-
سیاه	black	-	-	-	-
کابلشو پدکی Contacts		AWG 4=21,5mm ²	AWG 2 =33,6mm ²	AWG 1/0 = 53,5mm ²	
		Cat.-No. کد سفارش			
		78268-00	78270-01	78270-00	

Corresponding crimp die sets see on page xx

برای نحوه پرس کابلشو به صفحه ۲۸ مراجعه شود.

• SR Connector 350 A, 600 V

• مدل SR 350 ۳۵۰ آمپر و ۶۰۰ ولت



سوکت با پلاک یکسان
Socket=plug

رنگ	Color	اتصال مدل SR، دو پل کامل بدنه با دو کابلشو SR-Connector 2-Pole complete with housing and 2 contacts			بدنه پدکی بدون کابلشو Housings without contacts
		AWG 1/0=53,50mm ²	AWG 2/0 =67,43mm ²	AWG 3/0 = 95mm ²	Cat.-No. کد سفارش
زرد	Yellow	78311-00	78312-00	78313-00	78137-00
نارنجی	orange	-	-	-	-
قرمز	red	78307-00	78308-00	78309-00	78138-00
خاکستری	grey	78299-00	78300-00	78301-00	78135-00
آبی	blue	78303-00	78304-00	78304-01	78136-00
سبز	green	78316-01	78316-00	78317-00	78139-00
سیاه	black	-	-	-	-
کابلشو پدکی Contacts		AWG 1/0=53,50mm ²	AWG 2/0 =67,43mm ²	AWG 3/0 = 95mm ²	
		Cat.-No. کد سفارش			
		78273-00	78275-01	78275-05	

Corresponding crimp die sets see on page xx

برای نحوه پرس کابلشو به صفحه ۲۸ مراجعه شود.

Connectors with Flat Contacts 600 V, SRX 175, SRX 350

مدل SRX

• بدنه مدل‌های SRE و SRX یکسان است.

• مدل SRE با کابلشو بلند قابل سفارش است

• SRX 175 Connector

- The SRX 175 housings have been replaced by the SRE 160 housing made from superior material without affecting the compatibility.
- SRX 175= SRE 160 with long sleeve..

رنگ	Colour	AWG 1/0=53,50mm2 با بدنه SRE 160 AWG 1/0=53,50mm2 with housing SRE 160		
		بدون اتصال ثانویه Without auxiliary Contacts		با اتصال ثانویه with auxiliary contacts
		Cat.-No. کد سفارش		
زرد	Yellow	12V	78065-00	78068-00
نارنجی	orange	18V	78060-00	78063-00
قرمز	red	24V	78070-00	78073-00
خاکستری	grey	36V	78050-00	78053-00
آبی	blue	48V	78055-00	78058-00
سبز	green	72V	78080-00	78104-00

Recommended colour - voltage coding

توصیه می‌گردد رنگ بندی با توجه به سطوح ولتاژی مندرج استفاده می‌شود.



سوکت با پلاک یکسان
Socket=plug

• SRX 350 Connector

• مدل SRX 350

رنگ	Colour	AWG 2/0=67,43mm2 AWG 2/0=67,43mm2		
		بدون اتصال ثانویه Without auxiliary Contacts	با اتصال ثانویه with auxiliary contacts	
		Cat.-No. کد سفارش		
زرد	Yellow	12V	78125-00	78128-00
نارنجی	orange	18V	78130-00	78133-00
قرمز	red	24V	78110-00	78113-00
خاکستری	grey	36V	78100-00	78103-00
آبی	blue	48V	78105-00	78108-00
سبز	green	72V	78115-00	78118-00
سیاه	black	72V	78120-00	78123-00

Recommended colour - voltage coding

توصیه می‌گردد رنگ بندی با توجه به سطوح ولتاژی مندرج استفاده می‌شود.

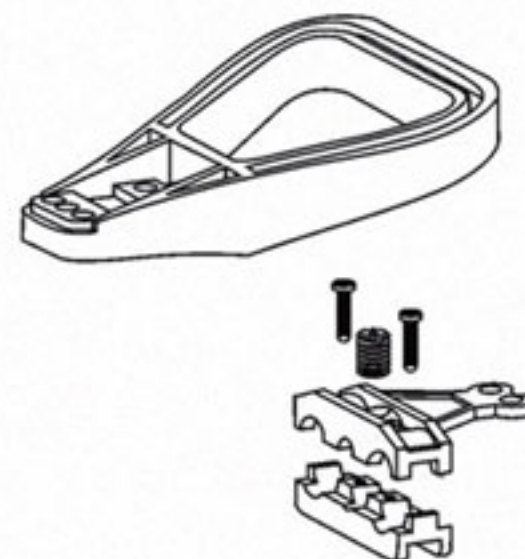


سوکت با پلاک یکسان
Socket=plug

• Parts and accessories

• لوازم و ملحقات

	SRX 175 Cat.-No. کد سفارش	SRX 350 Cat.-No. کد سفارش
کابلشوی اصلی Main contact kit	AWG 1/0=53,50 mm ² 78280-00	AWG 2/0=67,43 mm ² 78285-05
دسته Handle		
خاکستری Grey	SR/SRX 78290-00	78297-00
قرمز Red	SR/SRX 78291-00	78298-00
خاکستری تخت grey, flat edition	78292-05	-
کابلشوی اتصال ثانویه Auxiliary contact kit	SRX	78079-00
Female kit SRX		78077-00
Male kit SRX		78078-00
نگهدارنده کابل Cable clamp	SR/SRX	78000-00
پین کد زرد Coding pin yellow	SRX	78072-00



مدل SRE 160

سوکت با پلاک یکسان
Socket=plug

• Connector SRE 160 without auxiliary contacts

• مدل SRE 160 بدون اتصال ثانویه

رنگ ^{۱)}	Color ^{۱)}	۱)	بدون اتصال ثانویه without auxiliary Contacts			با کابلشو بلند بدون اتصال ثانویه with long contact, without auxiliary Contacts
			25 mm ^۲	35mm ^۲	50 mm ^۲	AWG 1/0=53,5 mm ^۲
			Cat.-No. کد سفارش			
زرد	Yellow	12V	78033-00	78066-00	78034-00	78065-00
نارنجی	orange	18V	78031-00	78061-00	78032-00	78060-00
قرمز	red	24V	78035-00	78071-00	78036-00	78070-00
خاکستری	grey	36V	78027-00	78051-00	78028-00	78050-00
آبی	blue	48V	78029-00	78056-00	78030-00	78055-00
سبز	green	72V	78037-00	78081-00	78038-00	78080-00
سیاه	black	80V	78039-00	78082-00	78040-00	78082-05

^{۱)} Recommended colour - voltage coding^{۱)} رنگبندی براساس سطح ولتاژ مصرفیسوکت با پلاک یکسان
Socket=plug

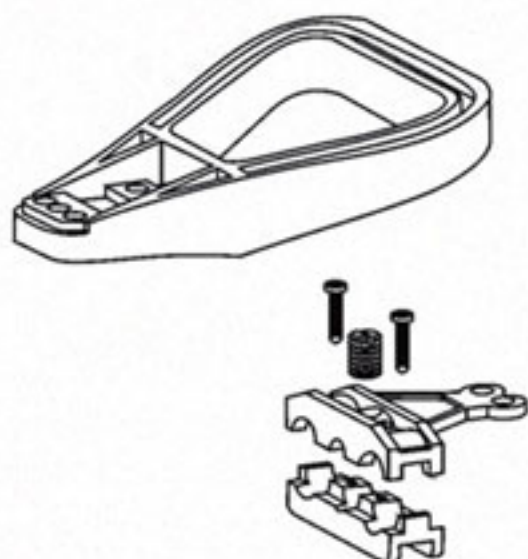
• Connector SRE 160 with auxiliary contacts

• مدل SRE 160 با اتصال ثانویه

رنگ ^{۱)}	Color ^{۱)}	۱)	با اتصال ثانویه With auxiliary Contacts			با کابلشو بلند با اتصال ثانویه with long contact, With auxiliary Contacts
			25 mm ^۲	35mm ^۲	50 mm ^۲	AWG 1/0=53,5 mm ^۲
			Cat.-No. کد سفارش			
زرد	Yellow	12V	78047-00	78069-00	78048-00	78068-00
نارنجی	orange	18V	78045-00	78064-00	78046-00	78063-00
قرمز	red	24V	78097-00	78074-00	78106-00	78073-00
خاکستری	grey	36V	78041-00	78054-00	78042-00	78053-00
آبی	blue	48V	78043-00	78059-00	78044-00	78058-00
سبز	green	72V	78098-00	78075-00	78109-00	78104-00
سیاه	black	80V	78099-00	78076-00	78111-00	78076-00

Plug in length contacts according DIN=20 mm
 plug in length for contacts according AWG=26,5 mm
 corresponding WMS crimp disc see page 8 and 48

طول اتصال بر اساس استاندارد DIN معادل 20 میلیمتر است. (کابلشو کوتاه)
 طول اتصال بر اساس استاندارد AWG معادل 26,5 میلیمتر است. (کابلشو بلند)
 برای فرم پرس WMS به صفحات ۸ و ۴۸ مراجعه فرمایید.



• Parts and accessories SRE

• لوازم و ملحقات مدل SRE

	SRE 160 Cat.-No. کد سفارش			SRE 320 Cat.-No. کد سفارش		
کابلشویهای اصلی Main contact kit	25 mm ² 78282-00	35 mm ² 78283-00	50 mm ² 78281-00	50 mm ² 77951-00	70 mm ² 78285-00	95 mm ² 78287-00
دسته Handle						
خاکستری Grey	78290-00			78297-00		
قرمز Red	78291-00			78298-00		
خاکستری تخت grey, flat edition	78292-05					
کابلشویهای اتصال ثانویه Auxiliary contact kit	78079-00					
آداپتور هوا مادگی Female kit	78077-00					
آداپتور هوا نری Male kit	78078-00					
نگهدارنده کابل Cable clamp	78000-00					
پین کد زرد Coding pin yellow	78072-00					

Reducing bushings: see page 34

پوشنهای تبدیل سایز در صفحه ۳۴ موجود است.

مدل SRE 320

• Connector SRE 320 without auxiliary contacts

• مدل SRE 320 بدون اتصال ثانویه

رنگ ^{۱)} Color ^{۱)}		بدون اتصال ثانویه without auxiliary Contacts	با کابلشو بلند بدون اتصال ثانویه with long contact, without auxiliary Contacts			
	۲)		50 mm ^۲	70mm ^۲	95 mm ^۲	AWG 2/0= 67,43 mm ^۲
Cat.-No. کد سفارش						
زرد	Yellow	12V	78352-00	78353-00	78355-00	78353-05
نارنجی	orange	18V	78357-00	78358-00	78360-00	78358-05
قرمز	red	24V	78340-00	78341-00	78342-00	78341-05
خاکستری	grey	36V	78330-00	78331-00	78332-00	78331-05
آبی	blue	48V	78335-00	78336-00	78337-00	78336-05
سبز	green	72V	78344-00	78345-00	78347-00	78345-05
سیاه	black	80V	78349-00	78350-00	78351-00	78350-05
قهوه‌ای	brown	96V	78357-02	78358-02	78360-02	78358-05
زرشکی	purple	120V	78359-02	78359-00	78359-06	78359-05

^{۱)} Recommended colour - voltage coding^{۱)} رنگ‌بندی براساس سطح ولتاژ مصرفیسوکت با پلاک یکسان
Socket=plug

• Connector SRE 320 with auxiliary contacts

• مدل SRE 320 با اتصال ثانویه

رنگ ^{۱)}	Color ^{۱)}	V	با اتصال ثانویه with auxiliary Contacts			با کابلشو بلند با اتصال ثانویه with long contact, with auxiliary Contacts
			50 mm ^۲	70mm ^۲	95 mm ^۲	AWG 2/0= 67,43 mm ^۲
			Cat.-No. کد سفارشی			
زرد	Yellow	12V	78182-00	78183-00	78185-00	78183-05
نارنجی	orange	18V	78187-00	78188-00	78189-00	78188-05
قرمز	red	24V	78169-00	78170-00	78171-00	78170-08
خاکستری	grey	36V	78160-00	78161-00	78162-00	78161-05
آبی	blue	48V	78165-00	78166-00	78167-00	78166-05
سبز	green	72V	78173-00	78174-00	78175-00	78174-05
سیاه	black	80V	78177-00	78178-00	78179-00	78178-05
قهوه‌ای	brown	96V	78187-02	78188-02	78189-02	78188-05
زرشکی	purple	120V	78187-01	78188-01	78189-01	78188-06

Plug in length contacts according DIN=20 mm
 plug in length for contacts according AWG=32,5 mm
 corresponding WMS crimp disc see page 8 and 48

طول اتصال بر اساس استاندارد DIN معادل 20 میلی‌متر است. (کابلشو کوتاه)
 طول اتصال بر اساس استاندارد AWG معادل 32.5 میلی‌متر است. (کابلشو بلند)
 برای فرم پرس WMS به صفحات ۸ و ۴۸ مراجعه فرمایید.

سوکت با پلاک یکسان
Socket=plug

• Housing without contacts

• بدنه بدون کابلشو

رنگ ^{۱)}	Color ^{۱)}	V	SR 50	SR 175	SR 350	SRX 350	SRX 175 = SRE 160	SRE 320
			Cat.-No. کد سفارش					
زرد	Yellow	12V	-	78007-00	78137-00	78146-00	78023-00	78154-00
نارنجی	orange	18V	-	78006-00	-	78147-00	78022-00	78155-00
قرمز	red	24V	78002-00	78008-00	78138-00	78143-00	78024-00	78151-00
خاکستری	grey	36V	78001-00	78004-00	78135-00	78141-00	78020-00	78149-00
آبی	blue	48V	-	78005-00	78136-00	78142-00	78021-00	78150-00
سبز	green	72V	-	-	78139-00	78144-00	78025-00	78152-00
سیاه	black	80V	78003-00	-	-	78145-00	78026-00	78153-00
قهوه‌ای	brown	96V	-	-	-	-	-	78156-00
زرشکی	purple	120V	-	-	-	-	-	78157-00

مدل MC

• کانکتور یکسان مدل MC

۱. جنس بدنه از پلی کربنات است.
۲. زیانه ایجاد شده روی بدنه اجازه مونتاژ سوکتها به همدیگر برای استفاده بصورت چندین پل می باشد.
۳. کابلشوها مسی با روکش قلع اندود برای هدایت الکتریکی بهینه می باشد.
۴. از فنر تخت استیل جهت فشار دائم به کابلشوها استفاده شده است.
۵. هر نوع سایش در نوک کابلشو محدود است که از سایش و گودی در محل اتصال جلوگیری می کند.
۶. تمیز شدن سطح تماس کابلشوها بدلیل زائده تیزی که باعث تراش و تمیز شدن سطح می شود.
۷. صدای تولید شده هنگام باز شدن اطمینان از قطع اتصال می دهد.

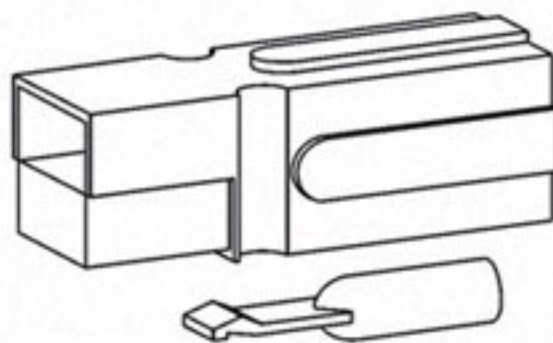
• MonoCon Plug MC

1. Housing material polycarbonate.
2. Dovetails on the module allow assembly of many varieties of multiple connectors.
3. Contacts are made of silver-plated copper for maximum conductivity.

4. Stainless steel leaf springs maintain constant contact pressure.
5. Any erosion action is confined to the contact tip to prevent pitting of current carrying surfaces.
6. A wiping action between contacts, on making or breaking, cleans current-carrying surfaces.
7. A quick-break snap action is assured on disconnection.

• Connector complete

• جدول انتخاب کانکتور کامل



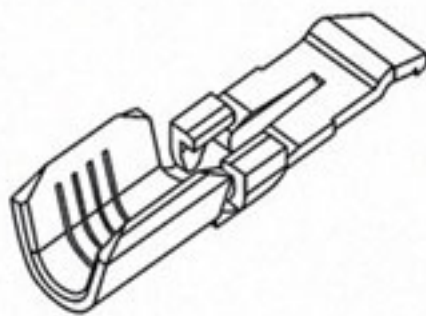
رنگ Color	مدل	MC 15/30/45			MC 75*	MC 120	MC 180*
		سایز کابلشو			AWG 6	AWG 2	AWG 1/0
		Cat.-No. کد سفارش					
قرمز	red	80187-00	80100-00	80186-00	80188-00	80189-00	80190-01
سیاه	black	80187-01	80100-02	80186-01	80188-02	80189-01	80190-02
سفید	white	80187-02	80100-01	80186-02	80188-04	80189-02	80190-03
سبز	green	80187-03	80100-03	80186-03	80188-06	80189-03	80190-04
آبی	blue	80187-04	80100-04	80186-04	80188-08	80191-00	80190-00
زرد	Yellow	80187-05	80100-05	80186-05	80188-05	80191-05	80190-05
نارنجی	orang	80187-06	80100-06	80186-06	80188-07	80191-07	80190-07

*انتخاب: برای این مدل ها کابلشو با سایز مورد نظر قابل ارائه است.

*Optional: contacts for different cable size available on request.

• جدول انتخاب کانکتور با کابلشو (پرسی باز) کامل

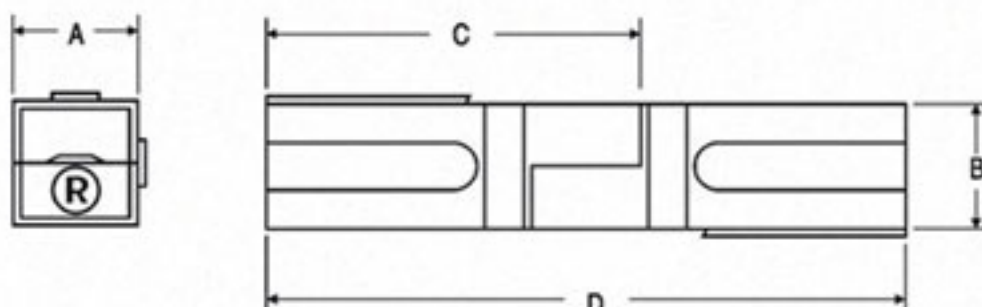
• Connector complete with crimp contact



رنگ Color	مدل	MC 15/30/45
	سایز کابلشو	AWG 10
	Cat.-No. کد سفارشی	
قرمز	red	80132-00
سیاه	black	80132-01
سفید	white	80132-02
سبز	green	80132-03
آبی	blue	80132-04
زرد	Yellow	80132-05
نارنجی	orang	80132-06

برای سایز کابل های مختلف بنا به درخواست قابل ارائه می باشد.

Different cable size available on request



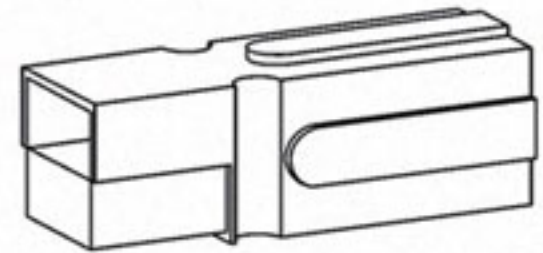
مدل	ابعاد Dimensions			
	A	B	C	D
MC 15/30/45	mm 7,9	mm 7,9	mm 24,6	mm 41,3
MC 75	15,9	15,9	47,6	81,4
MC 120	22,2	22,2	69,9	117,5
MC 180	28,6	28,6	82,6	139,7

مدل MC

• Single housing

• بدنه

Color ١) رنگ	MC 15/30/45	MC 75	MC 120	MC 180
	Cat.-No. کد سفارش			
red قرمز	80120-00	80115-00	80192-00	80193-00
black سیاه	80120-01	80115-01	80192-01	80193-01
white سفید	80120-02	80115-02	80192-02	80193-02
green سبز	80120-03	80115-03	80192-03	80193-03
blue آبی	80120-04	80115-04	80192-04	80193-04
Yellow زرد	80120-05	80115-05	80192-05	80193-05
orang نارنجی	80120-06	80115-07	80192-07	80193-07



• Single contact

• کابلشو

	MC 15/30/45			MC 75*			MC 120	MC 180*		
AWG سایز	16	12	10	10	8	6	2	1/0	2	4
mm2 سایز	1,5	2,5/4	6	6	10	16	35	50	35	25
Cat.-No. کد سفارش	80093-01	80093-02	80093-05	78265-05	78265-10	78265-00	80093-03	78270-00	78270-01	78268-00



• Cable clamp - Material: PP

• نگهدارنده کابل
- از جنس PP

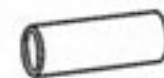
MC 15/30/45	MC 75*	MC 120	MC 18
Cat.-No. کد سفارش			
78000-30	78000-40	78000-50	78000-60

ثبت شده
Registered



• Reducing bushings see page 34

• برای پوشش‌های تبدیل سایز به صفحه ۳۴ مراجعه فرمائید.



• پرس کابلشو مکانیکی دستی MPD-RMC 15/75

MonoCon RMC 15-75 Amp. - با لقمه‌های شش گوش مناسب پرس کابلشوهای

• Mechanical hand-operated tool MPD-RMC 15/75

- with installed hexagon dies for REMA MonoCon RMC 15-75 Amp.

جنس کابلشو Material	مدل پرس Compression form	محدوده پرس Compression range mm ²	طول Length mm	وزن Weight kg	کد سفارش Cat.-No
CU	شش گوش Hexagonal	AWG 16 - AWG 6 1,5 mm ² - 16 mm ²	225	0,48	56942-00

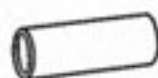
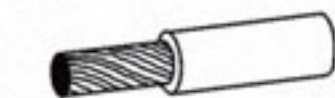


مدل SR 50, 175, 350

• Parts and accessories

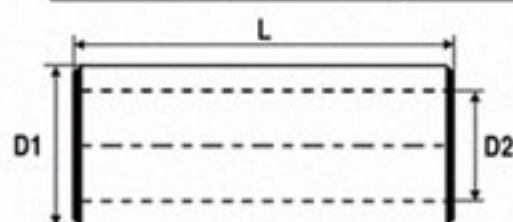
• لوازم و ملحقات

شرح Description	SR 50 کد سفارش Cat.-No.	SR 175 کد سفارش Cat.-No.	SR 350 کد سفارش Cat.-No.
نگهدارنده کابل Cable Clamp	-	78010-00	78011-00
دستگیره خاکستری Handle grey	78290-00	78290-00	78297-00
دستگیره قرمز Handle red	78295-00	78291-00	78298-00



• بوشن‌های تبدیل سایز
• Reducing bushed

سطح مقطع Cross section		قطر خارجی D1 Ø mm	قطر داخلی D2 Ø mm	طول Length	کد سفارش Cat.-No.	سطح مقطع Cross section		قطر خارجی D1 Ø mm	قطر داخلی D2 Ø mm	طول Length	کد سفارش Cat.-No.
DIN	DIN					AWG	AWG				
16	- 10	5,7	4,5	17,5	79811-00	6 - 10		5,3	3,6	12,0	79830-00
25	- 10	7,7	4,5	17,5	79812-00	4 - 8		7,2	4,8	24,5	79832-00
25	- 16	7,7	6,0	17,5	79813-00	4 - 6		7,2	5,6	24,5	79833-00
35	- 16	8,7	6,0	19,5	79814-00	2 - 6		8,7	5,6	24,5	79834-00
50	- 25	10,7	8,0	19,5	79816-00	1/0 - 4		10,7	7,5	24,5	79836-00
50	- 35	10,7	9,0	19,5	79817-00	1/0 - 2		10,7	8,9	24,5	79837-00
DIN	AWG	قطر خارجی D1 Ø mm	قطر داخلی D2 Ø mm	طول Length	کد سفارش Cat.-No.	AWG	DIN	قطر خارجی D1 Ø mm	قطر داخلی D2 Ø mm	طول Length	کد سفارش Cat.-No.
16	- 10	5,7	3,6	17,5	79820-00	6 - 6		5,3	3,6	12,0	79840-00
25	- 8	7,7	4,8	17,5	79822-00	4 - 10		7,2	4,5	24,5	79842-00
25	- 6	7,7	5,6	17,5	79823-00	2 - 16		8,7	6,0	24,5	79844-00
35	- 6	8,7	5,6	19,5	79824-00	1/0 - 25		10,7	8,0	24,5	79846-00
50	- 4	10,7	7,5	19,5	79826-00	1/0 - 35		10,7	9,0	24,5	79847-00
50	- 2	10,7	9,0	19,5	79827-00						



• Conversion chart AWG/mm

• جدول تبدیل AWG/mm

استاندارد آلمانی DIN Size	استاندارد آمریکایی AWG or MCM wire size	مقدار جریان (A) در دمای ۷۵ °C Amperes Single Cond. 75 C Copper (NFFPA)	سطح مقطع واقعی Square mm	قطر هادی (میلیمتر) approx. Diameter mm
-	20	7	0,52	0,97
0,9	18	10	0,82	1,22
1,5	16	15	1,31	1,52
2	14	20	2,08	1,98
4	12	25	3,31	2,57
6	10	40	5,26	3,20
10	8	65	8,37	4,11
16	6	95	13,30	5,46
25	4	125	21,15	6,83
35	2	170	33,62	8,56
-	1	195	42,41	9,55
50	1/0	230	53,50	10,74
70	2/0	265	67,43	12,90
95	3/0	310	85,01	14,63
-	4/0	360	107,20	16,38
120	250 MCM	405	126,70	18,11
150	300 MCM	445	152,00	19,51



سوکت و پلاک مخصوص شارژر باتری لیفتراک و پالت‌های برقی

- حداکثر ولتاژ کاری ۴۸ ولت
- بدنه از جنس پلی آمید
- سوکت و پلاک‌های مخصوص شارژر باتری لیفتراک پالت‌های برقی

Twin plug and socket connections for electrically operated trucks

- Service Voltage max. 48 v.
- Housing made of Polyamide.



جهت باطری
On the battery

• پلاک کامل طرف باطری
• Battery plug complete

طول Length: 117 mm
عرض Width: 100 mm
ارتفاع Height: 40 mm

سایز کابلشو mm ²	جریان نرمال کاری Nominal Amperage	نوع اتصال کابل به کابلشو Cable connection	وزن Weight	شماره سفارش Cat.-No.
35	160	برسی Crimpable	220 g	76250-00
50	200*	برسی Crimpable		76251-00
بدنه با پین ۳۰/۵ میلیمتری قفل کابلشو Housing with locking pin 30,5 mm			105 g	76602-00

• سوکت کامل طرف موتور
- ابعاد محل نصب:

۸۲/۶ X ۴۸ میلیمتر

۸۰ X ۳۵ میلیمتر

• Vehicle socket complete

- Fixing Holes:

Distance: 82,6 x 48 mm

and: 80 x 35 mm

طول Length: 150 mm
عرض Width: 100 mm
ارتفاع Height: 44 mm



جهت موتور
On the vehicle

سایز کابلشو mm ²	جریان نرمال کاری Nominal Amperage	نوع اتصال کابل به کابلشو Cable connection	وزن Weight	شماره سفارش Cat.-No.
35	160	برسی Crimpable	250 g	76350-00
50	200*	برسی Crimpable		76351-00
بدنه با پین ۳۳/۵ میلیمتری قفل کابلشو Housing with locking pin 33,5 mm			110 g	76663-00

• سوکت کامل طرف شارژر
• Charger socket complete

طول Length: 161 mm
عرض Width: 65 mm
ارتفاع Height: 44 mm



جهت شارژر
On the charger

سایز کابلشو mm ²	جریان نرمال کاری Nominal Amperage	نوع اتصال کابل به کابلشو Cable connection	وزن Weight	شماره سفارش Cat.-No.
35	160	برسی Crimpable	290 g	76460-00
50	200*	برسی Crimpable		76470-00
بدنه با پین ۳۳/۵ میلیمتری قفل کابلشو Housing with locking pin 33,5 mm			110 g	76713-00

* Not for permanent use

* برای کاربرد پیوسته توصیه نمی‌شود.

Twin plug and socket

• پلاک کامل طرف موتور

- ابعاد محل نصب:

۸۲/۶ X ۴۸ میلیمتر

• Vehicle plug complete

- Fixing Holes Distance: 82,6 x 48 mm

 طول Length: 117 mm
 عرض Width: 100 mm
 ارتفاع Height: 40 mm

سایز کابلشو mm ²	جریان نرمال کاری Nominal Amperage	نوع اتصال کابل به کابلشو Cable connection	وزن Weight	شماره سفارش Cat.-No.
35	160	پرسی Crimpable	250 g	76350-00
50	200*	پرسی Crimpable		76351-00
بدنه با پین ۳۰/۵ میلیمتری قفل کابلشو Housing with locking pin 30,5 mm			100 g	76693-00

• پلاک کامل طرف موتور

- ابعاد محل نصب:

۴۲/۶ X ۳۵ میلیمتر

• Vehicle plug complete

- Fixing Holes Distance: 82,6 x 35 mm

 طول Length: 107 mm
 عرض Width: 100 mm
 ارتفاع Height: 40 mm

سایز کابلشو mm ²	جریان نرمال کاری Nominal Amperage	نوع اتصال کابل به کابلشو Cable connection	وزن Weight	شماره سفارش Cat.-No.
35	160	پرسی Crimpable	250 g	77360-00
50	200*	پرسی Crimpable		77361-00
بدنه با پین ۳۰/۵ میلیمتری قفل کابلشو Housing with locking pin 30,5 mm			100 g	76683-00


 جهت موتور
On the Vehicle

• پلاک کامل طرف شارژر

• Charger Plug complete

 طول Length: 161 mm
 عرض Width: 65 mm
 ارتفاع Height: 40 mm

سایز کابلشو mm ²	جریان نرمال کاری Nominal Amperage	نوع اتصال کابل به کابلشو Cable connection	وزن Weight	شماره سفارش Cat.-No.
35	160	پرسی Crimpable	280 g	77460-00
50	200*	پرسی Crimpable		77461-00
بدنه با پین ۳۰/۵ میلیمتری قفل کابلشو Housing with locking pin 30,5 mm			110 g	76733-00


 جهت شارژر
Charger

• سوکت کامل طرف باتری

• Battery socket complete

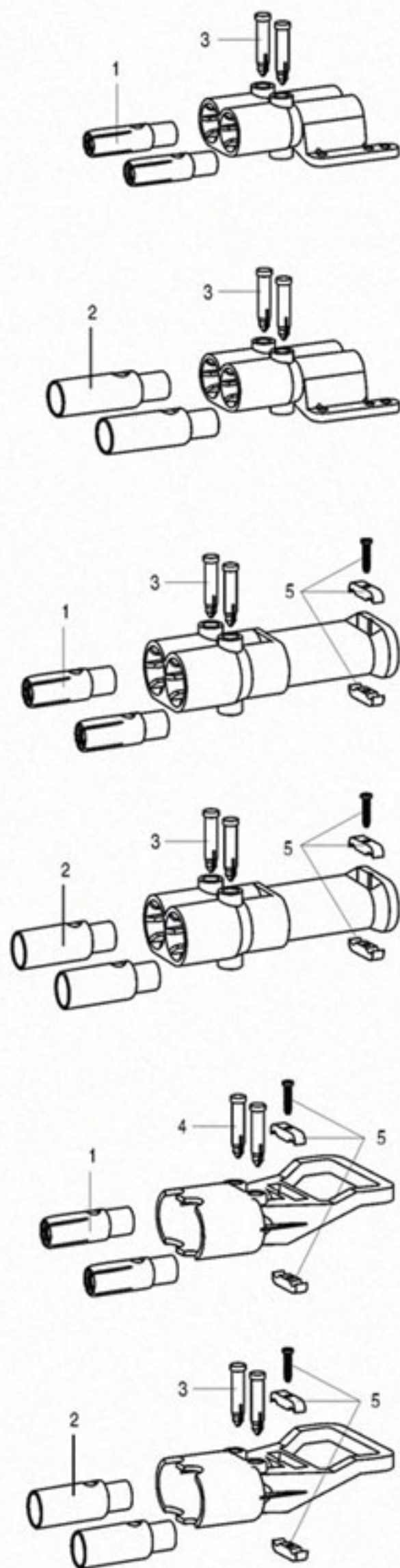
 طول Length: 150 mm
 عرض Width: 100 mm
 ارتفاع Height: 40 mm

سایز کابلشو mm ²	جریان نرمال کاری Nominal Amperage	نوع اتصال کابل به کابلشو Cable connection	وزن Weight	شماره سفارش Cat.-No.
35	160	پرسی Crimpable	245 g	77250-00
50	200*	پرسی Crimpable		77251-00
بدنه با پین ۳۰/۵ میلیمتری قفل کابلشو Housing with locking pin 30,5 mm			110 g	76593-00


 جهت باتری
Battery

* Not for permanent use

* برای کاربرد پیوسته توصیه نمی‌شود.



شرح Designation	سایز مقطع (میلیمتر مربع) Dimensions mm ²	شماره Index	Reference	وزن Weight ing	شماره سفارش Cat.-No
کابلشو لحیمی Cu Zn 40 Pb 2 DIN 17660 جنس سطح نهایی براق Contact pin, solder-hook terminated Material: Cu Zn 40 Pb 2 DIN 17660, Surface: bright finish	35	1	A D E F	51,5	76750-00
	50			49,0	76751-00
کابلشو پرسی Cu Zn 40 Pb 2 DIN 40500 جنس سطح نهایی نقره آندود Contact pin suitable for crimping Material: Cu Zn 40 Pb 2 DIN 40500, Surface: silver-plated	35			48,5	76765-00
	50			52,0	76766-00
کابلشو پرسی Cu Zn 40 Pb 2 DIN 17660 جنس سطح نهایی براق Contact tube, solder-hook terminated Material: Cu Zn 40 Pb 2 DIN 17660, Surface: bright finish	35	2	A, B, C, D, E, F, G	73,0	76900-00
	50			70,5	76901-00
کابلشو پرسی E-Cu to DIN 40500 جنس سطح نهایی نقره آندود Contact tube suitable for crimping Material: Surface: silver-plated	35			62,5	76915-00
	50			67,5	76916-00
کابلشو پرسی E-Cu to DIN 40500 جنس سطح نهایی نقره آندود Reducing bushes suitable for crimping Material: Surface: silver-plated	25		A, B, C, D, E, F, G	2,8	76925-00
	16			5,0	76935-00
پین قفل کابلشو 33,5 mm طول جنس پلی آمید، طول Locking pin Material: Polyamide, Length: 33,5 mm		3	B, C, D, E, F		76947-00
پین قفل کابلشو 30,5 mm طول جنس پلی آمید، طول Locking pin Material: Polyamide, Length: 30,5 mm		4	A G		76946-00
بست نگهدارنده کابل، جنس پلی آمید پوشش روی DIN 85 سایز M5x25، فولادی با پوشش روی Cable clamp, Material: Polyamide, Screw: DIN 85, M5x25; Steel, zinc coated		5	A, C, F, G	11,5	76850-00
پرس کابلشو برای کابلشوها می در صورت درخواست قابل ارائه می باشد Crimping tools for Cu contacts on request!					



مدل RN, RNA



تک پل
Single pole

- کلید قطع اضطراری مدل RN با استفاده از آهنربای دائمی
- RN Emergency switch with permanent magnetic blowing

شرح Designation	شماره سفارش Cat.-No		
	125 Amp	250 Amp	300 Amp
کلید قطع اضطراری بدون شستی Emergency switch without button	80225-00	80230-00	80225-00
کلید قطع اضطراری با شستی Emergency switch with button	80225-05	80233-05	80229-10
کلید قطع اضطراری با پیچ و بدون شستی Emergency switch with screw off button	80225-12		
شستی به رنگ قرمز Standard button, red	80221-00		
شستی با پیچ Button with screwthread	80221-07		



تک پل
Single pole

- کلید قطع اضطراری مدل RNA با سوییچ ثانویه
- RN Emergency switch with auxiliary switch

شرح Designation	شماره سفارش Cat.-No	
	190 Amp	
کلید قطع اضطراری بدون شستی و پلاک سیاه Emergency switch without button and black plug	80225-20	
کلید قطع اضطراری بدون شستی و پلاک خاکستری Emergency switch without button and grey plug	80225-30	
کلید قطع اضطراری با شستی Emergency switch with screw off button	80226-00	
کلید قطع اضطراری با پیچ و بدون شستی Emergency switch with screw off button	80226-50	
شستی به رنگ قرمز Standard button, red	80221-00	
شستی با پیچ Button with screwthread	80221-07	

مدل RNK , RNS

• RNK Emergency switch

• کلید قطع اضطراری مدل RNK

شرح Designation	شماره سفارش Cat.-No
جریان دائمی Constant current	100 Amp
کلید قطع اضطراری بدون شستی Emergency switch without button and black plug	81260-00
کلید قطع اضطراری با شستی Emergency switch with button	81260-11
شستی به رنگ قرمز Standard button, red	81260-03



تک پل
Single pole

- کلید قطع اضطراری مدل RNS با استفاده از آهنربای دائمی
- قابل اتصال به سوکت ۸۰ آمپر (ص ۱۰) که براساس استاندارد DIN ۴۳۵۸۹ ساخته شده
- RNS Emergency switch with magnetic blowing
- to connect with the 80 Amp socket made to DIN 43589

شرح Designation	شماره سفارش Cat.-No
جریان دائمی Constant current	100 Amp
کلید قطع اضطراری بدون شستی و محل اتصال به شکل پلاک مدل ۸۰ آمپری Emergency switch without button, molded-on connector type 80 Amp	80227-00
کلید قطع اضطراری با شستی و محل اتصال به شکل پلاک مدل ۸۰ آمپری Emergency switch with button, molded-on connector type 80 Amp	80227-01
شستی به رنگ قرمز Standard button, red	80221-00



دو پل
Two pole

برای کلید قطع اضطراری با سوکت و پلاکهای خاص با ما تماس حاصل فرمائید.
It is possible to mold plug which are not mentioned above on-to the emergency switch. Please ask for details.

مشخصات فنی Technical Data	تک پل دو پل	one-pole types two-pole types	RN, RNA, RNK RNS;		
	100 Amp	125 Amp	190 Amp	250 Amp	300 Amp
جریان دائمی Constant current	100 A	125 A	190 A	250 A	300 A
جریان نامی nominal operating current	24 Volt: 200 A 80 Volt: 160 A	24 Volt: 250 A 80 Volt: 150 A	24 Volt: 250 A 80 Volt: 190 A	24 Volt: 300 A 80 Volt: 270 A	24 Volt: 300 A 80 Volt: 270 A
جریان مجاز وصل allowable current at make	400 A	600 A	600 A	1500 A	1800 A
جریان مجاز قطع allowable cut current	24 V: 800 A 48 V: 640 A	24 V: 1000 A 48 V: 800 A	24 V: 1000 A 48 V: 800 A	24 V: 1000 A 48 V: 800 A	24 V: 1200 A 48 V: 900 A
استاندارد تولید performance category	VDE 0660 Teil 102	VDE 0660 Teil 102	VDE 0660 Teil 102	VDE 0660 Teil 102	VDE 0660 Teil 102
رده ساخت category	DC 5	DC 5	DC 5	DC 5	DC 5
ولتاژ عایق insulation	150 V-/125 V- Gruppe C	150 V-/125 V- Gruppe C	150 V-/125 V- Gruppe C	150 V-/125 V- Gruppe C	150 V-/125 V- Gruppe C
درجه حفاظت system of protection	IP-00	IP-00	IP-00	IP-00	IP-00
نیروی مورد نیاز برای محکم کردن پیچ M5 allowable torque power-for cable connection M5	6,5 Nm	6,5 Nm	6,5 Nm	6,5 Nm	6,5 Nm
نیروی مورد نیاز برای محکم کردن پیچ M8 allowable torque power-for cable connection M8	12 Nm	12 Nm	12 Nm	12 Nm	12 Nm
نیروی مورد نیاز برای محکم کردن کلید روی صفحه for fastening on-to the assembling plate	3 Nm	3 Nm	3 Nm	3 Nm	3 Nm
دفعات عملکرد مکانیکی mechanical endurance	>50.000 عمل Operations	>50.000 عمل Operations	>50.000 عمل Operations	>50.000 عمل Operations	>50.000 عمل Operations
دامای کاربری temperature range	-35 °C-55 °C	-35 °C-55 °C	-35 °C-55 °C	-35 °C-55 °C	-35 °C-55 °C
پوشش نهایی اتصال contact surface	AG/Cd0 90/10	AG/Cd0 90/10	AG/Cd0 90/10	AG/Cd0 90/10	AG/Cd0 90/10

مدل RNA 190 A

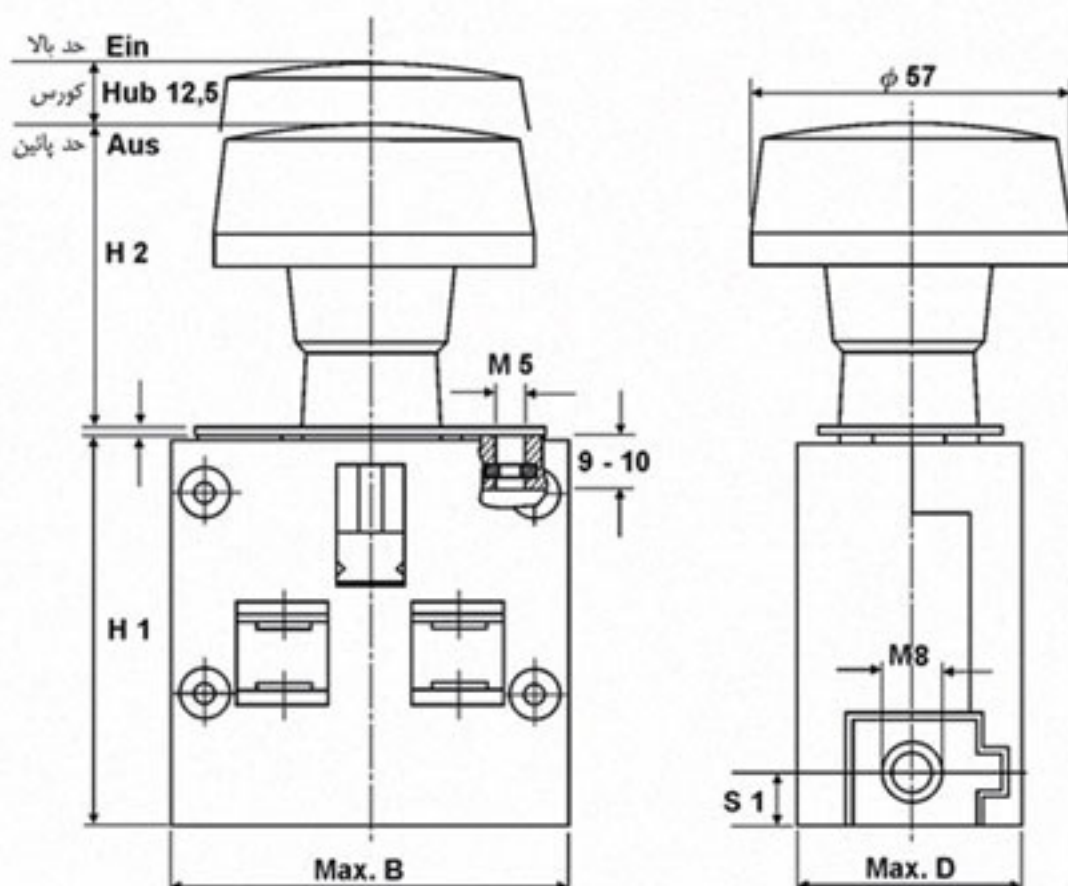
مشخصات فنی کلید ثانویه

- توان خروجی نباید بیشتر از ۰/۱۲ و ولت آمپر باشد.
برای جریان کمتر یا مساوی ۴۰۰ میلی آمپر ولتاژ می بایست کمتر یا مساوی ۳۰ ولت باشد.
- کلید ثانویه به یک سوکت مدل AMP-11-96230-1 تجهیز شده است.

Type: RNA 190 A

Technical information about the auxiliary switch

- The result of current and voltage should not be more than 0,12 VA.
The current should be < 400 mA and the voltage by < 30 V. If alternating current is used, these data are to be interpreted as maximum values.
- The auxiliary switch is equipped with a pre-assembled AMP-11-96230-1-connector.



ابعاد Dimensions	RN 125 Amp	RN 250 Amp	RNA 190 Amp	RNK 100 Amp	RNS 250 Amp	RNS 300 Amp
H1	55 * 1	70	71	62	63	00
H2	66	62	55	65	65	00
B max.	70	71	70	60	60	00
D max.	32	42	42	32	38	00
S 1	20,5	10	22*2	11	*3*4	*0*0

*1 اگر دسته کوتاهتر استفاده شود ارتفاع کلی کوتاهتر خواهد شد.
In case using a shorter ram the total height will change.

*2 این مدل به همراه یک اتصال ثانویه ارائه می گردد.
This emergency switch will be delivered with a further auxiliary switch.

*3 کابل اتصال در خارج از دیواره نصب شده است.
The cable connection is placed on the outstanding

*4 سایزهای ارائه شده برای ابعاد خارجی برحسب میلی متر می باشد.
All dimensions are given in mm and are valid for the emergency housing only.

شماره استاندارد تولید EN 60947-01; VDE 0660



قطعات الکترونیکی

بیش از ده سال است که کمپانی REMA از پیشروان تولید دسته سکان کنترل است. تماس مهندسين طراحان و ابزارسازان کمپانی REMA با مشتریان و بکارگیری پیشرفته‌ترین تکنیک‌های موجود (CAD) باعث شده تولیداتمان را هم‌اکنون با شرایط فیزیکی بدن تولید با تحقیقات پیگیر و دریافت اطلاعات جدید از مشتری تولیدات را هر روز بیش از قبل بهینه نماییم.

برای شرکت REMA مشخص شده که خریدار علاقمند است تولیدات را سفارشی با شکل و طرح معینی برای او بسازیم که دسته‌های ساخته شده نوعی از مدل لیفتراک آن سازنده تلقی می‌شود. ما این امکانات را داشته‌ایم که همواره به درخواست او جامه عمل بپوشانیم. شرکت REMA به کمک لیفتراک‌سازان به نام جهان توانسته است اساساً قطعات الکترونیکی مصرفی در سیستم‌های کنترل مورد احتیاج آنها را بسازد. به کمک مدرترین سنسورهای HALL ساخت REMA توانسته‌ایم قطعات مستهلک شونده در سیستم‌های قدیمی (پتاسیومترها) را به سیستم‌های کنترلی و الکترونیکی تبدیل نماییم.

Electronical Components

For more then 10 years REMA has been well known as a leading manufacturer of tiller heads.

By constant contact with our customers and in close cooperation with engineers, designers and tool maker, with the help of the most modern CAD-techniques. The results of ergonomic research by means of working models as well as prototypes enabled the final product, the REMA plastic tiller head, to be developed.

It has always been the concept of our house to offer custom-made solutions to our clients. REMA possess an outstanding know-how within the area of the electronic controls, which we developed in cooperation with prominent floor conveyance manufacturers.

Even the most complicated customers wishes can be easily fulfilled because of the digital structure of the control system.

By using the most modern Hall-sensors common wearing parts such as potentiometers are replaced by contact less control parts.



تکنولوژی

دسته سکان کنترل اصولاً از چند جزء بدنه، دستگیره‌ها، قطعات کنترل کننده کلیدهای الکترونیکی ساخته شده است. این دسته با پیچ به لوله سکان متصل می‌شود. (پیچی که قابل رویت نیست). طراحی به گونه‌ای انجام شده است که به سادگی عملیات مونتاژ و دیمونتاژ انجام می‌شود.

قطعات درونی دسته از تغییرات آب و هوایی بیرون مصون هستند. کل مجموعه مانند شرایط IP53 است. آب باران کارکرد دسته سکان را مختل نمی‌نماید. دسته سکان مقاومت مکانیکی خوبی دانسته و از درون با زائده‌های مناسبی مستحکم شده است.

مشخصات الکترونیکی

هماهنگی و ارسال سیگنال‌ها با مدارات دیجیتال می‌باشد که براساس انتخاب و درخواست قابل برنامه‌ریزی می‌باشند ورودی‌ها (بطور مثال RS232) و سیستم‌های کابل کشی بطور مثال (CAN) را می‌توان براساس درخواست مشتری تعریف نمود.

Technology

The tiller head essentially consists of the tiller head housing with handles, control elements and switching electronics. Its structure is characterized by a compact and modular assembly of all modules.

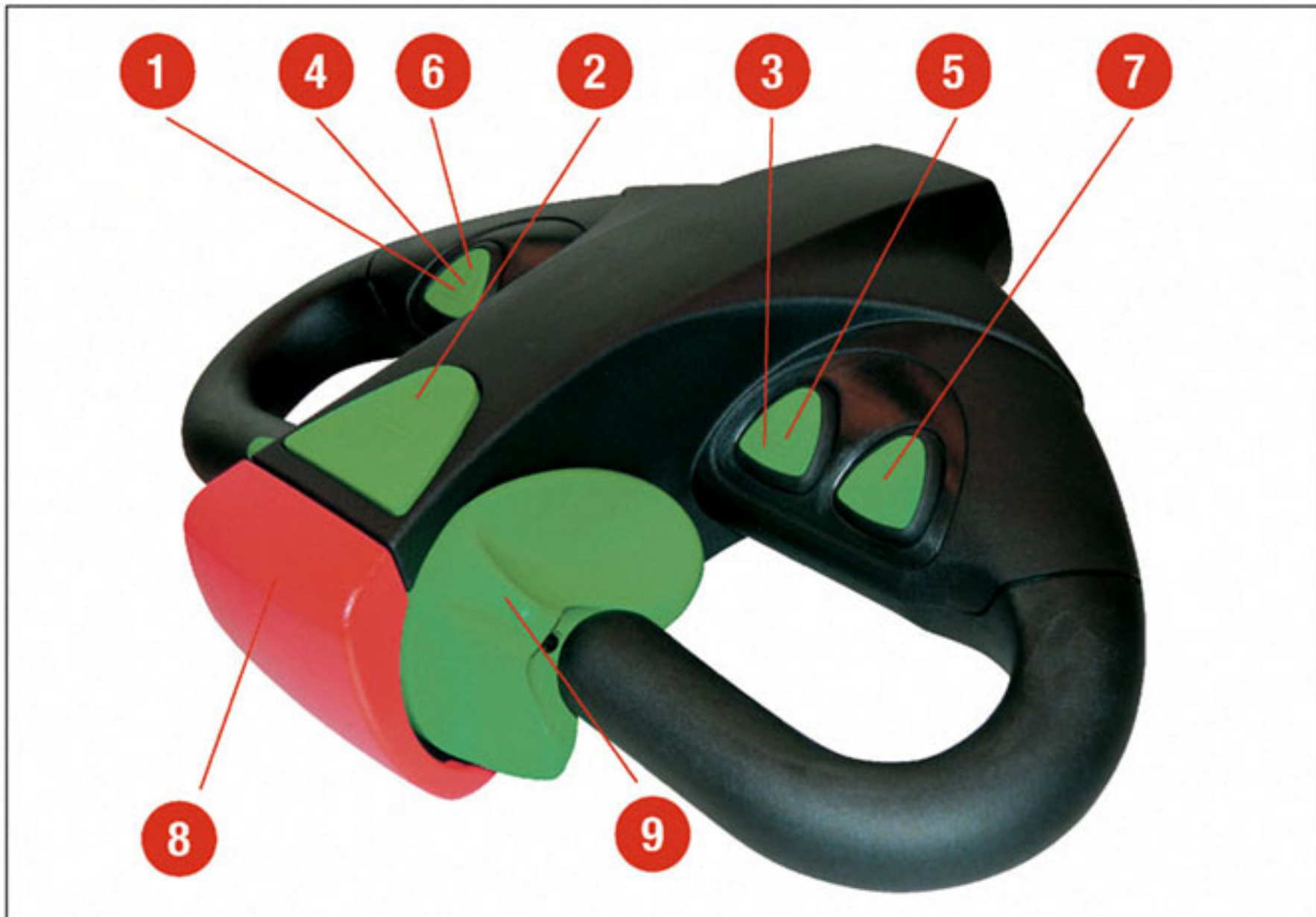
The interface tiller tube-tiller head is screwable (cover screws). A simple assembly and disassembly of the tiller head is guaranteed because we work within established parameters of time and safety regulations. The components within the tiller head are protected against environmental influences. By appropriate sealing a protection is guaranteed similar to IP 53. Rain does not endanger the working reliability.

The tiller head is self-supporting and is fully protected by reinforcement ribs against external damage.

Electric specifications

The signal coordination and signal transfer to the interface at the controller are made by a digital circuit, which is programmable according to the options and requests. Interface (for example RS 232) and bus system (for example CAN) can be defined according to customers request.

مشخصات فنی Technical Specification	
تولرانس Tolerance	± 20%
استاندارد مقاومت در مقابل ولتاژ لحظه‌ای Impulse Withstand Voltage	EN 61000-4-5, 1995
جریان دریافتی Current-Reception	100 mA/optional: 150 mA
امپدانس Impedance	10 kΩ
اختیاری ۱/۷ Optional 1/7	24 V / 1 A
بوق ۲ Horn 2	24 V / 1 A
Output lifting-lowering	24 V / 1 A
کلید حرکت متناوب به پایین: اختیاری Optional: proportional lowering 4	10-0,6± 0,1 V (option: 0-5 V ± 0,1 v) max. 10 mA
کلید حرکت متناوب به بالا: اختیاری Optional: proportional lifting 6	0,6-10± 0,1 V (option: 0-5 V ± 0,1 v) max. 10 mA
کلید شکمی ۸ Belly-switch 8	12 V / 10 mA
کلید حرکت جلو و عقب Drive-control forward-backward 9	200 mV-5 V ± 75 mV / max. 10 mA / active HI: 12 V / 10 mA
دمای کاربری Operating temperature	-20 °C... + 60 °C
دمای نگهداری Storage temperature	-40 °C... + 60 °C
رطوبت Humidity	95%

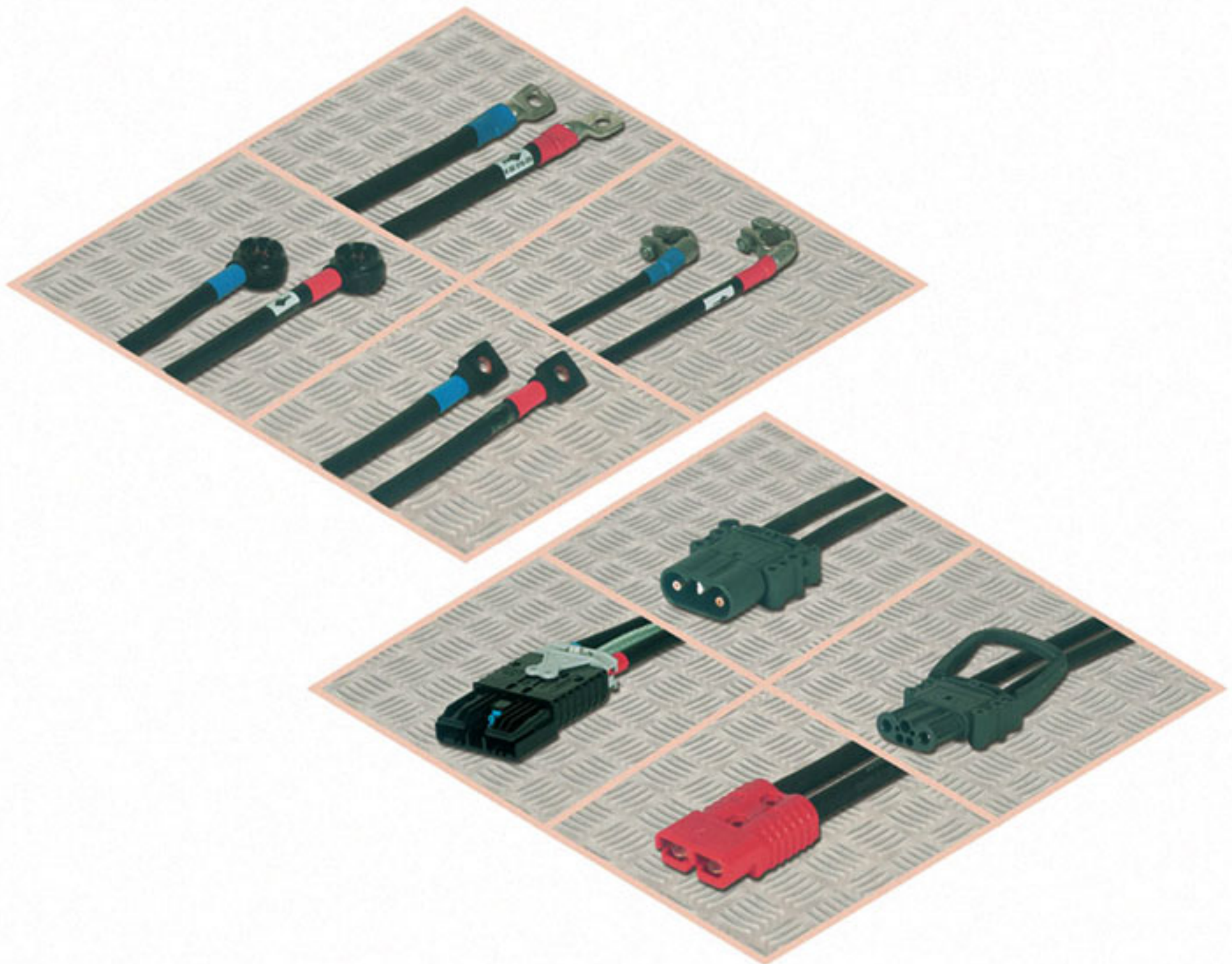


فرامین دسته سکان کنترل

- ۱ کلید یدکی (آزاد قابل برنامه ریزی)
- ۲ کلید بوق
- ۳ بالا (روشن - خاموش)
- ۴ پایین ۲ (انتخابی: روشن - خاموش یا پایین آمدن متفاوت)
- ۵ پایین ۱ (روشن - خاموش)
- ۶ بالا ۲ (انتخابی: روشن - خاموش یا بالا رفتن متناوب)
- ۷ کلید یدکی (آزاد قابل برنامه ریزی)
- ۸ کلید شکمی
- ۹ کلید حرکت

The functions of a tiller head

- 1 option switch (free programmable)
- 2 horn switch
- 3 lift 1 (on-off)
- 4 down 2 (optional: on-off/proportional down)
- 5 down 1 (on-off)
- 6 lift 2 (optional: on-off/proportional lift)
- 7 option switch (free programmable)
- 8 belly-switch
- 9 driving switch



کابل‌های برق

سوکت و پلاک با کابل‌های مربوطه (سایز و طول و کابلشو) قابل ارائه می‌باشد.

کابل‌های ارائه شده طراحی HO1 N2-D می‌ و مدل HO7-V قطع اندود شده است.

مشخصات فنی کابل‌ها :

- تولید براساس استاندارد VDE0282 Part 803 طراحی HO1 N2-D
- کابل مسی بافته براساس استاندارد DIN VDE0282 Part 803
- استفاده از فویل‌های پلاستیکی برای جداسازی
- روکش از لاستیک ترکیبی هندی
- کمترین زبری در سطح صاف
- محدوده کاربری در دمای 35 °C تا 85 °C
- رنگ روکش مشکی

تدارک و مونتاژ کابل‌ها و قطعات براساس برنامه تولیدی کمپانی REMA انجام می‌گیرد. براساس برنامه تولید مشخص شده که برای تولید انواع کابلشو و سوکت و پلاک بکار می‌رود معلومات و مواد لازم را برای تولید و مونتاژ کیت‌های آماده با ملحقات نصب وجود دارد.

با این توانایی که شامل تولید انواع پرس‌های کابلشو می‌باشد شرکت REMA توانسته در چند سال اخیر خود را پیشرو بازار اروپا در ارائه کیت‌های آماده بکار اتصال باطری به موتورهای برقی لیفتراک‌های برقی باشد. این کیت‌های مونتاژ شده از کابل‌های ۱۰ الی ۷۰ میلی‌متر مربع براساس استاندارد کیفیت ISO9001 تولید و در سراسر جهان کاربرد دارد.

Electrical cables

We deliver different cable size in different lengths.

We supply cable types as following:

Ho1 N2-D in bright and tinned edition and HO7-V

Technical data:

- Structure according VDE 0282 Part 803 Design Ho1 N2-D
- Multi stranded copper cables accord. DIN VDE 0282 Part 803
- Separate material made from plastic foil
- Coat from synthetic india rubber
- Low friction coated surface
- Temperature + 85 °C to -35 °C
- Coat colour: black

The way to cable assembling and harness work means an almost necessary diversification in the production program of the REMA company.

Establishing the connector material production program, which does include various types of cable lugs, as well as the plug and socket program for fork-lifts, enables REMA to possess all the material and knowledge required for the production of cable assembling and harness work.

With this technical know-how including the manufacture of pressure tools, REMA was able to establish itself within just a few years as European market leader for cable assembling in the field of fork lift as well as battery technology.

These cable assemblies, which REMA does not produce for the German industry alone, have a cable cross section of 10 sqmm-70 sqmm and meet the ISO 9001 quality standard.





• پرس کابلشو هیدرولیکی دستی

- پرس کابلشو با سر چرخان ۱۸۰°
- مدل شکل C
- دو پیستون
- مجهز به شیر فشارشکن
- قدرت ۶ کیلو نیوتن
- طول: ۴۹۰ میلی‌متر
- وزن: ۴ کیلوگرم

• Hydraulic hand-operated tool

- Hydraulic hand-operated tool with C-compression head can be rotated by 180°
- Double piston pump for rapid motion of the die-set
- Automatic pressure relief valve to avoid overpressure
- Pressure force: 60 kN
- Length: 490 mm
- Weight: 4,0 kg

شماره سفارش Cat.-No	محدوده پرس Compression range	شکل پرس Compression form
57003-00	10mm ² - 95mm ²	لقمه مدل WMS مناسب کابلشویهای سوکت و پلاک است. لیست لقمه‌ها در جدول زیر قابل رویت است.
	10mm ² - 120mm ²	دنداندار
	6mm ² - 185mm ²	شش گوش
57006-92		جعبه حمل



• پرس کابلشو مکانیکی دستی

- پرس کابلشو با سر چرخان ۳۶۰°
- مدل شکل C
- دسته تلسکوپی
- قدرت ۶ کیلو نیوتن
- طول باز و بسته: ۸۰۰ - ۶۰۰ میلی‌متر
- وزن: ۳/۴ کیلوگرم

• Mechanical hand-operated tool

- Mechanical hand-operated tool with C-compression head can be rotated by 360°
- Two telescopic handles
- Pressure force: 60 kN
- Length: 600-850 mm
- Weight: 3,4 kg

شماره سفارش Cat.-No	محدوده پرس Compression range	شکل پرس Compression form
55800-00	10mm ² - 95mm ²	لقمه مدل WMS مناسب کابلشویهای سوکت و پلاک است. لیست لقمه‌ها در جدول زیر قابل رویت است.
	10mm ² - 120mm ²	دنداندار
	6mm ² - 185mm ²	شش گوش
57006-92		جعبه حمل

• جفت لقمه‌های مدل WMS برای پرس‌های مدل 57003-00 and 55800-00

• Die-sets for Cat.-No. 57003-00 and 55800-00



سطح مقطع کابل Contact/cable Ø	مدل Type	شماره سفارش برای پرس مورد نظر Cat.-No. For tool	
		Hydr: 57003-00	Mech.: 55800-00
10 mm ²	WMS-0H	55862-00	55863-00
16 mm ²	WMS-1H	55862-22	55863-22
25 mm ²	WMS-2H	55862-23	55863-23
35 mm ²	WMS-3H	55862-24	55863-24
50 mm ²	WMS-4H	55862-25	55863-25
70 mm ²	WMS-5H	55862-19	55863-19
95 mm ²	WMS-6H	55862-28	55863-28
AWG 6 13,30 mm ²	WMS-7H	55862-21	55863-21
AWG 1/0 53,50 mm ²	WMS-8H	55862-24	55863-24
AWG 2/0 67,43 mm ²	WMS-9H	55862-26	55863-26
AWG 3/0 85,01 mm ²	WMS-10H	55862-29	55863-29

در صورت نیاز به جهت لقمه‌هایی با شکل دیگر به کاتالوگ Tool کمپانی REMA مراجعه شود.

Corresponding die-sets in REMA-Product catalogue "Tools"

Fuse holders, Copper compression terminals

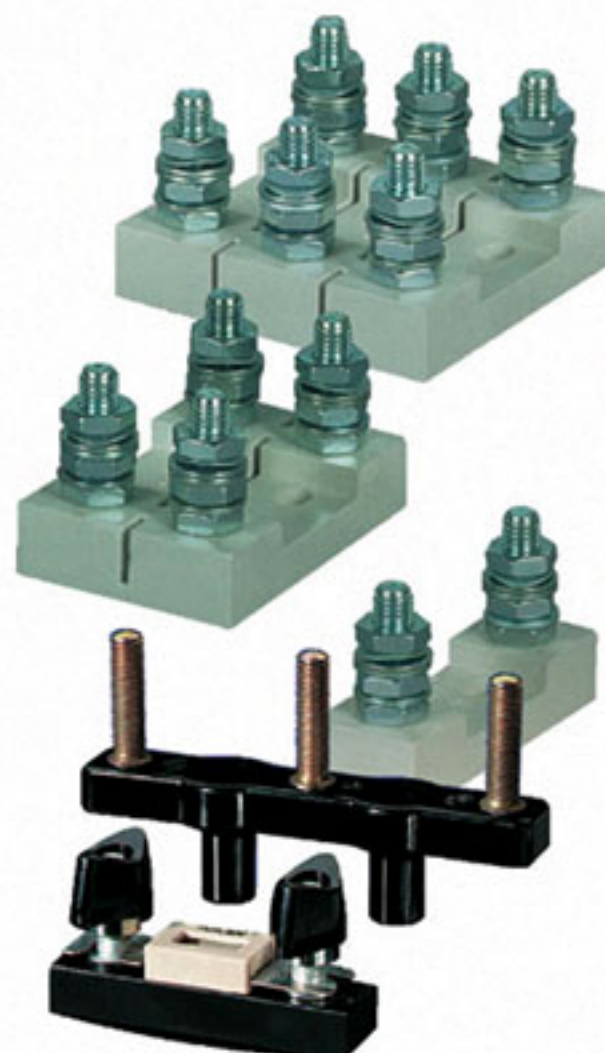
• Fuse holders for industrial trucks

• پایه فیوز خودروهای صنعتی

ردیف Pos	مشخصات Specification	سایز Size	شماره سفارش Cat.-No.
1	3 screws	M 10 x 40	80271-00
2	1 screws	M 8 x 20	80271-01
3	2 screws	M 8 x 20	80271-02
4	2 screws	M 10 x 20	80271-03
5	2 screws	M 10 x 29	80272-00
6	3 screws	M 10 x 29	80272-01
7	3 screws	M 8 x 29	80272-02
8	2 screws	M 8 x 29	80272-03
9	6 screws	M 10 x 40	80272-16
10	6 screws	M 10 x 40	80272-26
11	4 screws	M 10 x 40	80272-14
12	4 screws	M 10 x 40	80272-24
13	2 screws	M 10 x 40	80272-12
14	2 screws	M 10 x 40	80272-22
Wing nut مهره خروسنکی			80272-90

پیچ و مهره و واشر مسی روی آلود جهت هدایت الکتریکی بهتر قابل سفارش است.

For better current transfer there are screws, washers and nuts also available in Cu Zn



• Copper Compression Terminals for flexible cables

• انواع کابلشو

- Material: E-Cu DIN 40500
- Manufacture: Stamped
- Surface: Lead coated

- جنس: مس الکتریکی براساس استاندارد DIN 40500
- تولید: پرس
- سطح نهایی: روکش سربی

سایز Size	طول L	عرض نشیمنگاه A0	قطر داخلی D0	قطر خارجی B0	وزن Weight	شماره سفارش Cat.-No
mm ²	سایز پیچ Flanges					
*16	10 12	32 33,5	18 22	7 10	1,35 1,40	41813-00 41822-00
*25	10 12 14 16	34 35,5 39	19 23 28	8,5 12	1,85 2,09 2,60 2,40	41842-00 41852-00 41857-00 41862-00
*35	10 12	39 40,5	21 23	10 14	3,00 3,18	41883-00 41903-00
*50	10 12	42,5 44,5	24 24	12 16	4,51 4,71	41924-00 41888-00
*70	10 14 16	46 49,5 53	25 25 30	13,5 18	6,58 6,68 7,05	41908-00 41957-00 41959-00
*95	10 14 16	50 52 52	28 30 30	15 20	7,57 7,61 7,27	42563-00 42573-00 42583-00

*All cross sections refer to flexible cable

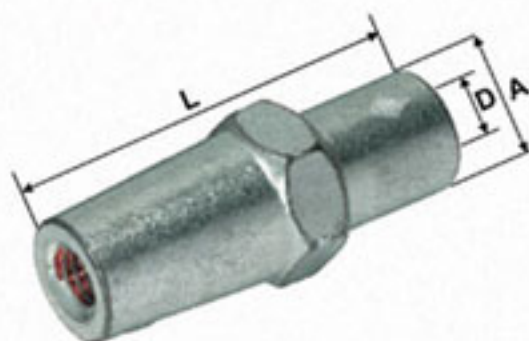
سطح مقطع کابل درج شده است



جهت اتصال باطری
At the battery

برای انواع کابلشو به کاتالوگ Connecting material REMA مراجعه شود.

More cable lugs in REMA product catalogue "Connecting material"



• Conical battery terminals

- Material: E-Cu DIN 40500
- Manufacture: Cycle lath
- Surface: Lead coated

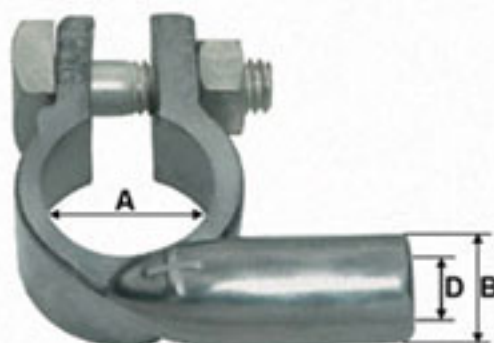
• کابلشویهای مخروطی باطری

- جنس: مس الکتریکی براساس استاندارد DIN 40500
- ساخت: تراشکاری
- سطح: روکش سربی

سایز mm ²	SW	L	AØ	DØ	BØ	محل نصب Reference	وزن Weight	شماره سفارش Cat.-No.
*25	19	47	13,5	9,1	13	قطب منفی	5,9	77010-00
*25			15			قطب مثبت	6,9	77020-00
*35	19	51,5	13,5	10,5	15	قطب منفی	6,1	77030-00
*35			15			قطب مثبت	7,3	77040-00
*50	19	51,5	13,5	12,5	16,5	قطب منفی	6,8	77050-00
*50			15			قطب مثبت	7,5	77060-00

*multi stranded

*چند رشته



• Battery clamp terminals

- Material: brass
- Manufacture: Pressed
- Surface: Lead coated
- Screw: DIN 72332 Steel
- Nut: Steel

• بست باطری

- جنس: برنج
- ساخت: پرسکاری
- سطح: روکش سربی
- پیچ فولادی استاندارد DIN 72332
- مهره فولادی استاندارد DIN 934

سایز mm ²	قطب Pol	L	AØ	DØ	BØ	محل نصب Reference	وزن Weight	شماره سفارش Cat.-No.
*16	+	43	13,5	6	12	راست	5,6	77992-01
*16	-		15			Right		77982-02
*16	+	43	13,5	6	12	چپ	5,6	77992-02
*16	-		15			left		77982-01
*25	+	43	13,5	6	12	راست	5,4	77992-03
*25	-		15			Right		77982-04
*25	+	43	13,5	8	12	چپ	5,4	77992-04
*25	-		15			left		77982-03

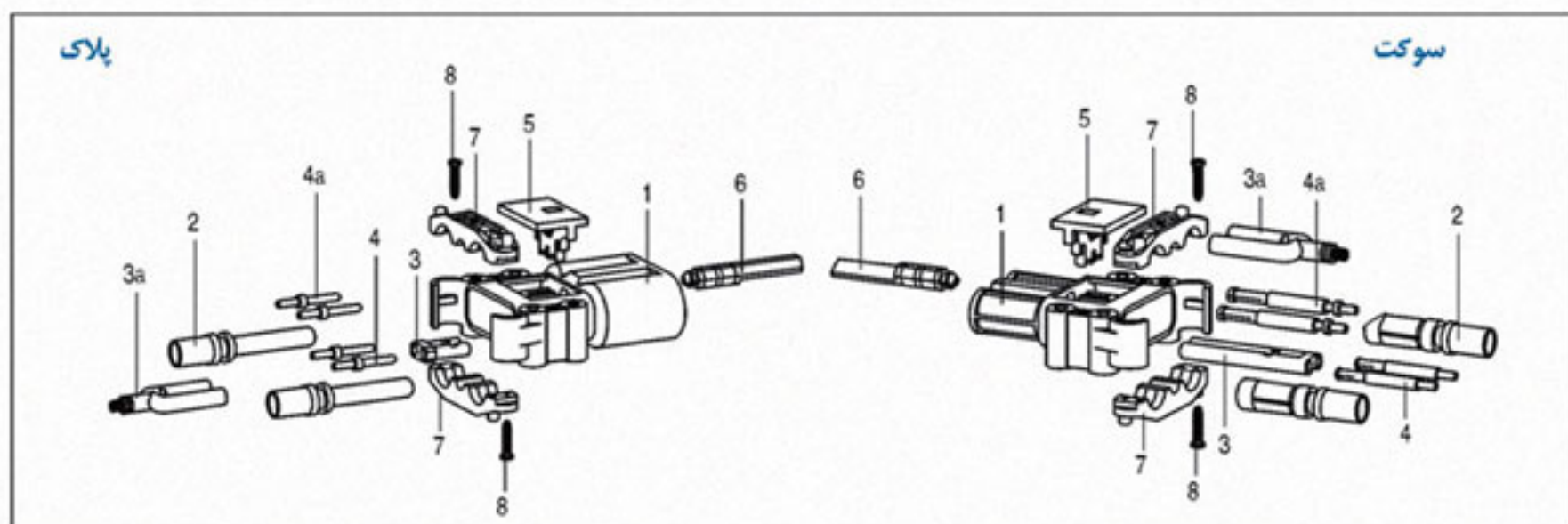
More battery terminals on request

انواع بست باطری قابل ارائه می باشد.

*Multi stranded

*چند رشته





نحوه مونتاژ

۱. دو کابلشو اصلی (۲) را بعد از پرس کردن روی کابل مربوطه در داخل بدنه جا بزنید. توجه هنگام جازدن قطب‌های + و - رعایت شود.
۲. قفل کننده کابلشوها (۵) روی بدنه محکم شود.
۳. پین‌کد (۶) از جلو داخل بدنه جا زده شود. بعد از اتمام این بخش شما بایستی توانایی خواندن ولتاژ مد نظر را از بالای قفل کننده کابلشو داشته باشید. برای خارج کردن پین‌کد از پین‌کش مدل 75058-01 استفاده فرمائید.
۴. نگهدارنده و موضع دهنده کابل (۷) روی بدنه با دو پیچ محکم می‌گردد. توجه برای جلوگیری از صدمه به عایق کابل‌ها پیچ‌ها را به آرامی محکم کنید.

لوازم انتخابی

سوکت و پلاک‌های ساخت REMA قابلیت تجهیز به اتصالات راهنما و سیستم دمش هوا برای باطری‌های اسیدی می‌باشد. به این منظور آداپتورهای مختلفی می‌بایست تهیه شود.

توجه هنگام اضافه کردن هر نوع آداپتور آرم شرکت REMA از بالامی‌بایست رویت شود.

انتخاب‌های زیر قابل ابداع است

الف. اتصالات راهنما

- آداپتور اتصال راهنما (۳) را در داخل بدنه (۱) قرار دهید
- کابلشوهای اتصال راهنما (۴) را در محل آداپتور قرار دهید

ب. اتصالات راهنما و اتصالات ثانویه

- آداپتور اتصال راهنما (۳) را در داخل بدنه (۱) قرار دهید
- کابلشوهای اتصال راهنما (۴) را در محل آداپتور قرار دهید
- کابلشوهای اتصال راهنما (۴a) را داخل بدنه (۱) قرار دهید

ج. سیستم دمش هوا

- آداپتور سیستم دمش هوا (۳a) را در داخل بدنه (۱) قرار دهید

د. سیستم دمش هوا و اتصال ثانویه

- آداپتور سیستم دمش هوا (۳a) را در داخل بدنه (۱) قرار دهید
- کابلشوهای اتصال ثانویه (۴a) را در داخل بدنه (۱) قرار دهید.

اتصال کابل به کابلشوها

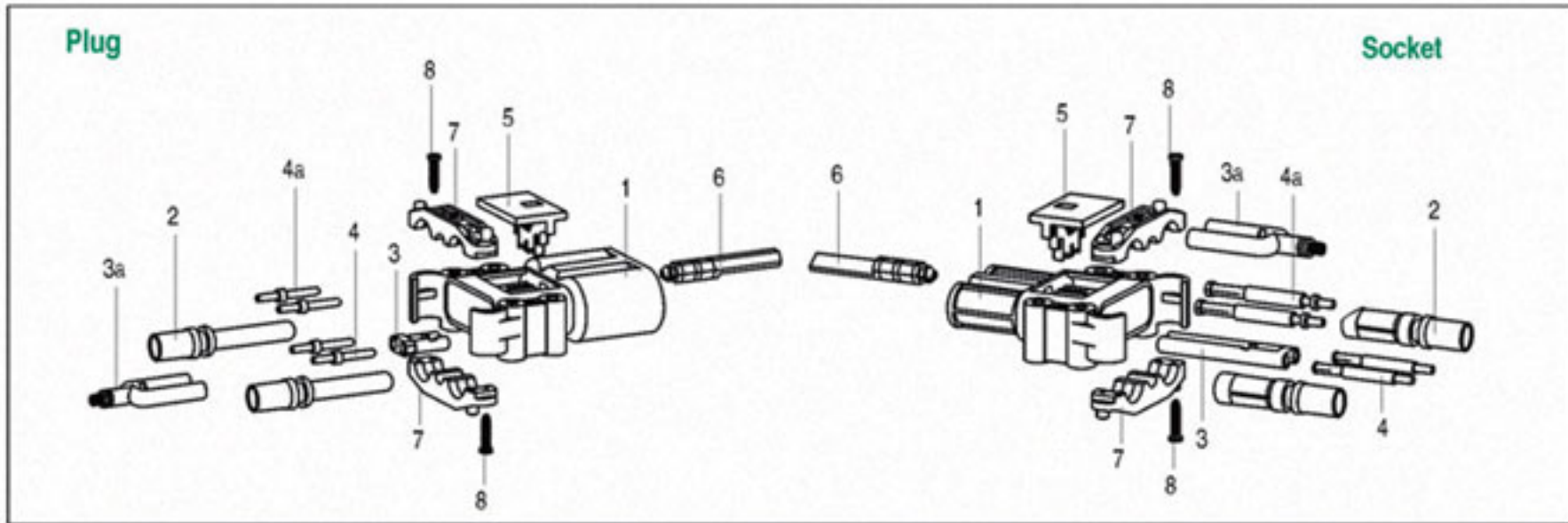
عایق کابل را از سرکابل‌ها با کابل لخت کن یا چاقوی لخت کن بردارید. مطمئن شوید تمام عایق بدون پلیسه و زائده حذف شود در جدول زیر طول عایقی که از سرکابل حذف شود دیده می‌شود

کابل برای	۸۰ آمپر	۱۶۰ آمپر	۳۲۰ آمپر
کابلشو اصلی	۱۸ میلی‌متر	۲۰ میلی‌متر	۲۰ یا ۲۵ میلی‌متر
کابلشو ثانویه	۷/۵ میلی‌متر	۷/۵ میلی‌متر	۷/۵ میلی‌متر

با استفاده از پرس کابلشو پرس مناسب را روی کابلشو انجام دهید. (کاتالوگ ابزار کمپانی REMA را ببینید)

توجه

در انتخاب لقمه‌های پرس دقت فرمائید که متناسب با سایز کابلشوها باشد. پرس نامناسب باعث گرم شدن محل اتصال و دستگاه می‌شود. بخشی از خرابی‌ها به بدنه سوکت وارد که این خود عامل آسیب‌هاست.



Assembly:

1. Insert main contacts (2) into contact receiving part (1)

Caution: Observe polarity of connections!

2. Snap locking part (5) into the contact receiving part. With that, the seat of the main contacts is fixed in the casing.

3. Insert coding pin into the casing from the front. It must now be possible to read the desired operating voltage in the inspection window of the locking part. To facilitate removal of the coding pin, use the ejector tool (Item-No.75058-01).

4. Screw strain relief (7) onto the wires by means of a cross head screw driver.

Caution: To avoid damaging the wire insulations, the screws (7) must only be slightly tightened!

Optional:

The REMA plug-type connectors may optionally be equipped with pilot contacts and/or air transport system. For that it is possible to insert different adaptors into the contact receiving parts.

Caution: When inserting any adaptor, the REMA logo must be visible from the top!

The following combinations are possible:

A. Pilot contacts

- Insert adaptor for pilot contacts (3) into the contact receiving part(1).
- Connect pilot contacts (4) with the connecting lines and insert into the adaptor (5).

B. Pilot contacts and auxiliary contacts

- Insert the adaptor for pilot contacts (3) into the contact receiving part(1)
- Connect pilot contacts (4) with the connecting lines and insert into the adaptor (5).
- Connect auxiliary contacts (4a) with the supply lines and insert into the contact receiving part (1).

C. Air transport system

- Insert the adaptor for the air transport system (3a) into the contact receiving part.

D. Air transport system and auxiliary contacts

- Insert the adaptor for the air transport system (3a) into the contact receiving part.
- Connect auxiliary contacts (4a) with the supply lines and insert into the contact receiving part (1).

Connecting the wires:

Remove insulation from the wire ends by means of a wire stripper or wire stripping knife. Ensure that any paper or plastic residue from possible intermediate layers is removed.

The following stripping lengths must be observed:

Cables for	80 A 16,25 mm ²	160A 25,35,50mm ²	320 A 50,70,95 mm ²
Main contacts	18 mm	20 mm	20/25 mm
Auxiliary contacts	7,5 mm	7,5 mm	7,5 mm

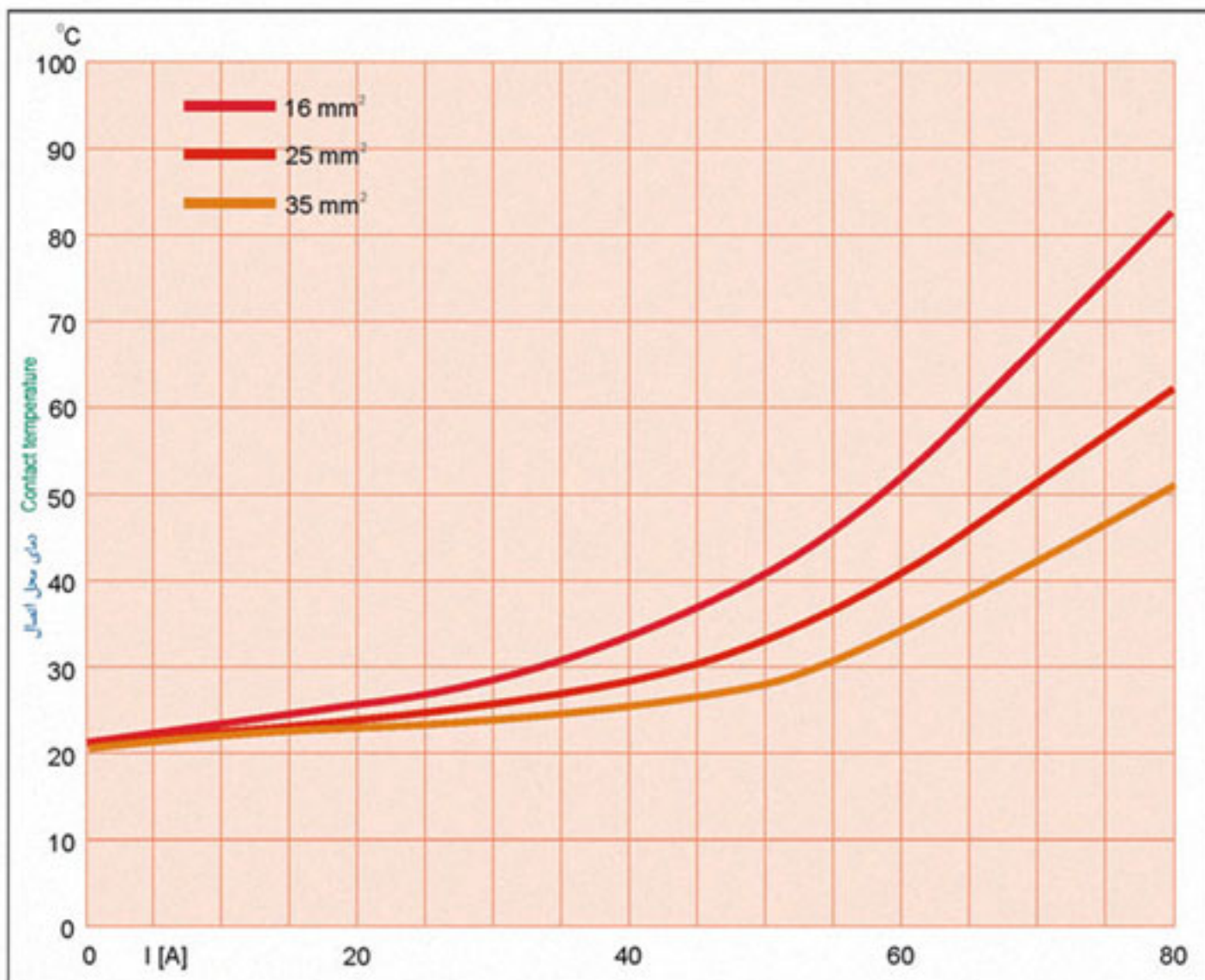
Press wire ends and contacts with REMA pressing tools (refer to REMA tool catalogue).

Caution:

The press insert must be selected in accordance with the wire diameter. Improper pressing may lead to the plug-in device overheating. Apart from the possible destruction of the casing, this may lead to injuries!

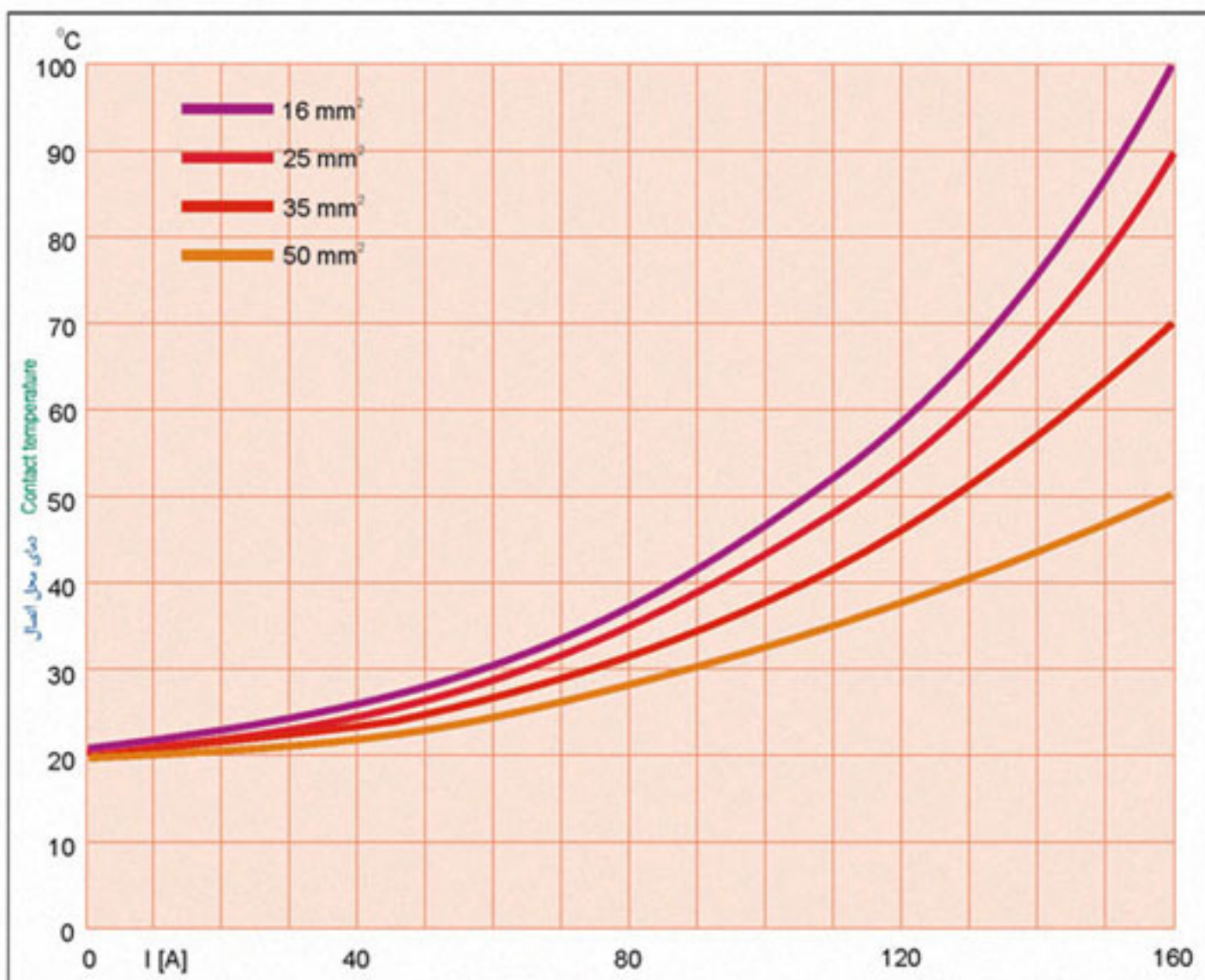
استاندارد 43589-1 80 A
منحنی جریان، دما
و سطح مقطع کابلشوها

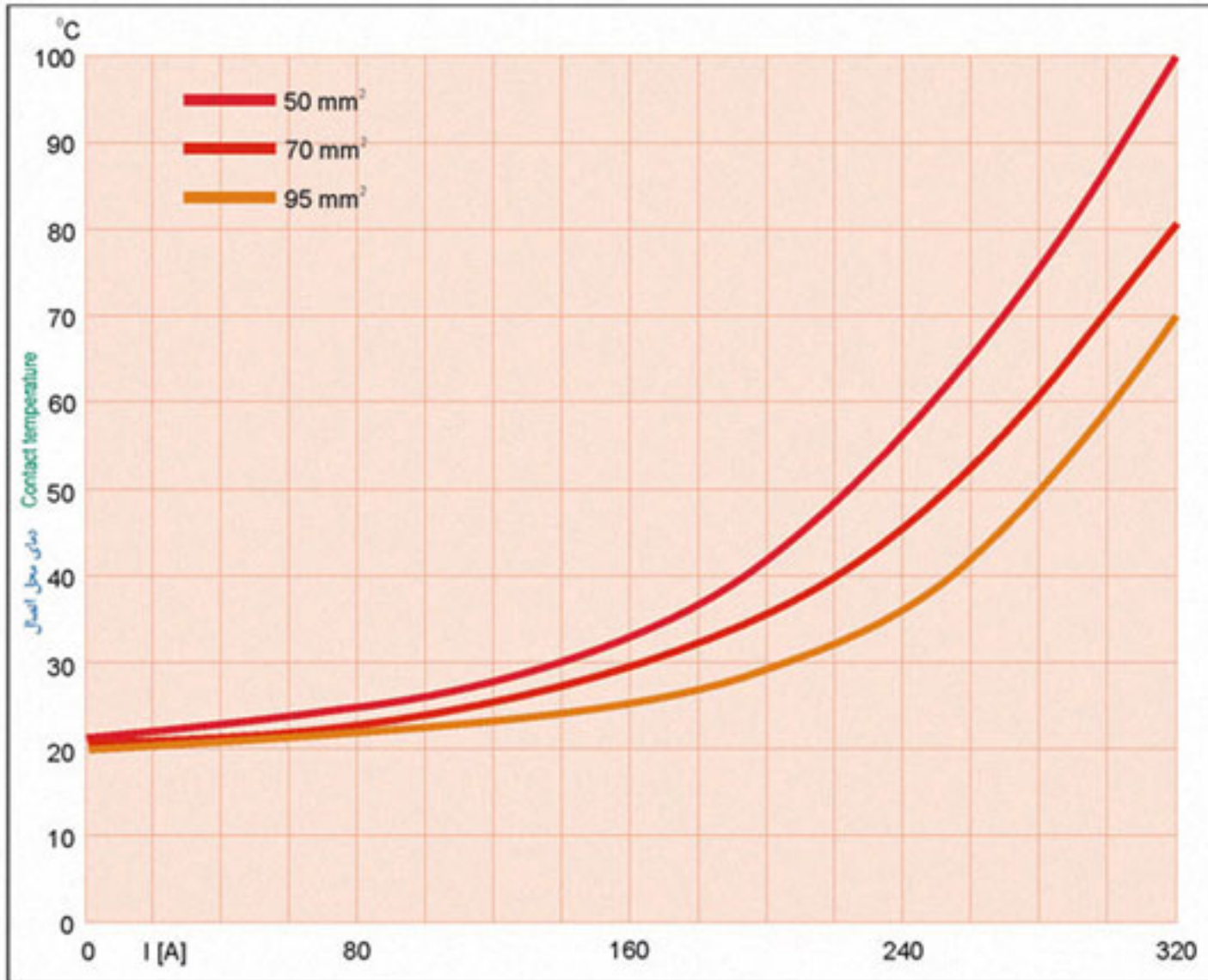
DIN 43589-1 80 A
Temperature rise at
constant current



استاندارد 43589-1 160 A
منحنی جریان، دما
و سطح مقطع کابلشوها

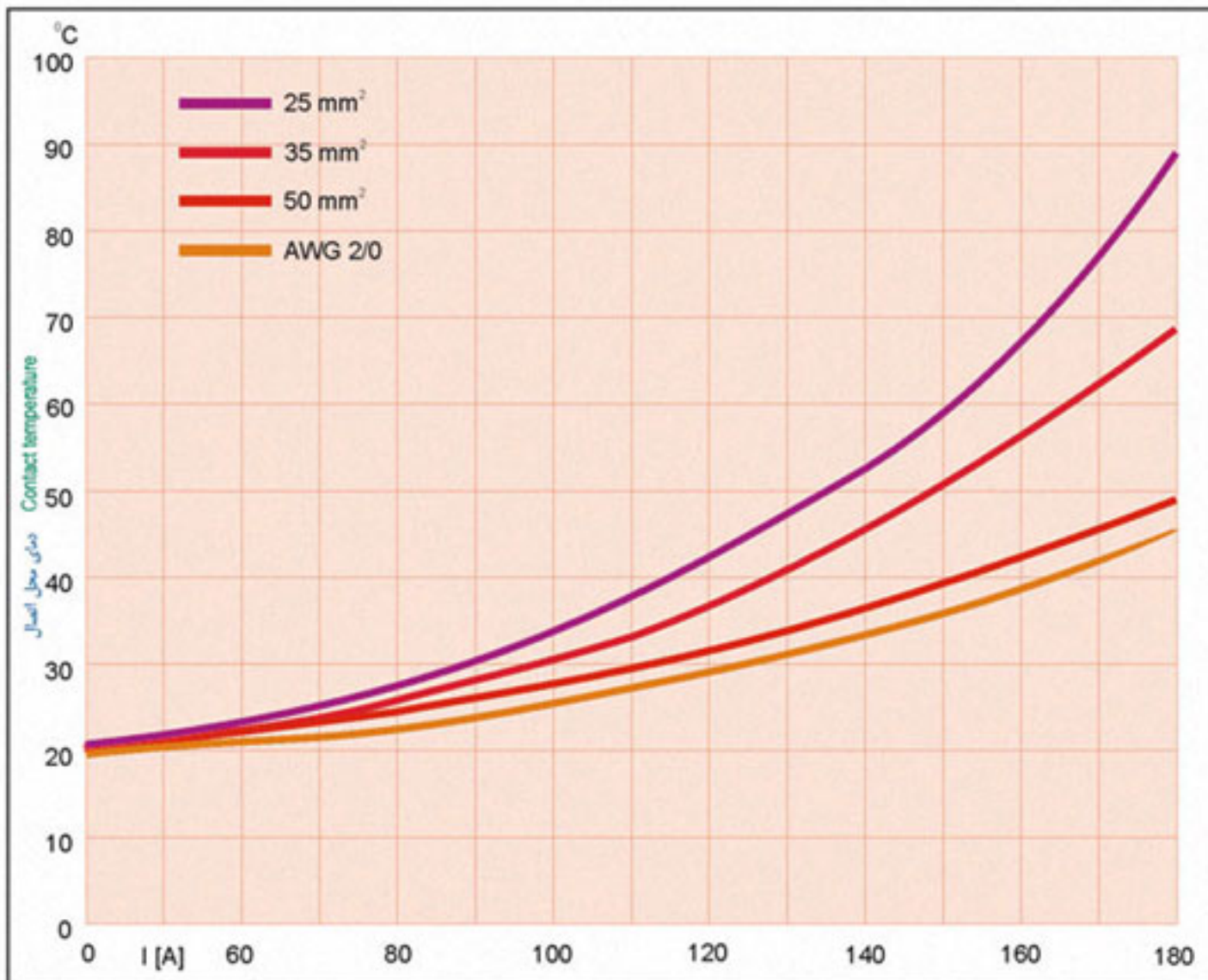
DIN 43589-1 160 A
Temperature rise at
constant current





استاندارد 3589-1 320 A
منحنی جریان، دما
و سطح مقطع کابلشوها

DIN 43589-1 320 A
Temperature rise at
constant current

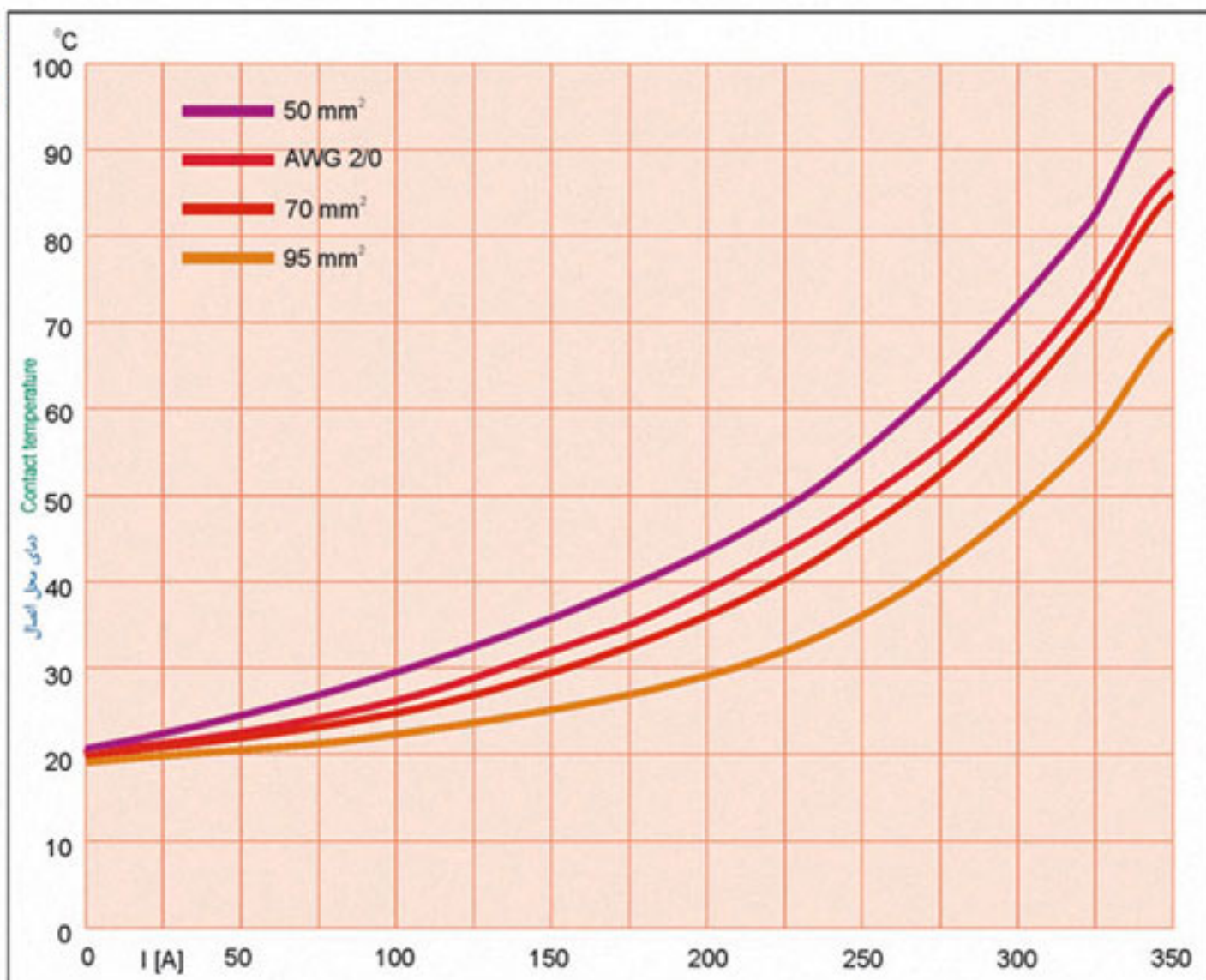


مدل‌های SRE 160, SRE Air 160
SRX 175
منحنی جریان، دما
و سطح مقطع کابلشوها

SRE 160, SRE Air 160
and SRX 175
Temperature rise at
constant current

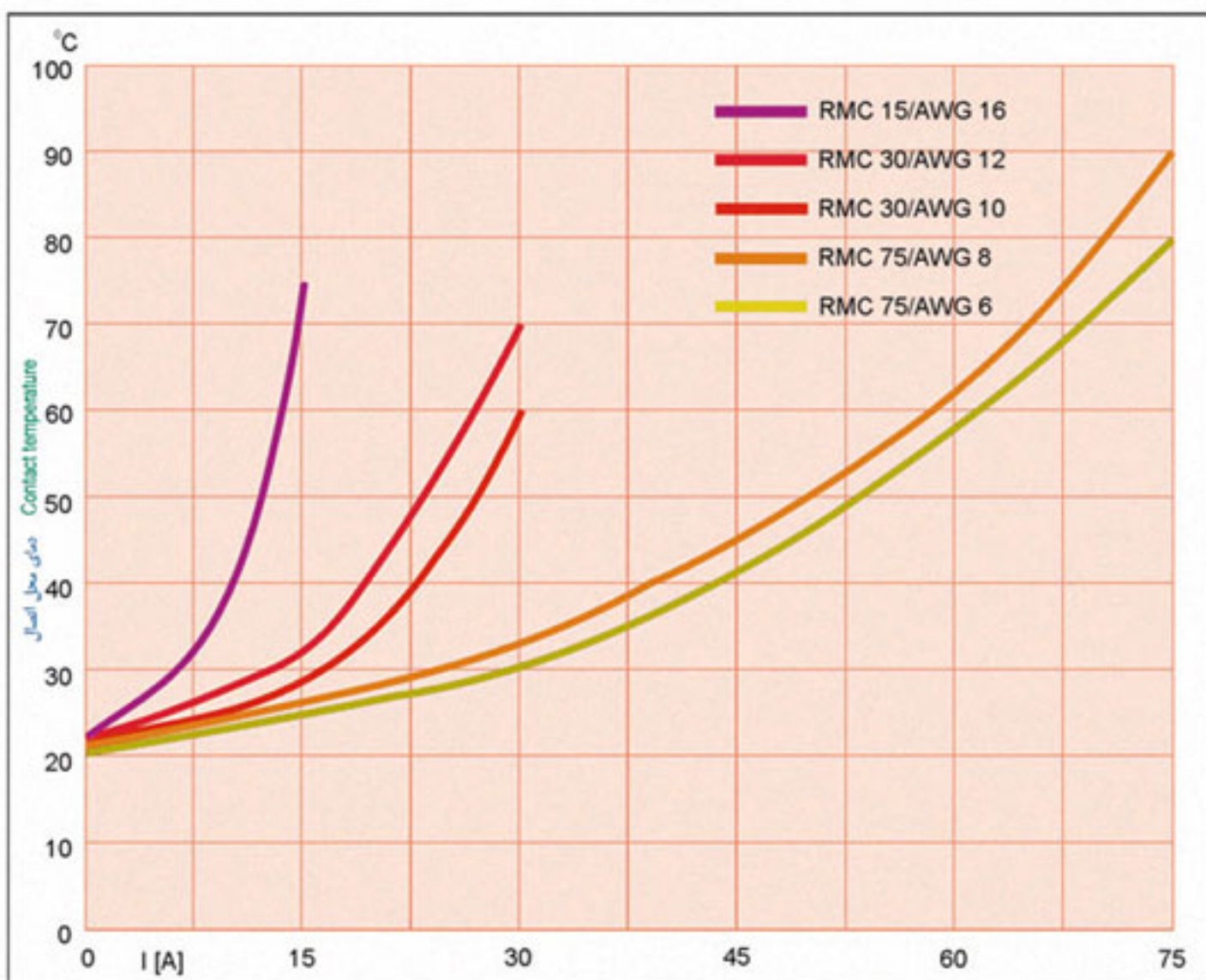
مدل‌های SRX 320, SRE 3200
منحنی جریان، دما
و سطح مقطع کابلشوها

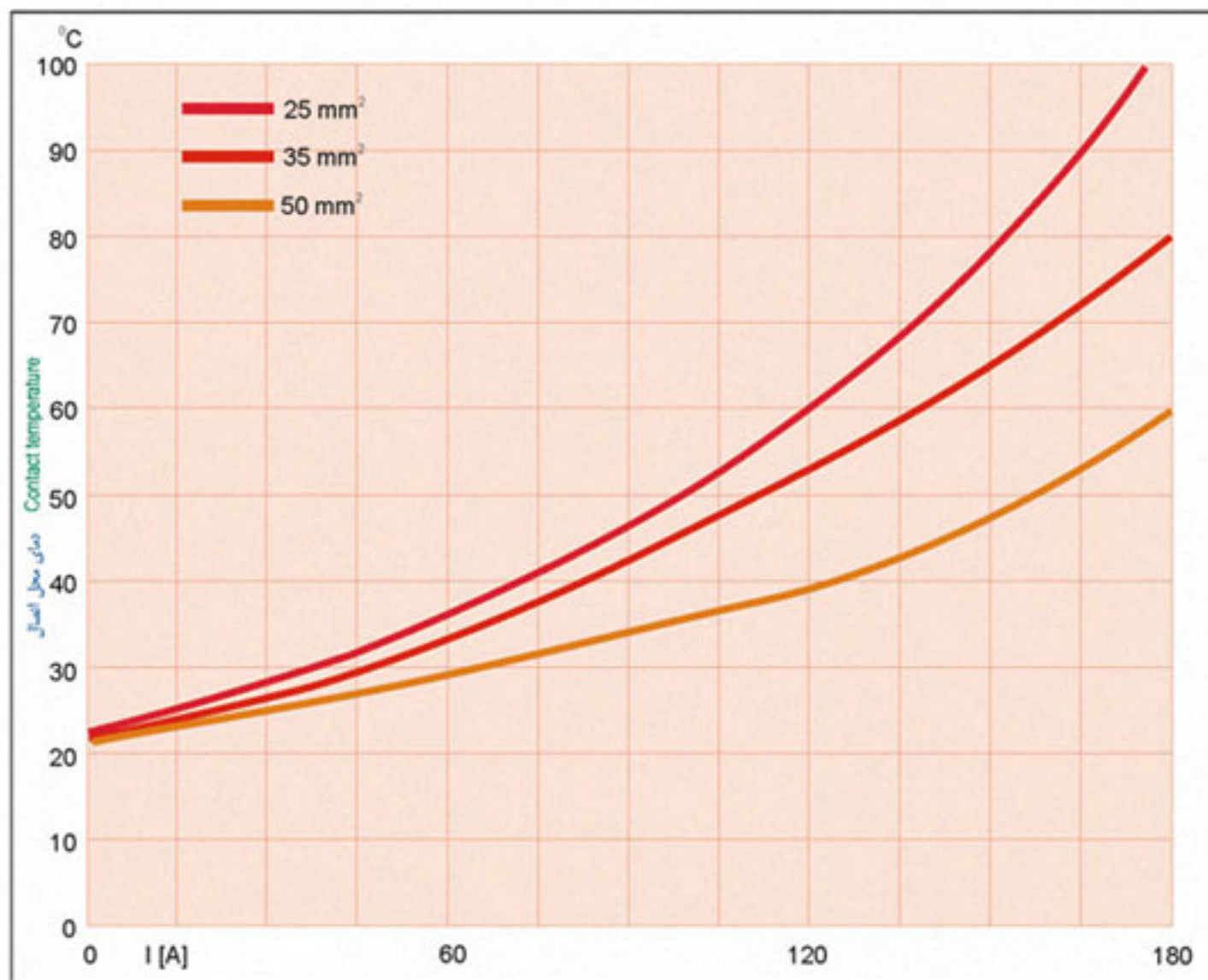
SRE 320, and SRX 350
Temperature rise at
constant current



مدل‌های RMC 15,30,75
با کابل‌های AWG
منحنی جریان، دما و سطح
مقطع کابلشوها

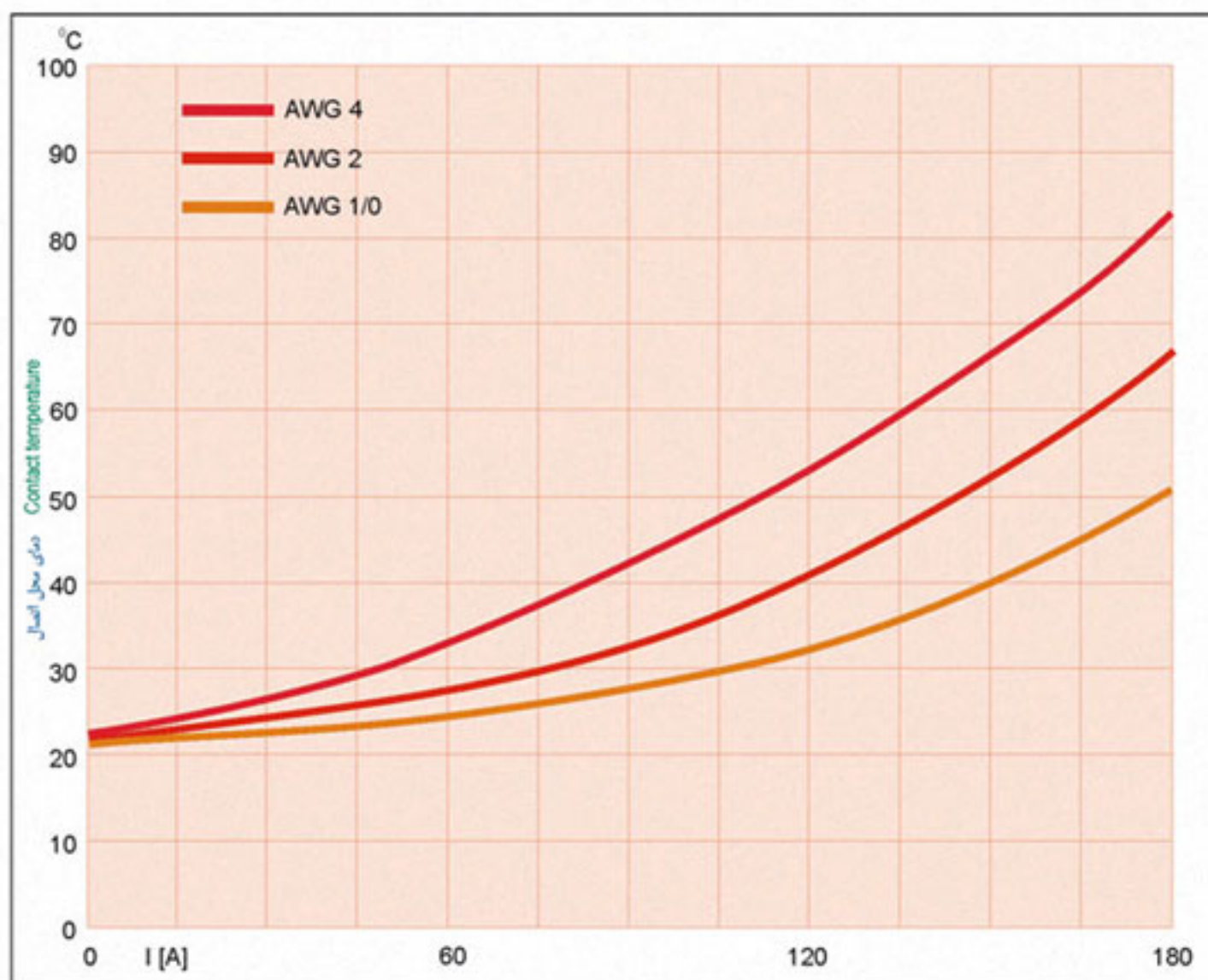
RMC 15,30 and 75 for
AWG wire size
Temperature rise at
constant current





مدل های RMC 120 و RMC180 با کابل های سیستم متریک منحنی جریان، دما و سطح مقطع کابلشوها

RMC 120 and 180 for metric cable
Temperature rise at constant current



مدل های RMC 120 و RMC180 با کابل های سیستم متریک منحنی جریان، دما و سطح مقطع کابلشوها

RMC 120 and 180 for metric cable
Temperature rise at constant current

• Dimensions and weights of the connectors in the catalogue

- All dimensions in mm, weights in Gram; 1 Gram=0,001 kg.

• ابعاد و وزن انواع سوکت و پلاک‌ها

- (ابعاد به میلی‌متر و وزن‌ها برحسب گرم است)

شرح Description	طول Length	عرض Width	ارتفاع Height	وزن Weight g
سوکت مدل FT 80 با دستگیره FT 80 socket with handle	104 mm	52 mm	49 mm	104 g
سوکت مدل FT 80 FT 80 socket	68 mm	52 mm	23 mm	75 g
پلاک مدل FT 80 FT 80 plug	69 mm	52 mm	23 mm	79 g
سوکت ۸۰ آمپر با دستگیره 80 Amp socket with handle	129 mm	101 mm	44 mm	120 g
سوکت ۸۰ آمپر 80 Amp socket	74 mm	77 mm	25 mm	99 g
پلاک ۸۰ آمپر 80 Amp plug	73 mm	77 mm	26 mm	98 g
سوکت ۱۶۰ آمپر با دستگیره 160 Amp socket with handle	165 mm	101 mm	61 mm	228 g
سوکت ۱۶۰ آمپر 160 Amp socket	103 mm	90 mm	31 mm	204 g
پلاک ۱۶۰ آمپر 160 Amp plug	97 mm	90 mm	34 mm	197 g
سوکت ۳۲۰ آمپر با دستگیره 320 Amp socket with handle	165 mm	101 mm	78 mm	405 g
سوکت ۳۲۰ آمپر 320 Amp socket	129 mm	92 mm	38 mm	360 g
پلاک ۳۲۰ آمپر 320 Amp plug	129 mm	92 mm	40 mm	371 g
سوکت مدل RA 150 RA 150 socket	59 mm	39 mm	18 mm	45 g
پلاک مدل RA 150 RA 150 plug	51 mm	39 mm	18 mm	45 g
مدل SR 50 Amp	48 mm	35 mm	16 mm	28 g
مدل SR 175 Amp	80 mm	55 mm	25 mm	120 g
مدل SR 350 Amp	108 mm	70 mm	33 mm	280 g
مدل SRX 175 Amp	89 mm	71 mm	25 mm	168 g
مدل SRX 350 Amp	125 mm	86 mm	33 mm	312 g
مدل SRE 160 Amp	89 mm	71 mm	25 mm	168 g
مدل SRE 320 Amp	125 mm	86 mm	33 mm	315 g

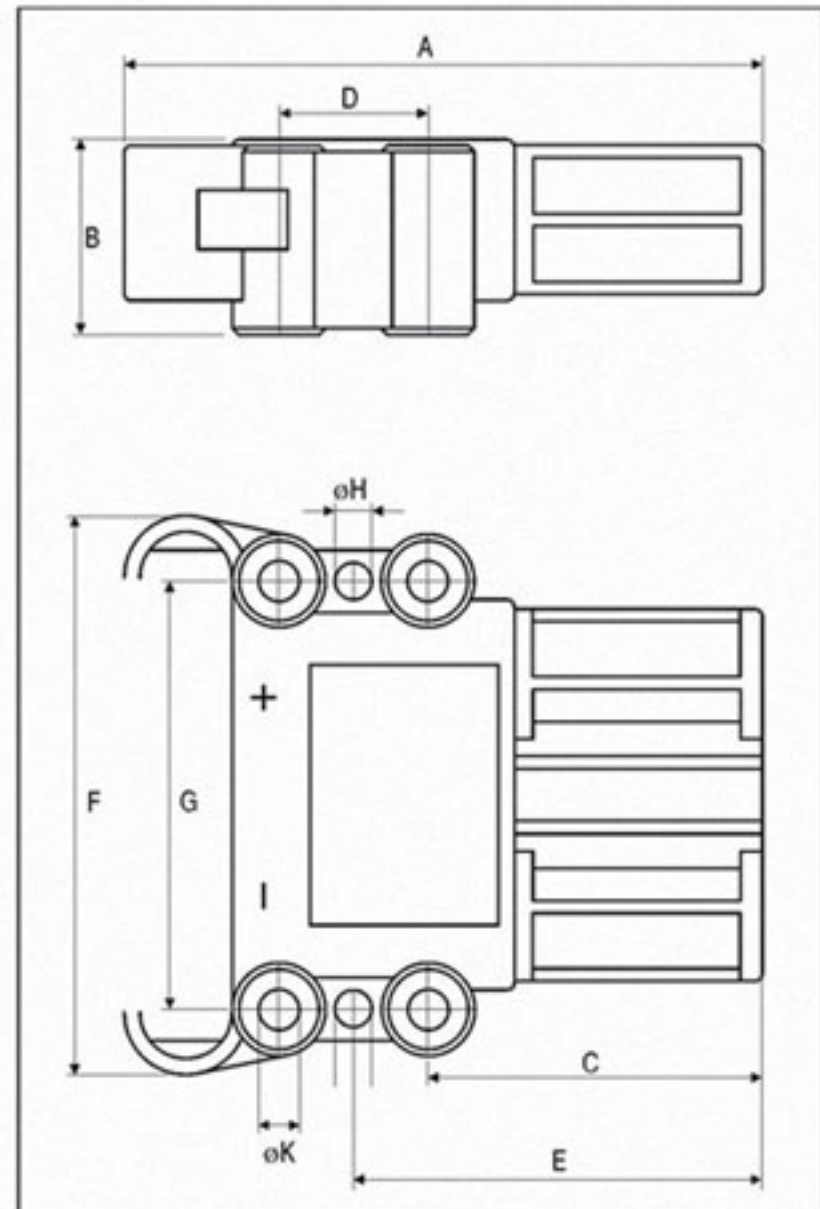
• ابعاد سوکت و پلاک‌های استاندارد DIN 43589

• Dimensions of twin plug and socket connectors DIN 43589

• Socket

• سوکت

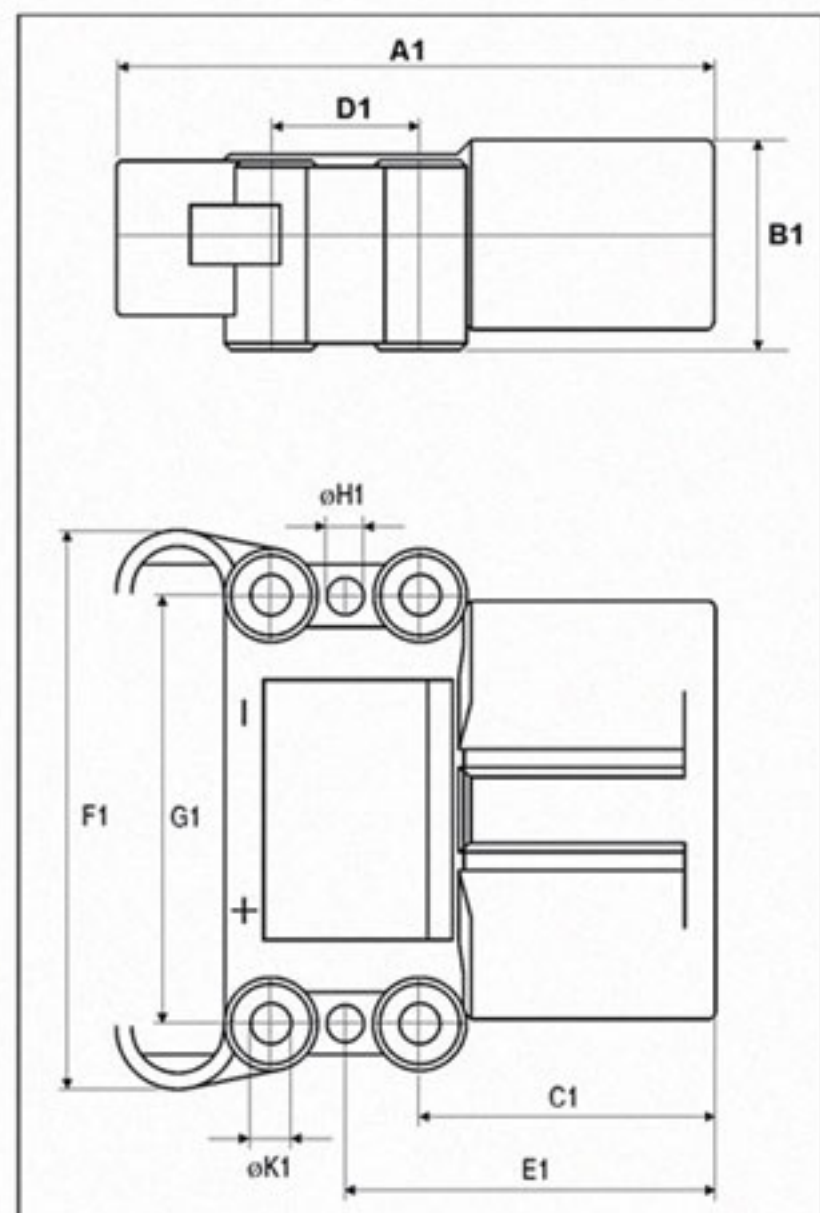
مدل Model	ابعاد به میلی‌متر Dimension mm								
	A	B	C	D	E	F	G	H	K
80 A	74	25,0	30±0,3	-	-	77,0	56	-	6,4
160 A	103	31,5	54±0,5	24	66	90,0	69	6,0	6,6
320 A	130	38,0	54±0,5	24	66	91,5	69	6,0	6,6

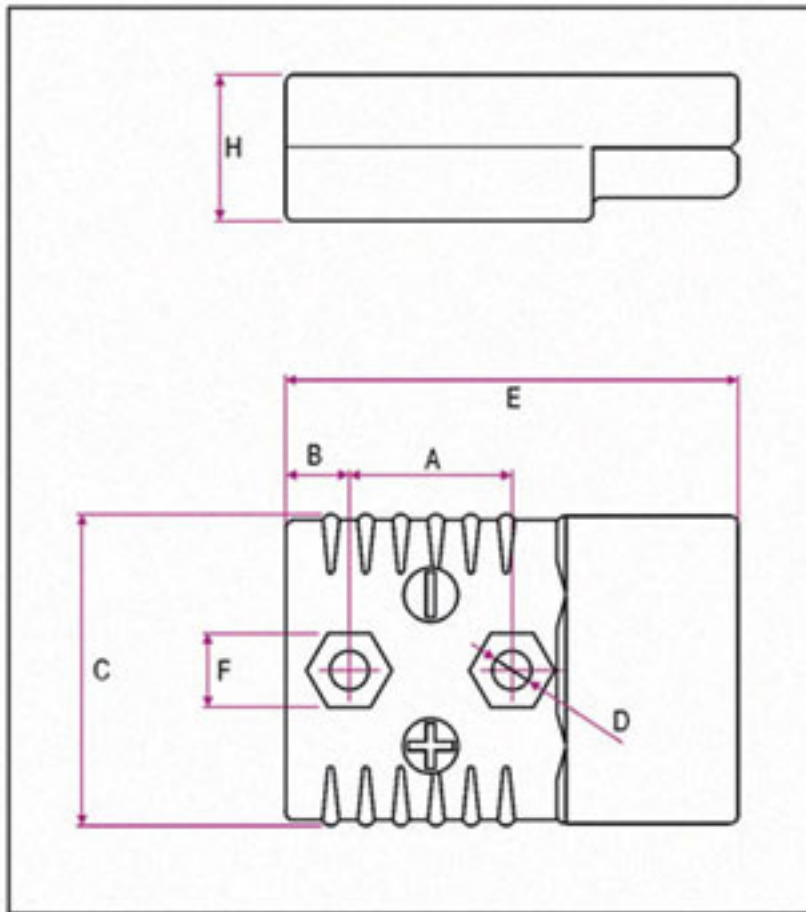


• Plug

• پلاک

مدل Model	ابعاد به میلی‌متر Dimension mm								
	A	B	C	D	E	F	G	H	K
80 A	74	26,0	30±0,3	-	-	77	56	-	6,4
160 A	97	34,0	48±0,5	24	60	90	69	6,0	6,6
320 A	130	43,0	54±0,5	24	66	92	69	6,0	6,6



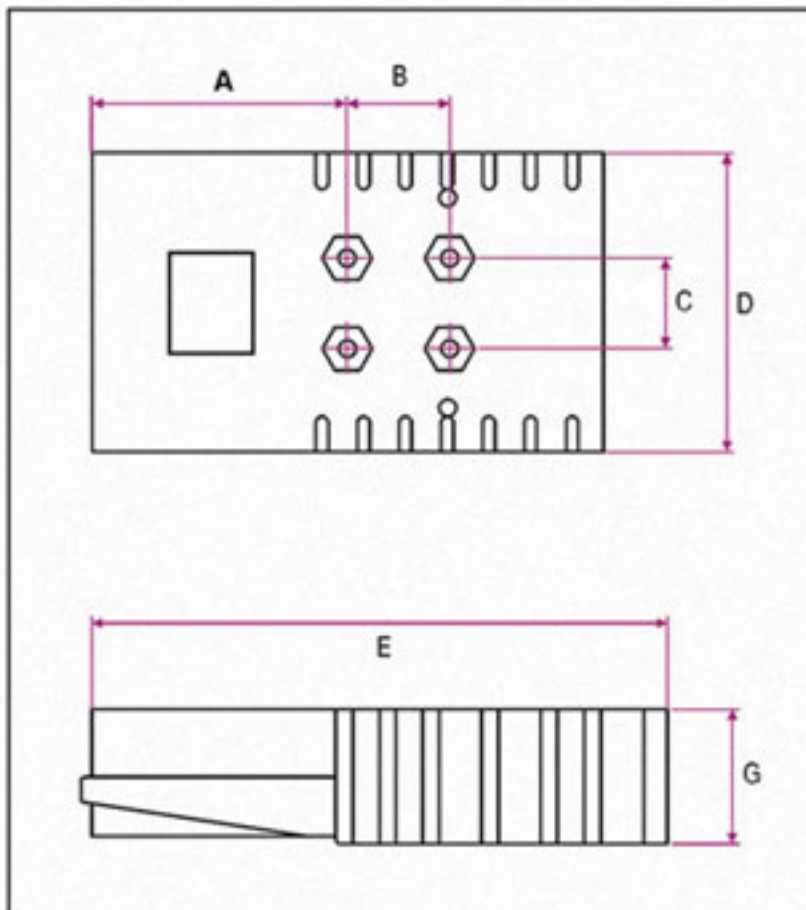


• ابعاد سوکت و پلاک‌های مدل SR 50, SR 175, SR 350

• Dimensions connectors SR 50, SR 175, SR 350

مدل Model	ابعاد به میلیمتر Dimension mm						
	A	B	C	D	E	F	H
SR 50	19,0	6,4	36,5	3,7	47,6	-	15,9
SR 175	28,5	11,0	55,6	6,7	79,4	13	25,4
SR 350	28,5	35,0	69,8	6,7	108,0	13	33,3

مدل Model	ابعاد به میلیمتر Dimension mm						
	A	B	C	D	E	F	H
SR 50	0,75	0,25	1,44	0,14	1,88	-	0,63
SR 175	1,13	0,44	2,19	0,27	3,13	0,51	1,00
SR 350	1,13	1,38	2,75	0,27	4,25	0,51	1,31



• ابعاد سوکت و پلاک‌های مدل SRE160/320, SRX175/350

- قطر سوراخ محل نصب به دیواره معادل ۶/۲ میلیمتر است.
- سایز نگهدارنده‌ها ۱۰ و ۱۲ میلیمتر است.

• Dimensions connectors SRE 160/320, SRX175/350

- Holes for fastening have a diameter of 6.2
- size of jaw 0.39 in/10 mm and 0.51 in/13 mm

مدل Model	ابعاد به میلیمتر Dimension mm					
	A	B	C	D	E	G
SRE 160,SRX 175	49,2	28,5	15,9	71,2	92,2	25,4
SRE 320, SRX 350	61,9	28,5	15,9	85,7	125,4	33,3

مدل Model	ابعاد به میلیمتر Dimension mm					
	A	B	C	D	E	G
SRE 160,SRX 175	1,937	1,125	0,625	2,802	3,630	1,000
SRE 320, SRX 350	2,437	1,125	0,625	3,374	4,937	1,312

کابلشوهایی با روکش طلا

انواع سوکت و پلاک استاندارد DIN ساخت کمپانی REMA برای جلوگیری از خوردگی و عبور جریان بهتر با کابلشوهایی با روکش طلا قابل ارائه می‌باشد.
با افزایش مقاومت در مقابل خوردگی هدایت الکتریکی بطور قابل ملاحظه‌ای افزایش می‌یابد. این امر مخصوصاً در سوکت و پلاک‌هایی که مجهز به سیستم دمش هوا برای باطری‌های اسیدی است یک مزیت است.
برای اطلاعات بیشتر از تماس با ما خودداری نفرمائید.

Gold plated contacts

Our DIN-connectors can be improved! On request we deliver our connectors with **gold plated contacts** for high current applications or the usage in electrolyte containing atmospheres.

The connector-conductivity as well as the corrosion resistance are improved considerably! This is an advantage especially for the connectors with air supply system.

In case of further questions please do not hesitate to contact us.

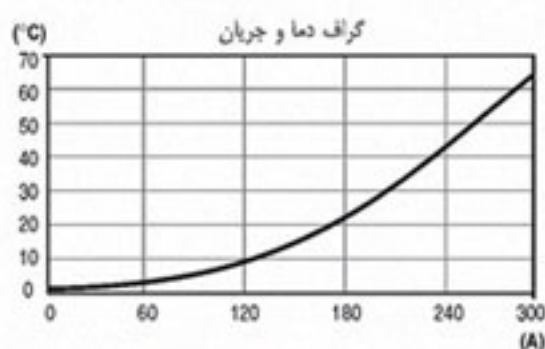


• مشخصات فنی انواع سوکت و پلاک‌های تولیدی REMA براساس استاندارد DIN

- سطح مقطع کابلشو اصلی:
 - محدوده جریان دائمی عبوری:
 - محدوده ولتاژ:
 - کدینگ ارائه شده برای ولتاژها:
 - تعداد اتصالات:
 - روش پرس:
 - درجه حفاظت:
 - محدوده دمایی کاربرد:
 - جنس بدنه:
- ۱۶ و ۲۵ و ۳۵ و ۵۰ میلی‌متر مربع
۱۶۰ آمپر/۲۰ آمپر حداکثر
۱۵۰ ولت
۲۲ و ۲۸ و ۳۶ و ۷۲ و ۹۶ ولت
دو اتصال اصلی با قطر ۸/۵ میلی‌متر (+ و -)
تا ۴ اتصال ثانویه با قطر ۴ میلی‌متر نقره اندود شده (طلا اندود قابل سفارش است)
- قابل پرس با پرس کابلشو ساخت REMA
(هنگامی که سوکت و پلاک به هم متصل شده است)
IP23 براساس استاندارد IEC و استاندارد DIN 40050-9
- ۲۵°C/+۹۰°C
پلاستیک با کیفیت بالا

• Technical data for REMA DIN connectors

- Main contact cross-sections: 16, 25, 35 und 50 mm²
- Rated current continuous: 160 A/20 A max.
- Rated voltage: 150 V
- Service voltages (able to be coded): 24, 36, 48, 72, 80, 96 V
- Number of poles: 2 main contacts Ø 8,5 mm (+/-) up to 4 pilot contacts Ø 4,0mm silver plated;
- Contact Surface: on request gold-plated
- Type of connection: Crimped with REMA tools
- Protection: When connected, the plug and socket connection protection is IP 23 to IEC and DIN 40050-9
- Temperature range: -25 C/+90 C
- Housing material: High grade plastic



- اطلاعات سفارش برای مدل DIN 160 با کابل ۵۰ میلی‌متر مربع
- Order Inf. For DIN 160 with 50 mmsq cable

Socket: Battery Terminal "Flex"

سوکت: ترمینال باتری



REMA/PN	Length + (m)	Length - (m)
M93250-10	1,0	1,0
M93250-20	1,5	1,0
M93250-30	1,5	1,5
M93250-40	2,0	1,5
M93250-50	2,0	2,0

75070-12	Air Adapter female	آداپتور مادگی هوا
75068-03	Auxiliary Contact Set female	اتصال ثانویه مادگی
95066-55	Handle, flat with screws	دستگیره با پیچ

Plug: Vehicle/Charger Terminal (Cable Lug DIN 46324/46235)

پلاک: ترمینال موتور یا شارژر



REMA/PN	Length + (m)	Length - (m)
M98001-00	1,50	1,50
M93251-10	2,00	2,00
M93251-20	2,25	2,25
M93251-30	2,75	2,75

75070-13	Air Adapter male	آداپتور نری هوا
75070-03	Auxiliary Contact Set male	اتصال ثانویه نری
95239-02	Handle, angled with screws	دستگیره با پیچ

- 75% current overload capability significantly increases product safety
- جریان ۱۶۰ آمپر که معادل ۷۵٪ حداکثر ظرفیت بوده و منجر به ایمنی محصول می‌گردد.
- Max Amperage: 280 A Temperature rise of $\Delta T = 65^{\circ} \text{C}$ with 50 mmsq cable
- حداکثر ظرفیت جریانی ۲۸۰ آمپر با افزایش دمای 65°C با کابل ۵۰ میلی‌متر مربع
- Connector housing and cable insulation material in one molded piece resulting in increased protection class
- جنس بدنه سوکت و کابل از یک جنس و در یک مرحله تولید شده که باعث افزایش کلاس حفاظتی می‌گردد
- Very compact; Small cable bending radius
- اندازه کوچک و جمع و جور با زاویه خمش کوچک برای کابل‌ها
- Meets the following Standards
DIN 43589, EN 1175-1
IEC 20989, UL 1977 (in process)
- مطابق استانداردهای IEC 20989, DIN 43589, EN 1175-1 و در حال حاضر اخذ استاندارد UL 1977
- Fully interchangeable with existing product
- کاملاً قابل جایگزینی با محصولات قبلی
- Accepts Air supply, Auxiliary contacts and handles from standard Product Range
- قابل ارائه با سیستم دمش هوا اتصال‌های ثانویه و دستگیره مطابق محصولات تولیدی استاندارد
- Acid resistant though Santoprene cable insulation and Polypropylene Copolymer housing with glass fiber reinforcement
- کابل (عایق از جنس santoprene) و بدنه (از جنس کوپلیمر پلی‌پروپیلن مجهز به فایبرگلاس) مقاوم در مقابل اسید است.
- Temperature Range: $-40^{\circ} \text{C} \dots +120^{\circ} \text{C}$
 $-40^{\circ} \text{C} \dots +120^{\circ} \text{C}$
Patent pending
- محدوده دمای کاربرد $-40^{\circ} \text{C} \dots +120^{\circ} \text{C}$ حق اختراع باز

*برای سفارش‌های اختصاصی حداقل سفارش ۱۰ عدد می‌باشد.

*Customized Cable assemblies on request with minimum order quantity of 10 pieces



LIPPRANDT GMBH & CO KG
Fabrik elektrotechnischer Spezialartikel

Connectors and accessories
کاتالوگ انواع سوکت و پلاک و ملحقات



نماینده انحصاری در ایران
شرکت اسپاک

تهران: خیابان مطهری، نرسیده به سهروردی، نبش
کوچه سنندج، پلاک ۱۲۲، طبقه سوم
صندوق پستی: ۱۳۶۴ - ۱۵۸۷۵

تلفن: ۸ - ۸۸۱۴۰۹۶ (خط ۱۳) ۸۸۳۴۷۵۲۱ - ۰۲۱
فاکس: ۸۸۴۸۲۰۱ - ۰۲۱

www.espakiran.com
E-mail: info@espak.ir